



**TỔNG CỤC THỐNG KÊ**  
GENERAL STATISTICS OFFICE

# **Niên giám thống kê**

**(Tóm tắt)**

**Statistical Handbook  
of Vietnam**

**2015**

**NHÀ XUẤT BẢN THỐNG KÊ**  
STATISTICAL PUBLISHING HOUSE

CPI

## MỤC LỤC - CONTENTS

	Trang Page
Đơn vị hành chính và diện tích đất <i>Administrative units and land area</i>	5
Dân số và lao động <i>Population and employment</i>	15
Tài khoản quốc gia và ngân sách Nhà nước <i>National accounts and State budget</i>	57
Công nghiệp, đầu tư và xây dựng <i>Industry, investment and construction</i>	71
Doanh nghiệp, hợp tác xã và cơ sở kinh tế cá thể phi nông nghiệp <i>Enterprise, cooperative and non-farm individual business establishment</i>	117
Nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	139
Thương mại và du lịch <i>Trade and tourism</i>	169
Chỉ số giá - <i>Price index</i>	187
Vận tải và bưu chính, viễn thông <i>Transport and postal services, telecommunications</i>	231
Giáo dục, y tế và mức sống dân cư <i>Education, health and living standards</i>	245
Số liệu thống kê nước ngoài <i>International statistics</i>	271

**ĐƠN VỊ HÀNH CHÍNH  
VÀ DIỆN TÍCH ĐẤT**  
**Administrative units and land area**

**1 Số đơn vị hành chính có đến 31/12/2015  
phân theo vùng**

*Number of administrative units  
as of 31 Dec. 2015 by region*

	Thành phố trực thuộc tỉnh <i>Cities under provinces</i>	Quận <i>Urban districts</i>	Thị xã <i>Towns</i>	Huyện <i>Rural districts</i>
<b>CẢ NƯỚC WHOLE COUNTRY</b>	<b>67</b>	<b>49</b>	<b>51</b>	<b>546</b>
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	13	19	6	92
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	15		4	122
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	15	6	16	137
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	5		4	53
Đông Nam Bộ <i>South East</i>	5	19	8	40
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	14	5	13	102

**1 (Tiếp theo) Số đơn vị hành chính  
có đến 31/12/2015 phân theo vùng**

*(Cont.) Number of administrative units  
as of 31 Dec. 2015 by region*

	Phường <i>Wards</i>	Thị trấn <i>Town districts</i>	Xã <i>Communes</i>
<b>CẢ NƯỚC WHOLE COUNTRY</b>	<b>1581</b>	<b>603</b>	<b>8978</b>
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	440	117	1901
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	143	140	2283
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	336	144	2436
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	77	49	600
Đông Nam Bộ <i>South East</i>	374	33	465
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	211	120	1293

## 2 Hiện trạng sử dụng đất (Tính đến 01/01/2014)<sup>(\*)</sup>

Land use (As of 1 January 2014)<sup>(\*)</sup>

ĐVT: Nghìn ha - Unit: Thous. ha

	Tổng diện tích <i>Total area</i>	Trong đó: Đất đã giao cho các đối tượng sử dụng <i>Of which: Land was allocated for users</i>
<b>CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY</b>	<b>33096,7</b>	<b>25502,7</b>
<b>Đất nông nghiệp - Agricultural land</b>	<b>26822,9</b>	<b>23425,4</b>
Đất sản xuất nông nghiệp <i>Agricultural production land</i>	10231,7	10101,9
Đất trồng cây hàng năm <i>Annual crop land</i>	6409,5	6357,4
Đất trồng lúa - <i>Paddy land</i>	4078,6	4066,1
Đất cỏ dùng vào chăn nuôi <i>Weed land for animal raising</i>	41,3	29,5
Đất trồng cây hàng năm khác <i>Other annual crop land</i>	2289,6	2261,8
Đất trồng cây lâu năm <i>Perennial crop land</i>	3822,2	3744,5
Đất lâm nghiệp - <i>Forestry land</i>	15845,2	12589,3
Rừng sản xuất - <i>Productive forest</i>	7598,0	5907,1
Rừng phòng hộ - <i>Protective forest</i>	5974,7	4592,6
Rừng đặc dụng - <i>Specially used forest</i>	2272,5	2089,6

## 2 (Tiếp theo) Hiện trạng sử dụng đất (Tính đến 01/01/2014)<sup>(\*)</sup>

(Cont.) Land use (As of 1 January 2014)<sup>(\*)</sup>

ĐVT: Nghìn ha - Unit: Thous. ha

	Tổng diện tích <i>Total area</i>	Trong đó: Đất đã giao cho các đối tượng sử dụng <i>Of which: Land was allocated for users</i>
Đất nuôi trồng thủy sản <i>Water surface land for fishing</i>	707,9	696,9
Đất làm muối - <i>Land for salt production</i>	17,9	17,5
Đất nông nghiệp khác - <i>Others</i>	20,2	19,8
<b>Đất phi nông nghiệp - Non-agricultural land</b>	<b>3796,9</b>	<b>1786,0</b>
Đất ở - <i>Homestead land</i>	702,3	696,8
Đất ở đô thị - <i>Urban</i>	143,8	141,2
Đất ở nông thôn - <i>Rural</i>	558,5	555,6
Đất chuyên dùng - <i>Specially used land</i>	1904,6	904,8
Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp <i>Land used by offices and non-profit agencies</i>	19,3	19,0
Đất quốc phòng, an ninh <i>Security and defence land</i>	342,8	342,0
Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp <i>Land for non-agricultural production and business</i>	277,9	264,8
Đất có mục đích công cộng - <i>Public land</i>	1264,6	279,0

## 2 (Tiếp theo) Hiện trạng sử dụng đất (Tính đến 01/01/2014)<sup>(\*)</sup>

(Cont.) Land use (As of 1 January 2014)<sup>(\*)</sup>

ĐVT: Nghìn ha - Unit: Thous. ha

	Tổng diện tích <i>Total area</i>	Trong đó:
		Đất đã giao cho các đối tượng sử dụng <i>Of which: Land was allocated for users</i>
Đất tôn giáo, tín ngưỡng - <i>Religious land</i>	15,3	15,1
Đất nghĩa trang, nghĩa địa - <i>Cemetery</i>	102,0	91,8
Đất sông suối và mặt nước chuyên dùng <i>Rivers and specialized water surfaces</i>	1068,2	74,7
Đất phi nông nghiệp khác - <i>Others</i>	4,5	2,8
<b>Đất chưa sử dụng - <i>Unused land</i></b>	<b>2476,9</b>	<b>291,3</b>
Đất bằng chưa sử dụng - <i>Unused flat land</i>	224,9	13,5
Đất đồi núi chưa sử dụng <i>Unused mountainous land</i>	1987,4	270,4
Núi đá không có rừng cây <i>Non tree rocky mountain</i>	264,6	7,4

<sup>(\*)</sup> Theo Quyết định số 1467/QĐ-BTNMT ngày 21 tháng 7 năm 2014 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường. (Tổng cục Thống kê chưa nhận được số liệu chính thức của Bộ Tài nguyên và Môi trường về hiện trạng sử dụng đất tính đến 01/01/2015).  
*According to Decision No 1467/QĐ-BTNMT dated July 21<sup>st</sup> 2014 of Minister of Natural Resources and Environment. (Regarding land use as of 1 January 2015, the General Statistics Office has not received official data from the Ministry of Natural Resources and Environment).*

## 3 Hiện trạng sử dụng đất phân theo vùng (Tính đến 01/01/2014)<sup>(\*)</sup>

Land use by region (As of 1 January 2014)<sup>(\*)</sup>

ĐVT: Nghìn ha - Unit: Thous. ha

	Tổng diện tích <i>Total area</i>	Trong đó - <i>Of which</i>			
		Đất sản xuất nông nghiệp <i>Agricultural production land</i>	Đất lâm nghiệp <i>Forestry land</i>	Đất chuyên dùng <i>Specially used land</i>	Đất ở <i>Home-stead land</i>
<b>CẢ NƯỚC <i>WHOLE COUNTRY</i></b>	<b>33096,7</b>	<b>10231,7</b>	<b>15845,2</b>	<b>1904,6</b>	<b>702,3</b>
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	2106,0	769,3	519,8	318,4	141,0
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	9526,7	1597,7	6098,5	291,8	120,6
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung <i>North Central and central coastal areas</i>	9583,2	1902,1	5602,3	585,4	185,2
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	5464,1	2001,6	2811,3	213,9	54,1
Đông Nam Bộ <i>South East</i>	2359,1	1353,9	511,2	232,4	77,1
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	4057,6	2607,1	302,1	262,7	124,3

<sup>(\*)</sup> Xem ghi chú ở biểu 2 - See the note at table 2

#### 4 Cơ cấu đất sử dụng phân theo vùng (Tính đến 01/01/2014)

Structure of used land by region  
(As of 1 January 2014)

Đơn vị tính - Unit: %

	Tổng diện tích <i>Total area</i>	Trong đó - Of which			
		Đất sản xuất nông nghiệp <i>Agricultural production land</i>	Đất lâm nghiệp <i>Forestry land</i>	Đất chuyên dùng <i>Specially used land</i>	Đất ở <i>Home-stead land</i>
<b>CẢ NƯỚC</b> <b>WHOLE COUNTRY</b>	<b>100,0</b>	<b>30,9</b>	<b>47,9</b>	<b>5,8</b>	<b>2,1</b>
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	100,0	36,5	24,7	15,1	6,7
Trung du và miền núi phía Bắc - <i>Northern midlands and mountain areas</i>	100,0	16,8	64,0	3,1	1,3
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung <i>North Central and central coastal areas</i>	100,0	19,8	58,5	6,1	1,9
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	100,0	36,6	51,5	3,9	1,0
Đông Nam Bộ <i>South East</i>	100,0	57,4	21,7	9,9	3,3
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	100,0	64,3	7,4	6,5	3,1

#### 5 Chỉ số biến động diện tích đất sử dụng năm 2014 so với năm 2013 phân theo vùng (Tính đến 01 tháng 01 hàng năm)

Index of changes of land use in 2014 over 2013 by region (As of annual 1<sup>st</sup> January)

Đơn vị tính - Unit: %

	Đất sản xuất nông nghiệp <i>Agricultural production land</i>	Đất lâm nghiệp <i>Forestry land</i>	Đất chuyên dùng <i>Specially used land</i>	Đất ở <i>Home-stead land</i>
<b>CẢ NƯỚC</b> <b>WHOLE COUNTRY</b>	<b>100,2</b>	<b>102,9</b>	<b>101,1</b>	<b>101,0</b>
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	99,8	100,1	100,9	99,9
Trung du và miền núi phía Bắc - <i>Northern midlands and mountain areas</i>	100,1	106,2	98,4	101,3
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung <i>North Central and central coastal areas</i>	101,1	101,6	102,1	101,8
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	100,1	99,9	102,1	100,7
Đông Nam Bộ <i>South East</i>	99,9	99,9	101,1	100,7
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	100,0	99,7	101,2	101,1

**DÂN SỐ VÀ LAO ĐỘNG**  
**Population and Employment**



## 6 Diện tích, dân số và mật độ dân số năm 2015 phân theo địa phương

*Area, population and population density in 2015 by province*

	Diện tích <sup>(1)</sup> (Km <sup>2</sup> ) <i>Area<sup>(1)</sup> (Km<sup>2</sup>)</i>	Dân số trung bình (Nghìn người) <i>Average population (Thous. pers.)</i>	Mật độ dân số (Người/km <sup>2</sup> ) <i>Population density (Person/ km<sup>2</sup>)</i>
<b>CẢ NƯỚC</b> <b>WHOLE COUNTRY</b>	<b>330966,9</b>	<b>91713,3</b>	<b>277</b>
<b>Đồng bằng sông Hồng</b> <b>Red River Delta</b>	<b>21060,0</b>	<b>20925,5</b>	<b>994</b>
Hà Nội	3324,5	7216,0	2171
Vĩnh Phúc	1237,5	1054,5	852
Bắc Ninh	822,7	1154,7	1404
Quảng Ninh	6102,3	1211,3	198
Hải Dương	1656,0	1774,5	1072
Hải Phòng	1527,4	1963,3	1285
Hưng Yên	926,0	1164,4	1257
Thái Bình	1570,8	1789,2	1139
Hà Nam	862,0	802,7	931
Nam Định	1653,2	1850,6	1119
Ninh Bình	1377,6	944,4	686
<b>Trung du và miền núi phía Bắc</b> <b>Northern midlands and mountain areas</b>	<b>95266,8</b>	<b>11803,7</b>	<b>124</b>
Hà Giang	7914,9	802,0	101
Cao Bằng	6703,4	522,4	78

## 6 (Tiếp theo) Diện tích, dân số và mật độ dân số năm 2015 phân theo địa phương

*(Cont.) Area, population and population density in 2015 by province*

	Diện tích <sup>(1)</sup> (Km <sup>2</sup> ) <i>Area<sup>(1)</sup> (Km<sup>2</sup>)</i>	Dân số trung bình (Nghìn người) <i>Average population (Thous. pers.)</i>	Mật độ dân số (Người/km <sup>2</sup> ) <i>Population density (Person/ km<sup>2</sup>)</i>
Bắc Kạn	4859,4	313,1	64
Tuyên Quang	5867,3	760,3	130
Lào Cai	6383,9	674,5	106
Yên Bái	6886,3	792,7	115
Thái Nguyên	3533,2	1190,6	337
Lạng Sơn	8320,8	757,9	91
Bắc Giang	3849,5	1640,9	426
Phú Thọ	3533,3	1369,7	388
Điện Biên	9562,9	547,8	57
Lai Châu	9068,8	425,1	47
Sơn La	14174,4	1182,4	83
Hòa Bình	4608,7	824,3	179
<b>Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung</b> <b>North Central and Central coastal areas</b>	<b>95832,4</b>	<b>19658,0</b>	<b>205</b>
Thanh Hóa	11129,5	3514,2	316
Nghệ An	16490,0	3063,9	186
Hà Tĩnh	5997,8	1261,3	210
Quảng Bình	8065,3	872,9	108
Quảng Trị	4739,8	619,9	131

## 6 (Tiếp theo) Diện tích, dân số và mật độ dân số năm 2015 phân theo địa phương

(Cont.) Area, population and population density in 2015 by province

	Diện tích <sup>(1)</sup> (Km <sup>2</sup> ) <i>Area<sup>(1)</sup> (Km<sup>2</sup>)</i>	Dân số trung bình (Nghìn người) <i>Average population (Thous. pers.)</i>	Mật độ dân số (Người/km <sup>2</sup> ) <i>Population density (Person/ km<sup>2</sup>)</i>
Thừa Thiên - Huế	5033,2	1140,7	227
Đà Nẵng	1285,4	1028,8	800
Quảng Nam	10438,4	1480,3	142
Quảng Ngãi	5152,7	1246,4	242
Bình Định	6050,6	1519,7	251
Phú Yên	5060,6	893,4	177
Khánh Hòa	5217,7	1205,3	231
Ninh Thuận	3358,3	595,9	177
Bình Thuận	7813,1	1215,2	156
<b>Tây Nguyên</b>			
<b>Central Highlands</b>	<b>54641,0</b>	<b>5607,9</b>	<b>103</b>
Kon Tum	9689,6	495,9	51
Gia Lai	15536,9	1397,4	90
Đắk Lắk	13125,4	1853,7	141
Đắk Nông	6515,6	587,8	90
Lâm Đồng	9773,5	1273,1	130
<b>Đông Nam Bộ - South East</b>	<b>23590,7</b>	<b>16127,8</b>	<b>684</b>
Bình Phước	6871,5	944,4	137
Tây Ninh	4032,6	1111,5	276
Bình Dương	2694,4	1947,2	723
Đồng Nai	5907,2	2905,8	492

## 6 (Tiếp theo) Diện tích, dân số và mật độ dân số năm 2015 phân theo địa phương

(Cont.) Area, population and population density in 2015 by province

	Diện tích <sup>(1)</sup> (Km <sup>2</sup> ) <i>Area<sup>(1)</sup> (Km<sup>2</sup>)</i>	Dân số trung bình (Nghìn người) <i>Average population (Thous. pers.)</i>	Mật độ dân số (Người/km <sup>2</sup> ) <i>Population density (Person/ km<sup>2</sup>)</i>
Bà Rịa - Vũng Tàu	1989,5	1072,6	539
TP. Hồ Chí Minh	2095,5	8146,3	3888
<b>Đồng bằng sông Cửu Long</b>			
<b>Mekong River Delta</b>	<b>40576,0</b>	<b>17590,4</b>	<b>434</b>
Long An	4495,0	1484,7	330
Tiền Giang	2509,3	1728,7	689
Bến Tre	2359,8	1263,7	536
Trà Vinh	2341,2	1034,6	442
Vĩnh Long	1520,2	1045,0	687
Đồng Tháp	3378,8	1684,3	498
An Giang	3536,7	2158,3	610
Kiên Giang	6348,5	1761,0	277
Cần Thơ	1408,9	1248,0	886
Hậu Giang	1602,4	770,4	481
Sóc Trăng	3311,6	1310,7	396
Bạc Liêu	2468,7	882,0	357
Cà Mau	5294,9	1218,9	230

<sup>(1)</sup>Theo Quyết định số 1467/QĐ-BTNMT ngày 21 tháng 7 năm 2014 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường. (Tổng cục Thống kê chưa nhận được số liệu chính thức của Bộ Tài nguyên và Môi trường về hiện trạng sử dụng đất tính đến 01/01/2015).  
According to Decision No 1467/QĐ-BTNMT dated July 21<sup>st</sup> 2014 of Minister of Natural Resources and Environment. (Regarding land use as of 1 January 2015, the General Statistics Office has not received official data from the Ministry of Natural Resources and Environment).

## 7 Dân số trung bình phân theo giới tính

*Average population by sex*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Nam - <i>Male</i>	Nữ - <i>Female</i>
<b>Ngìn người - <i>Thous. pers.</i></b>			
2005	82392,1	40521,5	41870,6
2006	83311,2	40999,0	42312,2
2007	84218,5	41447,3	42771,2
2008	85118,7	41956,1	43162,6
2009	86025,0	42523,4	43501,6
2010	86947,4	42993,5	43953,9
2011	87860,4	43446,8	44413,6
2012	88809,3	43908,2	44901,1
2013	89759,5	44364,9	45394,6
2014	90728,9	44758,1	45970,8
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	91713,3	45234,1	46479,2
<b>Tỷ lệ tăng - <i>Growth rate (%)</i></b>			
2005	1,17	1,20	1,15
2006	1,12	1,18	1,05
2007	1,09	1,09	1,08
2008	1,07	1,23	0,92
2009	1,06	1,35	0,79
2010	1,07	1,11	1,04
2011	1,05	1,05	1,05
2012	1,08	1,06	1,10
2013	1,07	1,04	1,10
2014	1,08	0,89	1,27
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	1,08	1,06	1,11

## 8 Dân số trung bình phân theo thành thị và nông thôn

*Average population by residence*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
<b>Ngìn người - <i>Thous. pers.</i></b>			
2005	82392,1	22332,0	60060,1
2006	83311,2	23045,8	60265,4
2007	84218,5	23746,3	60472,2
2008	85118,7	24673,1	60445,6
2009	86025,0	25584,7	60440,3
2010	86947,4	26515,9	60431,5
2011	87860,4	27719,3	60141,1
2012	88809,3	28269,2	60540,1
2013	89759,5	28874,9	60884,6
2014	90728,9	30035,4	60693,5
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	91713,3	31131,5	60581,8
<b>Tỷ lệ tăng - <i>Growth rate (%)</i></b>			
2005	1,17	3,38	0,38
2006	1,12	3,20	0,34
2007	1,09	3,04	0,34
2008	1,07	3,90	-0,04
2009	1,06	3,69	-0,01
2010	1,07	3,64	-0,01
2011	1,05	4,54	-0,48
2012	1,08	1,98	0,66
2013	1,07	2,14	0,57
2014	1,08	4,02	-0,31
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	1,08	3,65	-0,18

## 9 Tỷ số giới tính của dân số phân theo thành thị, nông thôn và phân theo vùng

*Sex ratio of population by residence and by region*

ĐVT: Số nam/100 nữ - Unit: Males per 100 females

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>CẢ NƯỚC</b> <b>WHOLE COUNTRY</b>	97,8	97,8	97,7	97,4	97,3
<b>Phân theo thành thị, nông thôn</b> <b>By residence</b>					
Thành thị - <i>Urban</i>	94,7	94,8	95,1	94,3	94,5
Nông thôn - <i>Rural</i>	99,1	99,4	99,2	98,8	98,2
<b>Phân theo vùng - By region</b>					
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	96,7	96,6	97,1	96,2	96,5
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	100,6	99,3	99,0	99,3	99,1
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung - <i>North Central and Central coastal areas</i>	97,8	97,9	97,8	97,9	98,1
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	102,7	104,2	103,8	101,7	100,4
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	94,5	94,9	94,8	94,1	94,0
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	98,8	98,7	98,4	98,6	98,4

## 10 Tỷ suất sinh thô phân theo thành thị, nông thôn và phân theo vùng

*Crude birth rate by residence and by region*

Đơn vị tính - Unit: ‰

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>CẢ NƯỚC</b> <b>WHOLE COUNTRY</b>	17,1	16,9	17,0	17,2	16,2
<b>Phân theo thành thị, nông thôn</b> <b>By residence</b>					
Thành thị - <i>Urban</i>	16,4	16,0	16,2	16,7	15,3
Nông thôn - <i>Rural</i>	17,4	17,4	17,5	17,5	16,7
<b>Phân theo vùng - By region</b>					
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	16,7	16,5	16,2	18,1	16,2
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	19,3	19,5	18,0	21,1	20,9
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung - <i>North Central and Central coastal areas</i>	16,9	17,6	17,8	17,5	16,9
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	20,9	19,5	19,7	18,4	17,3
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	16,9	15,4	17,6	15,4	15,1
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	15,2	15,7	15,3	14,6	12,9

## 11 Tổng tỷ suất sinh phân theo thành thị, nông thôn và phân theo vùng

*Total fertility rate by residence and by region*

ĐVT: Con/phụ nữ - Unit: Children per woman

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>CẢ NƯỚC</b>	<b>2,00</b>	<b>2,05</b>	<b>2,10</b>	<b>2,09</b>	<b>2,10</b>
<b>WHOLE COUNTRY</b>	<b>2,00</b>	<b>2,05</b>	<b>2,10</b>	<b>2,09</b>	<b>2,10</b>
<b>Phân theo thành thị, nông thôn</b>					
<b>By residence</b>					
Thành thị - Urban	1,77	1,80	1,86	1,85	1,82
Nông thôn - Rural	2,11	2,17	2,21	2,21	2,25
<b>Phân theo vùng - By region</b>					
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	2,04	2,11	2,11	2,30	2,23
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	2,22	2,31	2,18	2,56	2,69
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung - <i>North Central and Central coastal areas</i>	2,21	2,32	2,37	2,31	2,34
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	2,63	2,43	2,49	2,30	2,26
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	1,68	1,57	1,83	1,56	1,63
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	1,80	1,92	1,92	1,84	1,76

## 12 Tỷ suất chết thô phân theo thành thị, nông thôn và phân theo vùng

*Crude death rate by residence and by region*

Đơn vị tính - Unit: ‰

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>CẢ NƯỚC</b>	<b>6,8</b>	<b>7,0</b>	<b>7,1</b>	<b>6,9</b>	<b>6,8</b>
<b>WHOLE COUNTRY</b>	<b>6,8</b>	<b>7,0</b>	<b>7,1</b>	<b>6,9</b>	<b>6,8</b>
<b>Phân theo thành thị, nông thôn</b>					
<b>By residence</b>					
Thành thị - Urban	5,5	5,9	6,2	6,0	5,8
Nông thôn - Rural	7,3	7,5	7,5	7,2	7,3
<b>Phân theo vùng - By region</b>					
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	7,1	7,7	7,8	7,1	7,4
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	6,6	7,5	7,6	7,0	7,9
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung - <i>North Central and Central coastal areas</i>	7,1	6,8	7,1	7,6	7,1
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	6,1	6,2	6,3	5,7	5,4
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	6,3	6,5	6,4	5,4	5,1
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	6,8	6,8	7,0	7,3	7,0

**13** Tỷ suất chết của trẻ em dưới một tuổi  
phân theo giới tính, thành thị, nông thôn  
và phân theo vùng  
*Infant mortality rate by sex, by residence  
and by region*

ĐVT: Trẻ em dưới một tuổi tử vong/1000 trẻ sinh sống  
*Unit: Infant deaths per 1000 live births*

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>CẢ NƯỚC</b> <b>WHOLE COUNTRY</b>	<b>15,8</b>	<b>15,4</b>	<b>15,3</b>	<b>14,9</b>	<b>14,7</b>
<b>Phân theo giới tính - By sex</b>					
Nam - Male	17,9	17,5	17,4	16,9	16,7
Nữ - Female	13,6	13,3	13,2	12,9	12,7
<b>Phân theo thành thị, nông thôn</b> <b>By residence</b>					
Thành thị - Urban	9,2	8,9	8,9	8,7	8,6
Nông thôn - Rural	18,2	18,3	18,3	17,8	17,6
<b>Phân theo vùng - By region</b>					
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	12,3	12,3	12,2	11,8	11,7
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	24,3	23,5	23,2	22,4	22,0
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung - <i>North Central and Central coastal areas</i>	17,1	17,1	17,0	16,6	16,3
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	26,8	26,4	26,1	25,9	24,8
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	9,6	9,2	9,1	8,8	8,6
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	12,6	12,0	12,0	11,6	11,4

**14** Tỷ suất chết của trẻ em dưới năm tuổi  
phân theo giới tính, thành thị, nông thôn  
và phân theo vùng  
*Under five mortality rate by sex,  
by residence and by region*

ĐVT: Trẻ em dưới năm tuổi tử vong/1000 trẻ sinh sống  
*Unit: Under five deaths per 1000 live births*

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>CẢ NƯỚC</b> <b>WHOLE COUNTRY</b>	<b>23,8</b>	<b>23,2</b>	<b>23,1</b>	<b>22,4</b>	<b>22,1</b>
<b>Phân theo giới tính - By sex</b>					
Nam - Male	30,7	30,1	29,9	29,1	28,7
Nữ - Female	16,3	15,9	15,8	15,4	15,1
<b>Phân theo thành thị, nông thôn</b> <b>By residence</b>					
Thành thị - Urban	13,7	13,4	13,3	13,1	12,9
Nông thôn - Rural	27,4	27,6	27,5	26,9	26,5
<b>Phân theo vùng - By region</b>					
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	18,4	18,4	18,3	17,7	17,5
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	36,9	35,7	35,2	33,9	33,4
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung - <i>North Central and Central coastal areas</i>	25,7	25,8	25,5	24,9	24,5
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	40,9	40,2	39,8	39,5	37,7
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	14,3	13,7	13,5	13,1	12,9
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	18,9	18,0	17,9	17,4	17,0

**15 Tuổi thọ trung bình tính từ lúc sinh  
phân theo giới tính và phân theo vùng**  
*Life expectancy at birth by sex and by region*

ĐVT: Năm - Unit: Years

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>72,9</b>	<b>73,0</b>	<b>73,1</b>	<b>73,2</b>	<b>73,3</b>
<b>Phân theo giới tính - By sex</b>					
Nam - Male	70,3	70,5	70,5	70,6	70,7
Nữ - Female	75,7	75,8	75,9	76,0	76,1
<b>Phân theo vùng - By region</b>					
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	74,3	74,3	74,3	74,5	74,5
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	70,0	70,3	70,4	70,7	70,8
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung - <i>North Central and Central coastal areas</i>	72,4	72,4	72,5	72,6	72,7
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	69,3	69,4	69,5	69,5	69,9
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	75,5	75,7	75,7	75,9	76,0
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	74,1	74,4	74,4	74,6	74,7

**16 Tỷ lệ dân số từ 15 tuổi trở lên biết chữ  
phân theo giới tính, thành thị, nông thôn  
và phân theo vùng**  
*Percentage of literate population  
at 15 years of age and above by sex,  
by residence and by region*

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>CẢ NƯỚC</b>					
<b>WHOLE COUNTRY</b>	<b>93,7</b>	<b>94,7</b>	<b>94,8</b>	<b>94,7</b>	<b>94,9</b>
<b>Phân theo giới tính - By sex</b>					
Nam - Male	95,9	96,6	96,6	96,4	96,6
Nữ - Female	91,6	92,9	93,1	93,0	93,3
<b>Phân theo thành thị, nông thôn</b>					
<b>By residence</b>					
Thành thị - <i>Urban</i>	97,0	97,5	97,6	97,5	97,6
Nông thôn - <i>Rural</i>	92,3	93,3	93,4	93,3	93,5
<b>Phân theo vùng - By region</b>					
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	97,3	98,0	98,1	98,1	98,2
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	88,3	89,2	89,5	89,0	89,9
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung - <i>North Central and Central coastal areas</i>	93,3	94,5	94,7	95,2	95,2
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	89,9	92,1	91,2	90,3	90,4
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	96,3	97,0	97,1	97,2	97,3
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	92,2	93,1	93,4	92,6	92,9

**17** Lực lượng lao động từ 15 tuổi trở lên phân theo giới tính, nhóm tuổi, thành thị, nông thôn và phân theo vùng  
*Labour force at 15 years of age and above by sex, by age group, by residence and by region*

ĐVT: Nghìn người - Unit: *Thous. persons*

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>CẢ NƯỚC</b>					
<b>WHOLE COUNTRY</b>	<b>50392,9</b>	<b>52348,0</b>	<b>53245,6</b>	<b>53748,0</b>	<b>53984,2</b>
<b>Phân theo giới tính</b>					
<b>By sex</b>					
Nam - <i>Male</i>	25897,0	26918,5	27370,6	27560,6	27843,6
Nữ - <i>Female</i>	24495,9	25429,5	25875,0	26187,4	26140,6
<b>Phân theo nhóm tuổi</b>					
<b>By age group</b>					
15 - 24	9245,4	7887,8	7916,1	7585,2	8012,4
25 - 49	30939,2	32014,5	31904,5	32081,0	31970,3
50+	10208,3	12445,7	13425,0	14081,8	14001,5
<b>Phân theo thành thị, nông thôn</b>					
<b>By residence</b>					
Thành thị - <i>Urban</i>	14106,6	15885,7	16042,5	16525,5	16910,9
Nông thôn - <i>Rural</i>	36286,3	36462,3	37203,1	37222,5	37073,3

**17** (Tiếp theo) Lực lượng lao động từ 15 tuổi trở lên phân theo giới tính, nhóm tuổi, thành thị, nông thôn và phân theo vùng  
*(Cont.) Labour force at 15 years of age and above by sex, by age group, by residence and by region*

ĐVT: Nghìn người - Unit: *Thous. persons*

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>Phân theo vùng</b>					
<b>By region</b>					
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	11453,4	11726,3	11984,0	12032,6	11992,3
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	6881,3	7209,2	7380,2	7448,5	7527,0
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	10944,2	11309,3	11621,4	11838,6	11775,1
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	2931,7	3136,5	3249,4	3316,8	3415,8
Đông Nam Bộ <i>South East</i>	8053,6	8604,0	8687,7	8822,9	8939,4
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	10128,7	10362,7	10322,9	10288,6	10334,6



**18** Lao động từ 15 tuổi trở lên  
đang làm việc hàng năm  
phân theo thành phần kinh tế  
*Annual employed population at 15 years  
of age and above by types of ownership*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Kinh tế Nhà nước <i>State</i>	Kinh tế ngoài Nhà nước <i>Non-State</i>	Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>
<b>Ngìn người - <i>Thous. persons</i></b>				
2005	42774,9	4967,4	36694,7	1112,8
2006	43980,3	4916,0	37742,3	1322,0
2007	45208,0	4988,4	38657,4	1562,2
2008	46460,8	5059,3	39707,1	1694,4
2009	47743,6	5040,6	41178,4	1524,6
2010	49048,5	5107,4	42214,6	1726,5
2011	50352,0	5250,6	43401,3	1700,1
2012	51422,4	5353,7	44365,4	1703,3
2013	52207,8	5330,4	45091,7	1785,7
2014	52744,5	5473,5	45214,4	2056,6
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	52840,0	5185,9	45450,9	2203,2
<b>Cơ cấu - <i>Structure (%)</i></b>				
2005	100,0	11,6	85,8	2,6
2006	100,0	11,2	85,8	3,0
2007	100,0	11,0	85,5	3,5
2008	100,0	10,9	85,5	3,6
2009	100,0	10,6	86,2	3,2
2010	100,0	10,4	86,1	3,5
2011	100,0	10,4	86,2	3,4
2012	100,0	10,4	86,3	3,3
2013	100,0	10,2	86,4	3,4
2014	100,0	10,4	85,7	3,9
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	100,0	9,8	86,0	4,2

**18** (Tiếp theo) Lao động từ 15 tuổi trở lên  
đang làm việc hàng năm  
phân theo thành phần kinh tế  
*(Cont.) Annual employed population at 15  
years of age and above by types of ownership*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Kinh tế Nhà nước <i>State</i>	Kinh tế ngoài Nhà nước <i>Non-State</i>	Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i></b>				
2006	102,8	99,0	102,9	118,8
2007	102,8	101,5	102,4	118,2
2008	102,8	101,4	102,7	108,5
2009	102,8	99,6	103,7	90,0
2010	102,7	101,3	102,5	113,2
2011	102,7	102,8	102,8	98,5
2012	102,1	102,0	102,2	100,2
2013	101,5	99,6	101,6	104,8
2014	101,0	102,7	100,3	115,2
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	100,2	94,7	100,5	107,1

**19** Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc  
hàng năm phân theo thành thị, nông thôn  
*Annual employed population at 15 years  
of age and above by residence*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
<b>Nghìn người - <i>Thous. persons</i></b>			
2005	42774,9	10689,1	32085,8
2006	43980,3	11432,0	32548,3
2007	45208,0	11698,8	33509,2
2008	46460,8	12499,0	33961,8
2009	47743,6	12624,5	35119,1
2010	49048,5	13531,4	35517,1
2011	50352,0	14732,5	35619,5
2012	51422,4	15412,0	36010,4
2013	52207,8	15509,0	36698,8
2014	52744,5	16009,0	36735,5
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	52840,0	16374,8	36465,2
<b>So với tổng dân số (%)</b> <i>Proportion of total population (%)</i>			
2005	51,9	47,9	53,4
2006	52,8	48,5	54,4
2007	53,7	46,9	56,3
2008	54,6	48,7	57,0
2009	55,5	49,6	58,0
2010	56,4	51,0	58,8
2011	57,3	52,8	59,4
2012	57,9	54,5	59,5
2013	58,2	53,7	60,3
2014	58,1	53,3	60,5
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	57,6	52,6	60,2

**20** Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc  
hàng năm phân theo giới tính  
*Annual employed population at 15 years  
of age and above by sex*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Nam - <i>Male</i>	Nữ - <i>Female</i>
<b>Nghìn người - <i>Thous. persons</i></b>			
2005	42774,9	21926,4	20848,5
2006	43980,3	23339,8	20640,5
2007	45208,0	22940,8	22267,2
2008	46460,8	23898,6	22562,2
2009	47743,6	24800,7	22942,9
2010	49048,5	25305,9	23742,6
2011	50352,0	26024,7	24327,3
2012	51422,4	26499,2	24923,2
2013	52207,8	26830,2	25377,6
2014	52744,5	27025,8	25718,7
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	52840,0	27216,7	25623,3
<b>So với tổng dân số (%)</b> <i>Proportion of total population (%)</i>			
2005	51,9	54,1	49,8
2006	52,8	56,9	48,8
2007	53,7	55,3	52,1
2008	54,6	57,0	52,3
2009	55,5	58,3	52,7
2010	56,4	58,9	54,0
2011	57,3	59,9	54,8
2012	57,9	60,3	55,6
2013	58,2	60,4	56,1
2014	58,1	60,4	55,9
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	57,6	60,2	55,1

**21 Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
*Annual employed population at 15 years of age and above by kinds of economic activity*

ĐVT: Nghìn người - Unit: Thous. persons

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>49048,5</b>	<b>51422,4</b>	<b>52207,8</b>	<b>52744,5</b>	<b>52840,0</b>
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	24279,0	24357,2	24399,3	24408,7	23259,1
Khai khoáng <i>Mining and quarrying</i>	275,6	285,4	267,6	253,2	237,6
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	6645,8	7102,2	7267,3	7414,8	8082,8
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	130,2	129,5	133,7	138,6	146,0
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	117,4	107,8	108,7	109,1	119,8

**21 (Tiếp theo) Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Annual employed population at 15 years of age and above by kinds of economic activity*

ĐVT: Nghìn người - Unit: Thous. persons

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
Xây dựng - <i>Construction</i>	3108,0	3271,5	3308,7	3313,4	3431,8
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	5549,7	6313,9	6562,5	6651,6	6709,8
Vận tải, kho bãi <i>Transportation and storage</i>	1416,7	1498,3	1531,8	1535,5	1592,3
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and Food service activities</i>	1711,0	2137,4	2216,6	2301,1	2441,3
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	257,4	283,6	297,7	317,9	338,0
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	254,5	312,5	335,1	352,1	364,7

**21** (Tiếp theo) Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc hàng năm phân theo ngành kinh tế  
(Cont.) Annual employed population at 15 years of age and above by kinds of economic activity

ĐVT: Nghìn người - Unit: Thous. persons

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	101,3	148,1	150,0	158,1	165,7
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	217,5	248,8	249,2	250,6	251,8
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	185,5	229,3	245,6	262,1	279,6
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; QL Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo XH bắt buộc <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; Public administration and defence; compulsory security</i>	1569,6	1582,7	1631,0	1697,2	1706,8
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	1673,4	1767,1	1813,3	1860,4	1896,2

**21** (Tiếp theo) Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc hàng năm phân theo ngành kinh tế  
(Cont.) Annual employed population at 15 years of age and above by kinds of economic activity

ĐVT: Nghìn người - Unit: Thous. persons

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội - Human health and social work activities	437,0	482,4	490,8	492,8	539,7
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí - Arts, entertainment and recreation	232,4	256,0	271,6	285,7	295,2
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	687,3	731,9	749,5	764,4	799,8
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tiêu dùng của hộ gia đình <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	196,7	173,9	174,9	175,0	179,2
Hoạt động của các tổ chức và cơ quan quốc tế <i>Activities of extraterritorial organizations and bodies</i>	2,5	2,8	2,9	2,4	2,8

## 22 Cơ cấu lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc hàng năm phân theo ngành kinh tế

*Annual structure of employed population at 15 years of age and above by kinds of economic activity*

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	49,5	47,4	46,7	46,3	44,0
Khai khoáng <i>Mining and quarrying</i>	0,6	0,6	0,5	0,5	0,5
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	13,5	13,8	13,9	14,1	15,3
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2

## 22 (Tiếp theo) Cơ cấu lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc hàng năm phân theo ngành kinh tế

*(Cont.) Annual structure of employed population at 15 years of age and above by kinds of economic activity*

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
Xây dựng - <i>Construction</i>	6,3	6,4	6,3	6,3	6,5
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	11,3	12,3	12,6	12,6	12,7
Vận tải, kho bãi <i>Transportation and storage</i>	2,9	2,9	2,9	2,9	3,0
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	3,5	4,2	4,2	4,4	4,6
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	0,5	0,6	0,6	0,6	0,6
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	0,5	0,6	0,6	0,7	0,7

**22** (Tiếp theo) Cơ cấu lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc hàng năm phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Annual structure of employed population at 15 years of age and above by kinds of economic activity

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; QL Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo XH bắt buộc <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; Public administration and defence; compulsory security</i>	3,2	3,1	3,1	3,2	3,2
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	3,4	3,4	3,5	3,5	3,6

**22** (Tiếp theo) Cơ cấu lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc hàng năm phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Annual structure of employed population at 15 years of age and above by kinds of economic activity

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội - <i>Human health and social work activities</i>	0,9	0,9	0,9	0,9	1,0
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí - <i>Arts, entertainment and recreation</i>	0,5	0,5	0,5	0,5	0,6
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	1,4	1,4	1,4	1,4	1,5
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3
Hoạt động của các tổ chức và cơ quan quốc tế <i>Activities of extraterritorial organizations and bodies</i>	0,01	0,01	0,00	0,00	0,01

**23** Tỷ lệ lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc trong nền kinh tế đã qua đào tạo phân theo giới tính, thành thị, nông thôn và phân theo vùng  
*Percentage of trained employed workers at 15 years of age and above by sex, residence and by region*

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY</b>	<b>14,6</b>	<b>16,6</b>	<b>17,9</b>	<b>18,2</b>	<b>19,9</b>
<b>Phân theo giới tính - By sex</b>					
Nam - Male	16,2	18,6	20,3	20,4	22,4
Nữ - Female	12,8	14,5	15,4	15,8	17,3
<b>Phân theo thành thị, nông thôn By residence</b>					
Thành thị - Urban	30,6	31,7	33,7	34,3	36,3
Nông thôn - Rural	8,5	10,1	11,2	11,2	12,6
<b>Phân theo vùng - By region</b>					
Đồng bằng sông Hồng Red River Delta	20,7	24,0	24,9	25,9	27,5
Trung du và miền núi phía Bắc Northern midlands and mountain areas	13,3	14,6	15,6	15,6	17,0
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung North Central and Central coastal areas	12,7	14,9	15,9	16,4	19,4
Tây Nguyên - Central Highlands	10,4	12,1	13,1	12,3	13,3
Đông Nam Bộ - South East	19,5	21,0	23,5	24,1	25,3
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	7,9	9,1	10,4	10,3	11,4

**24** Tỷ lệ lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc trong nền kinh tế đã qua đào tạo phân theo ngành kinh tế  
*Percentage of trained employed workers at 15 years of age and above by kinds of economic activity*

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>14,6</b>	<b>16,6</b>	<b>17,9</b>	<b>18,2</b>	<b>19,9</b>
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản Agriculture, forestry and fishing	2,4	3,0	3,5	3,6	4,2
Khai khoáng - Mining and quarrying	33,3	42,5	42,3	52,5	42,1
Công nghiệp chế biến, chế tạo Manufacturing	13,4	16,8	18,3	17,9	17,7
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - Electricity, gas, steam and air conditioning supply	67,2	77,8	76,2	73,1	75,3
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	29,4	33,2	36,3	40,2	44,7
Xây dựng - Construction	12,6	12,6	14,1	13,9	14,9
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	13,7	14,9	16,6	17,5	21,1
Vận tải, kho bãi Transportation and storage	33,6	43,5	46,4	44,5	55,5

**24** (Tiếp theo) Tỷ lệ lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc trong nền kinh tế đã qua đào tạo phân theo ngành kinh tế  
(Cont.) Percentage of trained employed workers at 15 years of age and above by kinds of economic activity

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and Food service activities</i>	8,1	9,3	10,2	11,7	13,7
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	69,8	72,7	78,5	77,7	75,2
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm - <i>Financial, banking and insurance activities</i>	79,3	78,8	80,2	80,7	82,9
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	38,8	30,8	33,8	32,5	41,9
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional, scientific and technical activities</i>	65,2	75,9	73,8	76,9	75,9
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ - <i>Administrative and support service activities</i>	31,6	35,3	39,4	36,4	42,1
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; quản lý Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; Public administration and defence; compulsory security</i>	71,8	74,0	76,6	76,9	80,0

**24** (Tiếp theo) Tỷ lệ lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc trong nền kinh tế đã qua đào tạo phân theo ngành kinh tế  
(Cont.) Percentage of trained employed workers at 15 years of age and above by kinds of economic activity

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	90,8	91,2	91,1	90,8	91,5
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	86,8	86,2	85,5	88,8	89,1
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	16,6	19,5	19,0	22,7	22,5
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	13,5	17,0	23,9	21,5	19,0
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình - <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	3,8	3,6	2,9	2,5	2,7
Hoạt động của các tổ chức và cơ quan quốc tế - <i>Activities of extraterritorial organizations and bodies</i>	97,2	81,9	84,7	90,0	88,8



**25** Tỷ lệ thất nghiệp của lực lượng lao động trong độ tuổi ở khu vực thành thị phân theo vùng

*Unemployment rate of labour force in working age in urban area by region*

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>CẢ NƯỚC</b> <b>WHOLE COUNTRY</b>	<b>4,29</b>	<b>3,21</b>	<b>3,59</b>	<b>3,40</b>	<b>3,37</b>
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	3,73	3,49	5,13	4,86	3,42
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	3,42	2,25	2,26	2,35	3,11
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	5,01	3,91	3,81	3,71	4,51
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	3,37	1,89	2,07	1,94	2,27
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	4,72	3,24	3,34	3,00	3,05
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	4,08	2,87	2,96	2,79	3,22

**26** Tỷ lệ thất nghiệp của lực lượng lao động trong độ tuổi năm 2015 phân theo vùng và phân theo giới tính

*Unemployment rate of labour force in working age in 2015 by region and by sex*

Đơn vị tính - Unit: %

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>
<b>CẢ NƯỚC</b> <b>WHOLE COUNTRY</b>	<b>2,33</b>	<b>2,39</b>	<b>2,26</b>
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	2,42	2,85	1,94
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	1,10	1,26	0,93
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	2,71	2,89	2,51
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	1,03	0,88	1,21
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	2,74	2,71	2,78
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	2,77	2,36	3,32

**27 Tỷ lệ thất nghiệp của lực lượng lao động trong độ tuổi năm 2015 phân theo vùng và phân theo thành thị, nông thôn**  
*Unemployment rate of labour force in working age in 2015 by region and by residence*

Đơn vị tính - Unit: %

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
<b>CẢ NƯỚC</b> <b><i>WHOLE COUNTRY</i></b>	<b>2,33</b>	<b>3,37</b>	<b>1,82</b>
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	2,42	3,42	1,94
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	1,10	3,11	0,72
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	2,71	4,51	2,05
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	1,03	2,27	0,57
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	2,74	3,05	2,17
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	2,77	3,22	2,63

**28 Tỷ lệ thất nghiệp của lực lượng lao động trong độ tuổi năm 2015 phân theo vùng và phân theo nhóm tuổi**  
*Unemployment rate of labour force in working age in 2015 by region and by age group*

Đơn vị tính - Unit: %

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		15-24	25-49	50+
<b>CẢ NƯỚC</b> <b><i>WHOLE COUNTRY</i></b>	<b>2,33</b>	<b>7,03</b>	<b>1,49</b>	<b>0,86</b>
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	2,42	9,62	1,45	0,77
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	1,10	2,95	0,70	0,29
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	2,71	8,26	1,67	0,66
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	1,03	2,47	0,66	0,47
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	2,74	8,02	1,70	1,67
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	2,77	8,19	1,96	1,15

## 29 Tỷ lệ thiếu việc làm của lực lượng lao động trong độ tuổi ở khu vực thành thị phân theo vùng

*Underemployment rate of labour force in working age in urban area by region*

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>CẢ NƯỚC</b> <b>WHOLE COUNTRY</b>	<b>1,82</b>	<b>1,56</b>	<b>1,48</b>	<b>1,20</b>	<b>0,84</b>
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	1,58	1,09	1,33	0,99	0,76
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	1,97	1,30	1,23	1,03	0,96
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	2,88	2,45	2,39	1,86	1,36
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	3,37	2,66	2,09	1,89	0,91
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	0,60	0,57	0,43	0,30	0,32
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	2,84	3,02	2,80	2,32	1,56

## 30 Tỷ lệ thiếu việc làm của lực lượng lao động trong độ tuổi năm 2015 phân theo vùng và phân theo giới tính

*Underemployment rate of labour force in working age in 2015 by region and by sex*

Đơn vị tính - Unit: %

	Tổng số Total	Chia ra - Of which	
		Nam Male	Nữ Female
<b>CẢ NƯỚC</b> <b>WHOLE COUNTRY</b>	<b>1,89</b>	<b>1,92</b>	<b>1,85</b>
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	1,60	1,52	1,68
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	1,53	1,62	1,44
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	2,60	2,59	2,62
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	1,72	1,81	1,61
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	0,50	0,56	0,42
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	3,05	3,07	3,03

### 31 Tỷ lệ thiếu việc làm của lực lượng lao động trong độ tuổi năm 2015 phân theo vùng và phân theo nhóm tuổi

*Underemployment rate of labour force in working age in 2015 by region and by age group*

Đơn vị tính - Unit: %

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		15-24	25-49	50+
<b>CẢ NƯỚC</b> <b>WHOLE COUNTRY</b>	<b>1,89</b>	<b>3,05</b>	<b>1,72</b>	<b>1,46</b>
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	1,60	3,08	1,44	1,21
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	1,53	2,94	1,28	0,73
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	2,60	4,12	2,38	1,90
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	1,72	3,40	1,39	0,57
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	0,50	0,92	0,42	0,42
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	3,05	3,68	2,98	2,82

### 32 Tỷ lệ thiếu việc làm của lực lượng lao động trong độ tuổi năm 2015 phân theo vùng và phân theo thành thị, nông thôn

*Underemployment rate of labour force in working age in 2015 by region and by residence*

Đơn vị tính - Unit: %

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
<b>CẢ NƯỚC</b> <b>WHOLE COUNTRY</b>	<b>1,89</b>	<b>0,84</b>	<b>2,39</b>
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	1,60	0,76	1,99
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	1,53	0,96	1,64
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	2,60	1,36	3,05
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	1,72	0,91	2,02
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	0,50	0,32	0,82
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	3,05	1,56	3,52

**TÀI KHOẢN QUỐC GIA  
VÀ NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC**  
**National accounts and State budget**

### 33 Tổng sản phẩm trong nước theo giá hiện hành phân theo khu vực kinh tế

Gross domestic product at current prices by economic sector

	Tổng số Total	Chia ra - Of which			
		Nông, lâm nghiệp và thủy sản Agriculture, forestry & fishing	Công nghiệp và xây dựng Industry and construction	Dịch vụ Services	Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm Products taxes less subsidies on production
<b>Nghìn tỷ đồng - Trill. dong</b>					
2010	2157,8	396,6	693,3	797,2	270,7
2011	2779,9	544,0	896,3	1021,1	318,5
2012	3245,4	623,8	1089,1	1209,5	323,0
2013	3584,3	643,9	1189,6	1388,3	362,5
2014	3937,9	697,0	1307,9	1537,1	395,9
Sơ bộ Prel. 2015	4192,9	712,5	1394,1	1666,0	420,3
<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>					
2010	100,00	18,38	32,13	36,94	12,55
2011	100,00	19,57	32,24	36,73	11,46
2012	100,00	19,22	33,56	37,27	9,95
2013	100,00	17,96	33,19	38,74	10,11
2014	100,00	17,70	33,21	39,04	10,05
Sơ bộ Prel. 2015	100,00	17,00	33,25	39,73	10,02

### 34 Tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh 2010 phân theo khu vực kinh tế

Gross domestic product at constant 2010 prices by economic sector

	Tổng số Total	Chia ra - Of which			
		Nông, lâm nghiệp và thủy sản Agriculture, forestry & fishing	Công nghiệp và xây dựng Industry and construction	Dịch vụ Services	Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm Products taxes less subsidies on production
<b>Nghìn tỷ đồng - Trill. dong</b>					
2010	2157,8	396,6	693,3	797,2	270,7
2011	2292,5	413,4	746,1	856,6	276,4
2012	2412,8	425,4	801,3	914,2	271,9
2013	2543,6	436,6	842,0	975,6	289,4
2014	2695,8	451,7	896,0	1035,6	312,5
Sơ bộ Prel. 2015	2875,9	462,5	982,5	1101,2	329,7
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %</b>					
2011	106,24	104,23	107,60	107,47	102,07
2012	105,25	102,92	107,39	106,71	98,40
2013	105,42	102,63	105,08	106,72	106,42
2014	105,98	103,44	106,42	106,16	107,93
Sơ bộ Prel. 2015	106,68	102,41	109,64	106,33	105,54

**35** Tổng sản phẩm trong nước theo giá hiện hành  
phân theo thành phần kinh tế  
*Gross domestic product at current prices  
by types of ownership*

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>Nghìn tỷ đồng - Trill. dong</b>					
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>2157,8</b>	<b>3245,4</b>	<b>3584,3</b>	<b>3937,9</b>	<b>4192,9</b>
Kinh tế Nhà nước - State	633,2	953,8	1039,7	1131,3	1202,9
Kinh tế ngoài Nhà nước Non-state	926,9	1448,2	1559,7	1706,4	1812,1
Tập thể - Collective	86,0	129,8	144,3	159,0	167,9
Tư nhân - Private	148,9	258,6	278,7	306,8	330,6
Cá thể - Household	692,0	1059,8	1136,7	1240,6	1313,6
Khu vực có vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài - Foreign direct invested sector	327,0	520,4	622,4	704,3	757,6
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm - Products taxes less subsidies on production	270,7	323,0	362,5	395,9	420,3
<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>					
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
Kinh tế Nhà nước - State	29,34	29,39	29,01	28,73	28,69
Kinh tế ngoài Nhà nước Non-state	42,96	44,62	43,52	43,33	43,22
Tập thể - Collective	3,99	4,00	4,03	4,04	4,01
Tư nhân - Private	6,90	7,97	7,78	7,79	7,88
Cá thể - Household	32,07	32,65	31,71	31,50	31,33
Khu vực có vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài - Foreign direct invested sector	15,15	16,04	17,36	17,89	18,07
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm - Products taxes less subsidies on production	12,55	9,95	10,11	10,05	10,02

**36** Tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh  
2010 phân theo thành phần kinh tế  
*Gross domestic product at constant 2010 prices  
by types of ownership*

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>Nghìn tỷ đồng - Trill. dong</b>					
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>2157,8</b>	<b>2412,8</b>	<b>2543,6</b>	<b>2695,8</b>	<b>2875,9</b>
Kinh tế Nhà nước - State	633,2	702,0	735,4	765,2	806,4
Kinh tế ngoài Nhà nước Non-state	926,9	1060,6	1110,8	1175,7	1250,0
Tập thể - Collective	86,0	94,1	98,5	102,9	108,4
Tư nhân - Private	148,9	174,5	185,0	197,5	214,1
Cá thể - Household	692,0	792,0	827,3	875,3	927,5
Khu vực có vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài - Foreign direct invested sector	327,0	378,3	408,0	442,4	489,8
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm - Products taxes less subsidies on production	270,7	271,9	289,4	312,5	329,7
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %</b>					
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>105,25</b>	<b>105,42</b>	<b>105,98</b>	<b>106,68</b>	
Kinh tế Nhà nước - State	105,80	104,76	104,05	105,37	
Kinh tế ngoài Nhà nước Non-state	106,01	104,73	105,85	106,32	
Tập thể - Collective	104,38	104,63	104,58	105,22	
Tư nhân - Private	108,02	106,05	106,75	108,42	
Cá thể - Household	105,77	104,45	105,80	105,97	
Khu vực có vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài - Foreign direct invested sector	107,42	107,86	108,45	110,71	
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm - Products taxes less subsidies on production	98,40	106,42	107,93	105,54	

### 37 Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người

*Gross domestic product per capita*

	Tiền VN, theo giá hiện hành <i>Vietnam currency, at current prices</i>	Ngoại tệ, theo tỷ giá hối đoái bình quân <i>Foreign currency, at average exchange rate</i>
	Nghìn đồng <i>Thous. dong</i>	Đô la Mỹ <i>USD</i>
2005	11093	700
2006	12742	796
2007	14804	919
2008	18986	1145
2009	21031	1160
2010	24818	1273
2011	31640	1517
2012	36544	1748
2013	39932	1907
2014	43402	2052
Sơ bộ - Prel. 2015	45717	2109
	<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %</b> <i>Index (Previous year = 100) - %</i>	
2005	115,92	115,09
2006	114,86	113,81
2007	116,18	115,40
2008	128,25	124,59
2009	110,77	101,36
2010	118,01	109,72
2011	127,49	119,14
2012	115,50	115,23
2013	109,27	109,10
2014	108,69	107,59
Sơ bộ - Prel. 2015	105,33	102,79

### 38 Sử dụng tổng sản phẩm trong nước theo giá hiện hành

*Gross domestic product by expenditure category  
at current prices*

ĐVT: Nghìn tỷ đồng - Unit: Trill. dong

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>Tổng sản phẩm trong nước</b> <i>Gross domestic product</i>	<b>2157,8</b>	<b>3245,4</b>	<b>3584,3</b>	<b>3937,9</b>	<b>4192,9</b>
Tổng tích lũy tài sản <i>Gross capital formation</i>	770,2	884,2	956,1	1056,6	1160,4
Tài sản cố định <i>Gross fixed capital formation</i>	704,4	785,4	847,5	938,4	1033,8
Thay đổi tồn kho <i>Changes in inventories</i>	65,8	98,8	108,6	118,2	126,6
Tiêu dùng cuối cùng <i>Final consumption</i>	1565,6	2285,6	2566,8	2838,0	3115,1
Nhà nước - State	129,3	192,4	220,6	246,7	265,6
Hộ dân cư - Household	1436,3	2093,2	2346,2	2591,3	2849,5
Chênh lệch xuất, nhập khẩu hàng hoá và dịch vụ <i>Trade balance (goods &amp; services)</i>	-177,2	113,7	77,4	129,0	33,2
Sai số <i>Statistical discrepancy</i>	-0,8	-38,1	-16,0	-85,8	-115,8



### 39 Cơ cấu sử dụng tổng sản phẩm trong nước theo giá hiện hành

Structure of gross domestic product by expenditure category at current prices

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>Tổng sản phẩm trong nước</b> <b>Gross domestic product</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
Tổng tích lũy tài sản <i>Gross capital formation</i>	35,69	27,24	26,68	26,83	27,68
Tài sản cố định <i>Gross fixed capital formation</i>	32,64	24,20	23,65	23,83	24,66
Thay đổi tồn kho <i>Changes in inventories</i>	3,05	3,04	3,03	3,00	3,02
Tiêu dùng cuối cùng <i>Final consumption</i>	72,55	70,43	71,61	72,07	74,29
Nhà nước - <i>State</i>	5,99	5,93	6,15	6,26	6,33
Hộ dân cư - <i>Household</i>	66,56	64,50	65,46	65,81	67,96
Chênh lệch xuất, nhập khẩu hàng hoá và dịch vụ <i>Trade balance (goods &amp; services)</i>	-8,21	3,50	2,16	3,28	0,79
Sai số <i>Statistical discrepancy</i>	-0,03	-1,17	-0,45	-2,18	-2,76

### 40 Sử dụng tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh 2010

Gross domestic product by expenditure category at constant 2010 prices

ĐVT: Nghìn tỷ đồng - Unit: Trill. dong

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>Tổng sản phẩm trong nước</b> <b>Gross domestic product</b>	<b>2157,8</b>	<b>2412,8</b>	<b>2543,6</b>	<b>2695,8</b>	<b>2875,9</b>
Tổng tích lũy tài sản <i>Gross capital formation</i>	770,2	734,6	774,6	843,6	919,8
Tài sản cố định <i>Gross fixed capital formation</i>	704,4	661,5	696,6	761,1	832,2
Thay đổi tồn kho <i>Changes in inventories</i>	65,8	73,1	78,0	82,5	87,6
Tiêu dùng cuối cùng <i>Final consumption</i>	1565,6	1716,6	1808,6	1920,7	2095,8
Nhà nước - <i>State</i>	129,3	148,5	159,3	170,5	182,3
Hộ dân cư - <i>Household</i>	1436,3	1568,1	1649,3	1750,2	1913,5
Chênh lệch xuất, nhập khẩu hàng hoá và dịch vụ <i>Trade balance (goods &amp; services)</i>	-177,2	26,0	31,0	5,9	-135,7
Sai số <i>Statistical discrepancy</i>	-0,8	-64,4	-70,6	-74,4	-4,0

## 41 Chỉ số phát triển sử dụng tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh 2010

(Năm trước = 100)

*Index of gross domestic product by expenditure category at constant 2010 prices*

*(Previous year = 100)*

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>Tổng sản phẩm trong nước</b> <b>Gross domestic product</b>	<b>106,42</b>	<b>105,25</b>	<b>105,42</b>	<b>105,98</b>	<b>106,68</b>
Tổng tích lũy tài sản <i>Gross capital formation</i>	110,41	102,37	105,45	108,90	109,04
Tài sản cố định <i>Gross fixed capital formation</i>	110,89	101,87	105,30	109,26	109,35
Thay đổi tồn kho <i>Changes in inventories</i>	105,44	107,15	106,82	105,72	106,15
Tiêu dùng cuối cùng <i>Final consumption</i>	108,51	105,08	105,36	106,20	109,12
Nhà nước - <i>State</i>	112,28	107,19	107,26	107,00	106,96
Hộ dân cư - <i>Household</i>	108,19	104,88	105,18	106,12	109,33

## 42 Tổng thu nhập quốc gia theo giá hiện hành

*Gross national income at current prices*

	Tổng sản phẩm trong nước (Tỷ đồng) <i>Gross domestic product (GDP)</i> (Bill. dong)	Tổng thu nhập quốc gia (Tỷ đồng) <i>Gross national income (GNI)</i> (Bill. dong)	Thu nhập thuần túy từ nước ngoài (Tỷ đồng) <i>Net income from abroad</i> (Bill. dong)	Tỷ lệ tổng thu nhập quốc gia so với tổng sản phẩm trong nước <i>GNI over GDP</i> (%)
2005	914001	897222	-16779	98,16
2006	1061565	1038755	-22810	97,85
2007	1246769	1211806	-34963	97,20
2008	1616047	1567964	-48083	97,02
2009	1809149	1731221	-77928	95,69
2010	2157828	2075578	-82250	96,19
2011	2779880	2660076	-119804	95,69
2012	3245419	3115227	-130192	95,99
2013	3584262	3430668	-153594	95,71
2014	3937856	3750823	-187033	95,25
Sơ bộ Prel. 2015	4192862	3977609	-215253	94,87

## 43 Thu ngân sách Nhà nước

*State budget revenue accounts*

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Tỷ đồng - Bill. dong</b>					
<b>TỔNG THU</b>					
<b>TOTAL REVENUE</b>	<b>588428</b>	<b>721804</b>	<b>734883</b>	<b>828348</b>	<b>877697</b>
Thu trong nước (Không kể thu từ dầu thô) - <i>Domestic revenue (Exc. oil revenue)</i>	377030	443731	477106	567403	593560
Thu từ dầu thô - <i>Oil revenue</i>	69179	110205	140106	120436	100082
Thu từ hải quan <i>Custom duty revenue</i>	130351	155765	107404	129385	173005
Thu viện trợ không hoàn lại <i>Grants</i>	11868	12103	10267	11124	11050
<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>					
<b>TỔNG THU</b>					
<b>TOTAL REVENUE</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
Thu trong nước (Không kể thu từ dầu thô) - <i>Domestic revenue (Exc. oil revenue)</i>	64,07	61,47	64,92	68,50	67,63
Thu từ dầu thô - <i>Oil revenue</i>	11,76	15,27	19,07	14,54	11,40
Thu từ hải quan <i>Custom duty revenue</i>	22,15	21,58	14,61	15,62	19,71
Thu viện trợ không hoàn lại <i>Grants</i>	2,02	1,68	1,40	1,34	1,26

## 44 Chi ngân sách Nhà nước

*State budget expenditure accounts*

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Tỷ đồng - Bill. dong</b>					
<b>TỔNG CHI</b>					
<b>TOTAL EXPENDITURE</b>	<b>648833</b>	<b>787554</b>	<b>978463</b>	<b>1088153</b>	<b>1114767</b>
Trong đó - <i>Of which:</i>					
Chi đầu tư phát triển <i>Expenditure on development investment</i>	183166	208306	268812	271680	259236
Chi phát triển sự nghiệp kinh tế - xã hội - <i>Expenditure on social and economic services</i>	376620	467017	603372	704165	723292
Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính <i>Addition to financial reserve fund</i>	275	288	441	253	299
<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>					
<b>TỔNG CHI</b>					
<b>TOTAL EXPENDITURE</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
Trong đó - <i>Of which:</i>					
Chi đầu tư phát triển <i>Expenditure on development investment</i>	28,23	26,45	27,47	24,97	23,25
Chi phát triển sự nghiệp kinh tế - xã hội - <i>Expenditure on social and economic services</i>	58,05	59,30	61,67	64,71	64,88
Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính <i>Addition to financial reserve fund</i>	0,04	0,04	0,05	0,02	0,03

**CÔNG NGHIỆP, ĐẦU TƯ  
VÀ XÂY DỰNG**

**Industry, Investment and Construction**

**45** Chỉ số sản xuất công nghiệp  
phân theo ngành công nghiệp  
*Index of industrial production  
by industrial activity*

	Đơn vị tính - Unit: %			
	2012	2013	2014	2015
<b>TOÀN NGÀNH CÔNG NGHIỆP TOTAL</b>	<b>105,8</b>	<b>105,9</b>	<b>107,6</b>	<b>109,8</b>
Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	105,0	99,4	102,4	107,1
Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	105,5	107,6	108,7	110,5
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	111,5	108,4	112,5	111,4
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	108,2	109,5	106,3	106,9

**46** Chỉ số tiêu thụ ngành công nghiệp chế  
biến, chế tạo phân theo ngành kinh tế  
*Index of industrial shipment of manufacturing  
by industrial activity*

	Đơn vị tính - Unit: %			
	2012	2013	2014	2015
<b>TOÀN NGÀNH CHẾ BIẾN, CHẾ TẠO WHOLE MANUFACTURING</b>	<b>103,7</b>	<b>110,1</b>	<b>111,0</b>	<b>112,4</b>
Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	120,6	108,7	105,5	108,1
Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	94,6	112,9	106,4	106,3
Sản xuất sản phẩm thuốc lá <i>Manufacture of tobacco products</i>	105,5	106,2	90,4	103,7
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	102,7	118,9	106,1	102,1
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	109,0	111,3	109,0	103,8
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Manufacture of leather and related products</i>	98,6	125,2	123,7	112,8
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	83,7	106,8	108,1	109,6
Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	94,8	107,2	109,0	106,7
Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	101,3	108,1	105,1	109,1
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	89,1	115,0	105,0	103,6
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	86,7	102,5	108,0	111,8

**46** (Tiếp theo) **Chỉ số tiêu thụ ngành công nghiệp chế biến, chế tạo phân theo ngành kinh tế**

(Cont.) *Index of industrial shipment of manufacturing by industrial activity*

	Đơn vị tính - Unit: %			
	2012	2013	2014	2015
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metals</i>	98,4	104,6	106,4	121,1
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products, (except machinery and equipment)</i>	96,0	107,1	114,7	101,6
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính và sản phẩm quang học - <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	111,7	160,4	146,0	146,2
Sản xuất thiết bị điện - <i>Manufacture of electrical equipment</i>	78,2	118,4	110,8	110,1
Sản xuất xe có động cơ, rơ moóc, xe kéo và xe bán tải - <i>Manufacture of motor vehicles; trailers and semi-trailers</i>	86,4	131,1	116,2	125,7
Sản xuất phương tiện vận tải khác - <i>Manufacture of other transport equipment</i>	130,7	103,4	91,2	97,3
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	95,7	97,9	104,2	108,6

**47** **Chỉ số tồn kho ngành công nghiệp chế biến, chế tạo tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**

*Index of industrial inventory of manufacturing as of annual 31 Dec. by industrial activity*

	Đơn vị tính - Unit: %			
	2012	2013	2014	2015
<b>TÒÀN NGÀNH CHẾ BIẾN, CHẾ TẠO</b> <b>WHOLE MANUFACTURING</b>	<b>121,5</b>	<b>109,7</b>	<b>109,6</b>	<b>109,2</b>
Sản xuất, chế biến thực phẩm - <i>Manufacture of food products</i>	110,0	103,0	111,0	118,3
Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	119,5	106,9	159,5	151,0
Sản xuất sản phẩm thuốc lá - <i>Manufacture of tobacco products</i>	119,1	143,5	65,2	59,3
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	97,8	98,1	110,1	108,7
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	123,3	101,1	124,5	119,9
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan - <i>Manufacture of leather and related products</i>	104,5	184,0	91,9	126,8
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy - <i>Manufacture of paper and paper products</i>	109,0	119,5	200,1	82,7
Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất - <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	124,2	141,3	84,6	91,4
Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu - <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	104,3	217,5	115,4	105,2

**47** (Tiếp theo) **Chỉ số tồn kho ngành công nghiệp chế biến, chế tạo tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
(Cont.) *Index of industrial inventory of manufacturing as of annual 31 Dec. by industrial activity*

Đơn vị tính - Unit: %

	2012	2013	2014	2015
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	147,1	114,4	100,3	126,3
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác - <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	111,1	98,3	101,6	106,9
Sản xuất kim loại <i>Manufacture of basic metals</i>	117,0	182,5	132,4	99,3
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products, (except machinery and equipment)</i>	117,0	152,8	113,1	101,8
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính và sản phẩm quang học - <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	85,1	80,1	137,8	189,5
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical equipment</i>	117,3	107,0	86,4	126,3
Sản xuất xe có động cơ, rơ moóc <i>Manufacture of motor vehicles; trailers and semi-trailers</i>	104,5	67,6	118,2	124,3
Sản xuất phương tiện vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>	120,7	189,4	174,4	38,0
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	107,9	135,4	80,7	88,1

**48** **Một số sản phẩm công nghiệp chủ yếu**  
*Some main industrial products*

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
Than sạch (Triệu tấn) <i>Coal (Mill. tons)</i>	44,8	42,1	41,1	41,1	41,5
Dầu thô khai thác (Triệu tấn) <i>Crude oil (Mill. tons)</i>	15,0	16,7	16,7	17,4	18,7
Khí tự nhiên dạng khí (Triệu m <sup>3</sup> ) <i>Natural gas (Mill. m<sup>3</sup>)</i>	9402	9355	9751	10210	10660
Quặng sắt và tinh quặng sắt (Nghìn tấn) <i>Iron ores (Thous. tons)</i>	1972	1506	2495	2719	2238
Quặng đồng và tinh quặng đồng (Nghìn tấn) <i>Copper ores (Thous. tons)</i>	49,0	50,9	49,1	48,4	49,3
Quặng antimoan và tinh quặng antimoan (Tấn) <i>Antimoan ores (Ton)</i>	608	1199	2476	2745	2489
Đá khai thác (Triệu m <sup>3</sup> ) <i>Stones (Mill. m<sup>3</sup>)</i>	146,9	136,6	134,1	147,2	154,9
Cát các loại (Triệu m <sup>3</sup> ) <i>Sands (Mill. m<sup>3</sup>)</i>	60,2	45,2	47,4	50,1	51,5
Quặng Apatit (Nghìn tấn) <i>Apatite ores (Thous. tons)</i>	2324,5	2363,8	2656,1	2470,9	2758,1
Muối biển (Nghìn tấn) <i>Sea salt (Thous. tons)</i>	975,3	776,4	718,1	905,6	991,0
Thủy sản đóng hộp (Nghìn tấn) <i>Canned aquatic products (Thous. tons)</i>	76,9	96,6	107,5	103,5	100,5
Thủy sản ướp đông (Nghìn tấn) <i>Frozen aquatic products (Thous. tons)</i>	1278,3	1372,1	1463,4	1586,7	1729,1

**48** (Tiếp theo) **Một số sản phẩm công nghiệp chủ yếu**  
(Cont.) *Some main industrial products*

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
Nước mắm (Triệu lít) <i>Fish sauce (Mill. litres)</i>	257,1	306,0	325,8	334,4	329,9
Rau đóng hộp (Nghìn tấn) <i>Canned vegetables (Thous. tons)</i>	48,4	60,4	62,4	63,1	64,4
Quả và hạt đóng hộp (Nghìn tấn) <i>Canned fruits and nuts (Thous. tons)</i>	60,1	50,0	48,9	47,8	49,3
Dầu thực vật tinh luyện (Nghìn tấn) <i>Refined vegetable oils (Thous. tons)</i>	565,9	631,6	669,5	733,3	811,5
Gạo xay xát (Triệu tấn) <i>Milled rice (Mill. tons)</i>	33,5	39,7	41,0	42,2	40,8
Đường kính (Nghìn tấn) <i>Sugar (Thous. tons)</i>	1141,5	1634,3	1860,3	1863,4	1851,2
Cà phê bột và cà phê hòa tan (Nghìn tấn) <i>Powder and instant coffee (Thous. tons)</i>	68,1	92,0	91,5	90,7	87,5
Chè chế biến (Nghìn tấn) <i>Processed tea (Thous. tons)</i>	211,0	193,3	187,6	179,8	167,4
Bột ngọt (Nghìn tấn) <i>Sodium glutamate (Thous. tons)</i>	248,2	255,8	251,6	252,7	261,8
Thức ăn cho gia súc và gia cầm (Nghìn tấn) <i>Animal and poultry feed (Thous. tons)</i>	8708,8	11075,6	11669,2	12229,7	13247,2

**48** (Tiếp theo) **Một số sản phẩm công nghiệp chủ yếu**  
(Cont.) *Some main industrial products*

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
Thức ăn cho thủy sản (Nghìn tấn) <i>Aquatic feed (Thous. tons)</i>	2096,0	2553,4	2859,5	3238,1	3676,6
Rượu mạnh và rượu trắng (Triệu lít) <i>Liquor (Mill. litres)</i>	349,4	330,9	318,1	312,7	310,2
Bia các loại (Triệu lít) <i>Beer (Mill. litres)</i>	2420,2	2978,7	3004,1	3287,2	3526,4
Nước khoáng (Triệu lít) <i>Mineral water (Mill. litres)</i>	458,5	566,4	645,8	763,7	875,0
Nước tinh khiết (Triệu lít) <i>Pure water (Mill. litres)</i>	1342,9	1694,7	1941,7	2111,5	2327,5
Thuốc lá (Tỷ bao) <i>Cigarettes (Bill. packets)</i>	5,1	5,5	5,7	4,9	5,1
Sợi (Nghìn tấn) <i>Textile Fibres (Thous. tons)</i>	810,2	1152,8	1321,9	1560,0	1685,8
Vải (Triệu m <sup>2</sup> ) <i>Fabrics of all kinds (Mill. m<sup>2</sup>)</i>	1176,9	1251,7	1239,4	1346,5	1392,3
Giày, dép da (Triệu đôi) <i>Footwear (Mill. pairs)</i>	192,2	222,1	227,8	246,5	278,4
Giày thể thao (Triệu đôi) <i>Sport shoes (Mill. pairs)</i>	347,0	400,9	480,7	567,3	665,4
Gỗ xẻ (Nghìn m <sup>3</sup> ) <i>Sawn wood (Thous. m<sup>3</sup>)</i>	5237	4732	4520	3870	3489
Phân hóa học (Nghìn tấn) <i>Chemical fertilizers (Thous. tons)</i>	2411	3205	3731	3829	3762



## 48 (Tiếp theo) Một số sản phẩm công nghiệp chủ yếu

(Cont.) Some main industrial products

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
Gạch nung (Triệu viên) <i>Brick (Mill. pieces)</i>	20196	17491	17193	17368	18081
Ngói nung (Triệu viên) <i>Tile (Mill. pieces)</i>	587,4	476,1	472,4	514,7	521,9
Sắt, thép dạng thỏi đúc hoặc dạng thỏi khác (Nghìn tấn) <i>Steel bars (Thous. tons)</i>	2906,4	2964,8	3484,3	3954,0	4122,2
Thép cán và thép hình (Nghìn tấn) <i>Steel (Thous. tons)</i>	8415	8405	9252	10739	12065
Xi măng (Triệu tấn) <i>Cement (Mill. tons)</i>	55,8	56,3	57,5	61,0	67,4
Ti vi lắp ráp (Nghìn cái) <i>Assembled television set (Thous. pieces)</i>	2800,3	2600,4	3112,3	3425,9	5180,0
Ô tô lắp ráp (Nghìn cái) <i>Assembled automobile (Thous. pieces)</i>	112,3	86,9	101,1	134,0	198,6
Xe mô tô, xe máy lắp ráp (Nghìn cái) <i>Assembled motorcycle (Thous. pieces)</i>	3506,6	3634,5	3662,3	3488,8	3046,0
Xe đạp các loại (Nghìn cái) <i>Bicycle (Thous. pieces)</i>	705,9	643,5	700,8	720,7	724,3
Điện phát ra (Tỷ kwh) <i>Electricity (Bill. kwh)</i>	91,7	115,1	124,5	141,3	157,9
Nước máy thương phẩm (Triệu m <sup>3</sup> ) <i>Running water (Mill. m<sup>3</sup>)</i>	1416,8	1677,6	1877,2	2021,1	2173,3

## 49 Một số sản phẩm công nghiệp chủ yếu bình quân đầu người

Some main industrial products per capita

	Đơn vị tính Unit	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
Bia các loại <i>Beer</i>	Lít <i>Litre</i>	27,8	33,6	33,5	36,2	38,5
Nước khoáng <i>Mineral water</i>	Lít <i>Litre</i>	5,3	6,4	7,2	8,4	9,5
Muối biển - Sea salt	Kg	11,2	8,7	8,0	10,0	10,8
Thủy sản đóng hộp <i>Canned aquatic products</i>	Kg	0,9	1,1	1,2	1,3	1,3
Nước mắm <i>Fish sauce</i>	Lít <i>Litre</i>	3,0	3,4	3,6	3,7	3,7
Dầu thực vật tinh luyện <i>Vegetable oil</i>	Kg	6,5	7,1	7,5	8,1	8,8
Bột ngọt - Sodium glutamate	Kg	2,9	2,9	2,8	2,8	2,7
Đường kính - Sugar	Kg	13,1	18,4	20,7	20,5	20,2
Sợi - Textile fibres	Kg	9,3	13,0	14,7	17,2	18,4
Vải - Fabrics of all kinds	M <sup>2</sup>	13,5	14,1	13,8	14,8	15,2
Giày, dép da <i>Footwear</i>	Đôi <i>Pairs</i>	2,2	2,5	2,5	2,7	3,0
Giày thể thao <i>Sports shoes</i>	Đôi <i>Pairs</i>	4,0	4,5	5,4	6,3	7,3
Chè chế biến <i>Processed tea</i>	Kg	2,4	2,2	2,1	2,0	1,8
Rượu mạnh và rượu trắng <i>Liquor</i>	Lít <i>Litre</i>	4,0	3,7	3,5	3,4	3,5
Điện phát ra - Electricity	Kwh	1055,1	1297,1	1386,5	1556,8	1722,2
Nước máy thương phẩm <i>Running water</i>	M <sup>3</sup>	16,3	18,9	20,9	22,3	23,7

## 50 Vốn đầu tư phát triển toàn xã hội thực hiện theo giá hiện hành phân theo thành phần kinh tế

*Investment at current prices  
by types of ownership*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>			Vốn đầu tư thực hiện so với tổng sản phẩm trong nước <i>Investment over GDP</i>
		Kinh tế Nhà nước <i>State</i>	Kinh tế ngoài Nhà nước <i>Non-State</i>	Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	
	<b>Nghìn tỷ đồng - <i>Trillion dong</i></b>				<b>%</b>
2005	343,1	161,6	130,4	51,1	37,5
2006	404,7	185,1	154,0	65,6	38,1
2007	532,1	198,0	204,7	129,4	42,7
2008	616,7	209,0	217,0	190,7	38,2
2009	708,8	287,5	240,1	181,2	39,2
2010	830,3	316,3	299,5	214,5	38,5
2011	924,5	341,6	356,0	226,9	33,3
2012	1010,1	406,5	385,0	218,6	31,1
2013	1094,5	441,9	412,5	240,1	30,5
2014	1220,7	486,8	468,5	265,4	31,0
Sơ bộ <i>Prel. 2015</i>	1367,2	519,5	529,6	318,1	32,6
	<b>Cơ cấu - <i>Structure (%)</i></b>				
2005	100,0	47,1	38,0	14,9	
2006	100,0	45,7	38,1	16,2	
2007	100,0	37,2	38,5	24,3	
2008	100,0	33,9	35,2	30,9	
2009	100,0	40,5	33,9	25,6	
2010	100,0	38,1	36,1	25,8	
2011	100,0	37,0	38,5	24,5	
2012	100,0	40,3	38,1	21,6	
2013	100,0	40,4	37,7	21,9	
2014	100,0	39,9	38,4	21,7	
Sơ bộ <i>Prel. 2015</i>	100,0	38,0	38,7	23,3	

## 51 Vốn đầu tư phát triển toàn xã hội thực hiện theo giá so sánh 2010 phân theo thành phần kinh tế

*Investment at constant 2010 prices  
by types of ownership*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Kinh tế Nhà nước <i>State</i>	Kinh tế ngoài Nhà nước <i>Non-State</i>	Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>
	<b>Nghìn tỷ đồng - <i>Trillion dong</i></b>			
2005	447,1	233,9	137,6	75,6
2006	506,5	255,9	158,8	91,8
2007	649,5	268,2	202,7	178,6
2008	696,2	259,9	194,5	241,8
2009	762,8	318,4	249,4	195,0
2010	830,3	316,3	299,5	214,5
2011	770,1	287,2	298,1	184,8
2012	812,7	325,9	309,3	177,5
2013	872,1	351,0	328,0	193,1
2014	957,6	379,7	366,1	211,8
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	1045,0	397,0	404,8	243,2
	<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i></b>			
2005	113,7	110,2	118,0	117,5
2006	113,3	109,4	115,4	121,4
2007	128,2	104,8	127,7	194,5
2008	107,2	96,9	96,0	135,3
2009	109,6	122,6	128,2	80,7
2010	108,8	99,3	120,1	110,0
2011	92,8	90,8	99,5	86,1
2012	105,5	113,5	103,8	96,1
2013	107,3	107,7	106,0	108,8
2014	109,8	108,2	111,6	109,7
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	109,1	104,6	110,6	114,8

**52** **Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước theo giá hiện hành phân theo cấp quản lý**  
*State investment at current prices by management level*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Trung ương <i>Central</i>	Địa phương <i>Local</i>
<b>Nghìn tỷ đồng - Trillion dong</b>			
2005	161,6	82,5	79,1
2006	185,1	93,9	91,2
2007	198,0	95,5	102,5
2008	209,0	103,3	105,7
2009	287,5	143,2	144,3
2010	316,3	151,8	164,5
2011	341,6	148,6	193,0
2012	406,5	175,0	231,5
2013	441,9	186,7	255,2
2014	486,8	215,1	271,7
Sơ bộ - Prel. 2015	519,5	247,3	272,2
<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>			
2005	100,0	51,1	48,9
2006	100,0	50,7	49,3
2007	100,0	48,2	51,8
2008	100,0	49,4	50,6
2009	100,0	49,8	50,2
2010	100,0	48,0	52,0
2011	100,0	43,5	56,5
2012	100,0	43,1	56,9
2013	100,0	42,2	57,8
2014	100,0	44,2	55,8
Sơ bộ - Prel. 2015	100,0	47,6	52,4

**53** **Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước theo giá so sánh 2010 phân theo cấp quản lý**  
*State investment at constant 2010 prices by management level*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Trung ương <i>Central</i>	Địa phương <i>Local</i>
<b>Nghìn tỷ đồng - Trillion dong</b>			
2005	233,9	120,4	113,5
2006	255,8	130,0	125,8
2007	268,1	131,9	136,2
2008	259,9	129,8	130,1
2009	318,5	161,1	157,4
2010	316,3	150,2	166,1
2011	287,2	124,3	162,9
2012	325,9	138,7	187,2
2013	351,0	146,3	204,7
2014	379,7	166,5	213,2
Sơ bộ - Prel. 2015	397,0	186,2	210,8
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %</b>			
2005	110,2	112,2	108,1
2006	109,4	108,0	110,8
2007	104,8	101,5	108,3
2008	96,9	98,4	95,5
2009	122,6	124,1	121,0
2010	99,3	93,3	105,5
2011	90,8	82,7	98,1
2012	113,5	111,6	114,9
2013	107,7	105,5	109,3
2014	108,2	113,8	104,2
Sơ bộ - Prel. 2015	104,6	111,8	98,9

**54** **Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước theo giá hiện hành phân theo nguồn vốn**  
*State investment at current prices by investment source*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Vốn ngân sách Nhà nước <i>State budget</i>	Vốn vay <i>Loan</i>	Vốn của các doanh nghiệp Nhà nước và nguồn vốn khác <i>Equity of State owned enterprises and other sources</i>
<b>Nghìn tỷ đồng - Trillion dong</b>				
2005	161,6	87,9	36,0	37,7
2006	185,1	100,2	26,8	58,1
2007	198,0	107,3	30,5	60,2
2008	209,0	129,2	28,1	51,7
2009	287,5	184,9	40,4	62,2
2010	316,3	141,7	115,9	58,7
2011	341,6	178,0	114,1	49,5
2012	406,5	205,0	149,5	52,0
2013	441,9	207,1	162,5	72,3
2014	486,8	207,7	198,2	80,9
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	519,5	220,4	211,0	88,1
<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>				
2005	100,0	54,4	22,3	23,3
2006	100,0	54,1	14,5	31,4
2007	100,0	54,2	15,4	30,4
2008	100,0	61,8	13,5	24,7
2009	100,0	64,3	14,1	21,6
2010	100,0	44,8	36,6	18,6
2011	100,0	52,1	33,4	14,5
2012	100,0	50,4	36,8	12,8
2013	100,0	46,9	36,8	16,3
2014	100,0	42,7	40,7	16,6
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	100,0	42,4	40,6	17,0

**55** **Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước theo giá so sánh 2010 phân theo nguồn vốn**  
*State investment at constant 2010 prices by investment source*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Vốn ngân sách Nhà nước <i>State budget</i>	Vốn vay <i>Loan</i>	Vốn của các doanh nghiệp Nhà nước và nguồn vốn khác <i>Equity of State owned enterprises and other sources</i>
<b>Nghìn tỷ đồng - Trillion dong</b>				
2005	233,9	121,6	56,4	55,9
2006	255,8	138,1	39,6	78,1
2007	268,1	142,6	45,3	80,2
2008	259,9	154,0	41,1	64,8
2009	318,5	194,6	53,8	70,1
2010	316,3	141,7	115,9	58,7
2011	287,2	150,2	95,8	41,2
2012	325,9	163,9	120,0	42,0
2013	351,0	164,0	129,2	57,8
2014	379,7	160,9	155,0	63,8
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	397,0	168,4	161,3	67,3
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %</b>				
2005	110,2	117,5	101,0	105,4
2006	109,4	113,5	70,3	139,7
2007	104,8	103,3	114,3	102,7
2008	96,9	107,9	90,7	80,8
2009	122,6	126,4	131,0	108,1
2010	99,3	72,8	215,3	83,8
2011	90,8	106,0	82,7	70,2
2012	113,5	109,1	125,2	101,9
2013	107,7	100,1	107,7	137,6
2014	108,2	98,1	120,0	110,4
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	104,6	104,7	104,0	105,6

## 56 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép thời kỳ 1988-2015

*Foreign direct investment projects licensed  
in period 1988-2015*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký <sup>(*)</sup> (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital <sup>(*)</sup> (Mill. USD)</i>	Tổng số vốn thực hiện (Triệu đô la Mỹ) <i>Implementation capital (Mill. USD)</i>
<b>TỔNG SỐ</b> <b>TOTAL</b>	<b>21392</b>	<b>314707,7</b>	<b>138692,9</b>
1988-1990	211	1603,5	
1991	152	1284,4	428,5
1992	196	2077,6	574,9
1993	274	2829,8	1117,5
1994	372	4262,1	2240,6
1995	415	7925,2	2792,0
1996	372	9635,3	2938,2
1997	349	5955,6	3277,1
1998	285	4873,4	2372,4
1999	327	2282,5	2528,3
2000	391	2762,8	2398,7
2001	555	3265,7	2225,6

## 56 (Tiếp theo) Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép thời kỳ 1988-2015

*(Cont.) Foreign direct investment projects  
licensed in period 1988-2015*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký <sup>(*)</sup> (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital <sup>(*)</sup> (Mill. USD)</i>	Tổng số vốn thực hiện (Triệu đô la Mỹ) <i>Implementation capital (Mill. USD)</i>
2002	808	2993,4	2884,7
2003	791	3172,7	2723,3
2004	811	4534,3	2708,4
2005	970	6840,0	3300,5
2006	987	12004,5	4100,4
2007	1544	21348,8	8034,1
2008	1171	71726,8	11500,2
2009	1208	23107,5	10000,5
2010	1237	19886,8	11000,3
2011	1186	15598,1	11000,1
2012	1287	16348,0	10046,6
2013	1530	22352,2	11500,0
2014	1843	21921,7	12500,0
Sơ bộ - Prel. 2015	2120	24115,0	14500,0

<sup>(\*)</sup> Bao gồm cả vốn tăng thêm của các dự án đã được cấp giấy phép từ các năm trước.

<sup>(\*)</sup> Including supplementary capital to licensed projects in previous years.

**57 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo ngành kinh tế (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2015)**

*Foreign direct investment projects licensed by kinds of economic activity (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2015)*

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký <sup>(1)</sup> Total registered capital <sup>(1)</sup> (Mill. USD)
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>20069</b>	<b>281882,5</b>
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	521	3654,9
Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	97	4448,3
Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	10764	162772,7
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	109	12567,5
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	43	1352,7
Xây dựng - <i>Construction</i>	1264	10893,8
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	1735	4602,2
Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	505	3829,3
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and Food service activities</i>	445	11950,3

**57 (Tiếp theo) Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo ngành kinh tế (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2015)**

*(Cont.) Foreign direct investment projects licensed by kinds of economic activity (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2015)*

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký <sup>(1)</sup> Total registered capital <sup>(1)</sup> (Mill. USD)
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	1263	4223,7
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	82	1333,5
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	500	50896,4
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional, scientific and technical activities</i>	1926	2103,0
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	170	412,6
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	240	710,3
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	111	1767,3
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	143	3622,0
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	151	742,0

<sup>(1)</sup> Xem ghi chú Biểu 56 - *See the note at Table 56*

**58** Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo đối tác đầu tư chủ yếu (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2015)

*Foreign direct investment projects licensed by main counterparts (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2015)*

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký <sup>(*)</sup> (Triệu đô la Mỹ) Total registered capital <sup>(*)</sup> (Mill. USD)
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>20069</b>	<b>281882,5</b>
<b>Trong đó - Of which:</b>		
Hàn Quốc - Korea Rep. of	4970	45191,1
Nhật Bản - Japan	2914	38973,6
Xin-ga-po - Singapore	1544	35148,5
Đài Loan - Taiwan	2478	30997,4
Quần đảo Virgin thuộc Anh British Virgin Islands	623	19275,3
Đặc khu hành chính Hồng Kông (TQ) Hong Kong SAR (China)	975	15546,8
Ma-lai-xi-a - Malaysia	523	13420,1
Hoa Kỳ - United States	781	11301,8
CHND Trung Hoa - China, PR	1296	10174,2
Hà Lan - Netherlands	255	8264,5
Thái Lan - Thailand	419	7727,9
Quần đảo Cay men Cayman Islands	67	6392,3
Xa-moa - Samoa	150	5771,7
Ca-na-đa - Canada	147	5252,7

**58** (Tiếp theo) Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo đối tác đầu tư chủ yếu (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2015)

*(Cont.) Foreign direct investment projects licensed by main counterparts (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2015)*

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký <sup>(*)</sup> (Triệu đô la Mỹ) Total registered capital <sup>(*)</sup> (Mill. USD)
Vương quốc Anh - United Kingdom	241	4739,3
Pháp - France	448	3423,0
Liên bang Nga - Fed. Russian	113	2080,1
Thụy Sĩ - Switzerland	111	2045,1
Bru-nây - Brunei	187	1904,5
Lúc-xăm-bua - Luxembourg	40	1857,4
Ô-xtrây-li-a - Australia	357	1652,7
CHLB Đức - F.R Germany	260	1393,7
Tây Ấn thuộc Anh British West Indies	11	1148,2
Síp - Cyprus	13	966,6
Thổ Nhĩ Kỳ - Turkey	13	729,2
Đan Mạch - Denmark	118	681,9
Bỉ - Belgium	63	551,7
Ấn Độ - India	118	439,7
CH Xây-sen - Seychelles	41	418,1
In-đô-nê-xi-a - Indonesia	46	397,0
I-ta-li-a - Italy	69	357,3
Ma-ri-ti-us - Mauritius	43	325,1
Phi-li-pin - The Philippines	72	324,2
Phần Lan - Finland	14	321,0

<sup>(\*)</sup> Xem ghi chú ở Biểu 56 - See the note at Table 56.

**59** Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo địa phương (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2015)

*Foreign direct investment projects licensed by province (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2015)*

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký <sup>(1)</sup> (Triệu đô la Mỹ) Total registered capital <sup>(1)</sup> (Mill. USD)
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>20069</b>	<b>281882,5</b>
<b>Đồng bằng sông Hồng Red River Delta</b>	<b>6186</b>	<b>72257,9</b>
Hà Nội	3467	25490,9
Vĩnh Phúc	268	3781,5
Bắc Ninh	721	11328,3
Quảng Ninh	111	5380,7
Hải Dương	376	7385,2
Hải Phòng	513	11651,3
Hưng Yên	372	3443,5
Thái Bình	61	472,5
Hà Nam	165	1438,5
Nam Định	81	679,0
Ninh Bình	51	1206,5
<b>Trung du và miền núi phía Bắc Northern midlands and mountain areas</b>	<b>617</b>	<b>13369,0</b>
Hà Giang	7	1029,0
Cao Bằng	24	51,2
Bắc Kạn	6	14,3
Tuyên Quang	6	164,5

**59** (Tiếp theo) Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo địa phương (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2015)

*(Cont.) Foreign direct investment projects licensed by province (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2015)*

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký <sup>(1)</sup> (Triệu đô la Mỹ) Total registered capital <sup>(1)</sup> (Mill. USD)
Lào Cai	30	838,6
Yên Bái	22	207,4
Thái Nguyên	100	7116,5
Lạng Sơn	36	207,0
Bắc Giang	229	2459,0
Phú Thọ	101	632,8
Lai Châu	3	4,0
Sơn La	9	134,1
Hoà Bình	44	510,6
<b>Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung North Central and Central coastal areas</b>	<b>1236</b>	<b>53278,0</b>
Thanh Hoá	71	10409,1
Nghệ An	69	1640,6
Hà Tĩnh	64	11265,0
Quảng Bình	12	109,1
Quảng Trị	21	85,6
Thừa Thiên - Huế	86	2591,2
Đà Nẵng	373	4023,5
Quảng Nam	136	5525,8
Quảng Ngãi	47	4274,5



**59** (Tiếp theo) Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo địa phương (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2015)

(Cont.) Foreign direct investment projects licensed by province (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2015)

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký <sup>(1)</sup> (Triệu đô la Mỹ) Total registered capital <sup>(1)</sup> (Mill. USD)
Bình Định	59	1761,8
Phú Yên	52	4764,9
Khánh Hoà	95	2349,4
Ninh Thuận	34	949,6
Bình Thuận	117	3527,9
<b>Tây Nguyên - Central Highlands</b>	<b>131</b>	<b>781,7</b>
Kon Tum	2	70,2
Gia Lai	5	9,7
Đắk Lắk	13	200,3
Đắk Nông	6	19,6
Lâm Đồng	105	481,9
<b>Đông Nam Bộ - South East</b>	<b>10686</b>	<b>122544,5</b>
Bình Phước	160	1213,1
Tây Ninh	237	3146,3
Bình Dương	2731	24026,0
Đồng Nai	1350	24025,9
Bà Rịa - Vũng Tàu	322	27766,4
TP. Hồ Chí Minh	5886	42366,8

**59** (Tiếp theo) Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo địa phương (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2015)

(Cont.) Foreign direct investment projects licensed by province (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2015)

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký <sup>(1)</sup> (Triệu đô la Mỹ) Total registered capital <sup>(1)</sup> (Mill. USD)
<b>Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta</b>	<b>1162</b>	<b>16867,7</b>
Long An	760	5406,0
Tiền Giang	78	1532,5
Bến Tre	55	591,1
Trà Vinh	27	2684,1
Vĩnh Long	27	234,2
Đồng Tháp	17	105,5
An Giang	27	204,0
Kiên Giang	38	2957,6
Cần Thơ	74	799,2
Hậu Giang	20	1351,2
Sóc Trăng	13	118,6
Bạc Liêu	17	94,2
Cà Mau	9	789,5
<b>Dầu khí - Oil and gas</b>	<b>51</b>	<b>2783,7</b>

<sup>(1)</sup> Xem ghi chú ở Biểu 56 - See the note at Table 56

**60** Đầu tư trực tiếp của nước ngoài  
được cấp giấy phép năm 2015  
phân theo ngành kinh tế  
*Foreign direct investment projects licensed  
in 2015 by kinds of economic activity*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký <sup>(1)</sup> (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital<sup>(1)</sup> (Mill. USD)</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>2120</b>	<b>24115,0</b>
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	17	258,0
Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	3	25,4
Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	1012	16428,8
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	10	2799,4
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	3	17,6
Xây dựng - <i>Construction</i>	115	738,6
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	328	684,4
Vận tải, kho bãi <i>Transportation and storage</i>	55	145,0

**60** (Tiếp theo) Đầu tư trực tiếp của nước ngoài  
được cấp giấy phép năm 2015  
phân theo ngành kinh tế  
*(Cont.) Foreign direct investment projects  
licensed in 2015 by kinds of economic activity*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký <sup>(1)</sup> (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital<sup>(1)</sup> (Mill. USD)</i>
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	65	139,4
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	171	96,9
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>		1,1
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	34	2394,7
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional, scientific and technical activities</i>	215	250,1
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	25	51,9
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	40	29,2
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	10	13,3
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	1	2,9
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	16	38,3

<sup>(1)</sup> Xem ghi chú Biểu 56 - *See the note at Table 56*

**61 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài  
được cấp giấy phép năm 2015  
phân theo đối tác đầu tư chủ yếu**

*Foreign direct investment projects licensed  
in 2015 by main counterparts*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký <sup>(1)</sup> (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital<sup>(1)</sup> (Mill. USD)</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>2120</b>	<b>24115,0</b>
<b>Trong đó - Of which:</b>		
Hàn Quốc - <i>Korea Rep. of</i>	736	6983,2
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	29	2478,8
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	138	2082,5
Nhật Bản - <i>Japan</i>	319	1803,4
Đài Loan - <i>Taiwan</i>	115	1468,2
Xa-moa - <i>Samoa</i>	24	1395,2
Vương quốc Anh - <i>United Kingdom</i>	32	1288,7
Quần đảo Virgin thuộc Anh <i>British Virgin Islands</i>	56	1217,3
Đặc khu hành chính Hồng Kông (TQ) <i>Hong Kong SAR (China)</i>	96	1148,1
CHND Trung Hoa - <i>China, PR</i>	175	744,1
Thổ Nhĩ Kỳ - <i>Turkey</i>	2	660,3
Hà Lan - <i>Netherlands</i>	26	430,5
Thái Lan - <i>Thailand</i>	35	337,4
CH Xây-sen - <i>Seychelles</i>	19	316,2
Quần đảo Cay men - <i>Cayman Islands</i>	6	258,3

**61 (Tiếp theo) Đầu tư trực tiếp của nước ngoài  
được cấp giấy phép năm 2015  
phân theo đối tác đầu tư chủ yếu**

*(Cont.) Foreign direct investment projects  
licensed in 2015 by main counterparts*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký <sup>(1)</sup> (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital<sup>(1)</sup> (Mill. USD)</i>
Hoa Kỳ - <i>United States</i>	57	224,4
Ô-xtrây-li-a - <i>Australia</i>	36	200,4
Bru-nây - <i>Brunei</i>	20	197,6
Tây Ấn thuộc Anh - <i>British West Indies</i>	4	156,0
Ấn Độ - <i>India</i>	24	141,8
Thụy Sĩ - <i>Switzerland</i>	9	102,2
Pháp - <i>France</i>	28	99,0
Đan Mạch - <i>Denmark</i>	8	76,0
CHLB Đức - <i>F.R Germany</i>	18	74,3
Xri Lan-ca - <i>Sri Lanka</i>	4	59,1
Lúc-xăm-bua - <i>Luxembourg</i>	5	22,2
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	5	21,6
I-ta-li-a - <i>Italy</i>	9	15,9
Liên bang Nga - <i>Fed. Russian</i>	9	12,0
Niu-di-lân - <i>New Zealand</i>		11,0
Síp - <i>Cyprus</i>		6,4
Ca-na-đa - <i>Canada</i>	10	6,1
Phi-li-pin - <i>The Philippines</i>	4	5,5
Bê-li-xê - <i>Belize</i>		5,0
Quần đảo Mác-san - <i>Marshall Islands</i>	1	5,0

<sup>(1)</sup> Xem ghi chú Biểu 56 - *See the note at Table 56*

**62** Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2015 phân theo địa phương  
*Foreign direct investment projects licensed in 2015 by province*

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký <sup>(1)</sup> (Triệu đô la Mỹ) Total registered capital <sup>(1)</sup> (Mill. USD)
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>2120</b>	<b>24115,0</b>
<b>Đồng bằng sông Hồng Red River Delta</b>	<b>725</b>	<b>7812,0</b>
Hà Nội	364	1126,9
Vĩnh Phúc	35	379,6
Bắc Ninh	136	3663,0
Quảng Ninh	11	438,9
Hải Dương	28	407,2
Hải Phòng	50	902,7
Hưng Yên	34	329,6
Thái Bình	8	49,6
Hà Nam	36	355,3
Nam Định	15	115,7
Ninh Bình	8	43,5
<b>Trung du và miền núi phía Bắc Northern midlands and mountain areas</b>	<b>105</b>	<b>856,0</b>
Bắc Kạn	2	0,3
Tuyên Quang		5,4

**62** (Tiếp theo) Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2015 phân theo địa phương  
*(Cont.) Foreign direct investment projects licensed in 2015 by province*

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký <sup>(1)</sup> (Triệu đô la Mỹ) Total registered capital <sup>(1)</sup> (Mill. USD)
Yên Bái	2	78,7
Thái Nguyên	26	226,1
Bắc Giang	57	447,5
Phú Thọ	13	95,0
Hoà Bình	5	3,0
<b>Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung North Central and Central coastal areas</b>	<b>146</b>	<b>1140,6</b>
Thanh Hoá	7	44,0
Nghệ An	15	206,3
Hà Tĩnh	10	162,2
Quảng Bình	2	16,6
Quảng Trị	1	0,9
Thừa Thiên - Huế	8	140,5
Đà Nẵng	59	44,3
Quảng Nam	18	256,2
Quảng Ngãi	6	24,1

**62** (Tiếp theo) **Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2015 phân theo địa phương**

(Cont.) *Foreign direct investment projects licensed in 2015 by province*

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký <sup>(1)</sup> (Triệu đô la Mỹ) Total registered capital <sup>(1)</sup> (Mill. USD)
Bình Định	7	58,4
Phú Yên	4	40,0
Khánh Hoà	6	55,7
Ninh Thuận	1	0,6
Bình Thuận	2	90,8
<b>Tây Nguyên - Central Highlands</b>	<b>8</b>	<b>40,9</b>
Đắk Lắk	3	30,8
Lâm Đồng	5	10,1
<b>Đông Nam Bộ - South East</b>	<b>977</b>	<b>10594,5</b>
Bình Phước	24	260,3
Tây Ninh	17	540,6
Bình Dương	212	3128,6
Đồng Nai	104	1805,1
Bà Rịa - Vũng Tàu	14	759,7
TP. Hồ Chí Minh	606	4100,2

**62** (Tiếp theo) **Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2015 phân theo địa phương**

(Cont.) *Foreign direct investment projects licensed in 2015 by province*

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký <sup>(1)</sup> (Triệu đô la Mỹ) Total registered capital <sup>(1)</sup> (Mill. USD)
<b>Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta</b>	<b>158</b>	<b>3656,0</b>
Long An	126	651,9
Tiền Giang	6	92,1
Bến Tre	2	173,6
Trà Vinh	2	2526,8
Vĩnh Long	4	12,8
Đồng Tháp	1	10,4
An Giang	9	93,8
Kiên Giang	2	33,0
Cần Thơ	5	17,9
Hậu Giang		25,0
Sóc Trăng	1	13,0
Bạc Liêu		5,7
<b>Dầu khí - Oil and gas</b>	<b>1</b>	<b>15,0</b>

<sup>(1)</sup> Xem ghi chú ở Biểu 56 - See the note at Table 56

## 63 Đầu tư trực tiếp ra nước ngoài được cấp giấy phép thời kỳ 1989 - 2015

*Direct investment oversea projects licensed in period 1989 - 2015*

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký <sup>(*)</sup> (Triệu đô la Mỹ) Total registered capital <sup>(*)</sup> (Mill. USD)
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1049</b>	<b>20774,7</b>
1989	1	0,6
1990	1	
1991	3	4,0
1992	3	5,3
1993	4	0,5
1994	3	1,3
1998	2	1,9
1999	9	5,6
2000	15	4,7
2001	13	4,4
2002	15	147,9
2003	24	28,1
2004	15	9,5
2005	36	367,5
2006	36	221,0
2007	80	977,9
2008	104	3147,5
2009	91	2597,6
2010	108	3503,0

## 63 (Tiếp theo) Đầu tư trực tiếp ra nước ngoài được cấp giấy phép thời kỳ 1989 - 2015

*(Cont.) Direct investment oversea projects licensed in period 1989 - 2015*

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký <sup>(*)</sup> (Triệu đô la Mỹ) Total registered capital <sup>(*)</sup> (Mill. USD)
2011	82	2531,0
2012	84	1546,7
2013	93	3107,1
2014	109	1786,8
Sơ bộ - Prel. 2015	118	774,8

<sup>(\*)</sup> Chỉ tính phần vốn của nhà đầu tư Việt Nam; bao gồm cả vốn tăng thêm của các dự án đã được cấp giấy phép từ các năm trước.

<sup>(†)</sup> *Capital of Vietnamese investors only; including supplementary capital to licensed projects in previous years.*

**64** Đầu tư trực tiếp ra nước ngoài được cấp giấy phép phân theo ngành kinh tế (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2015)

*Direct investment oversea projects licensed by kinds of economic activity (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2015)*

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký <sup>(1)</sup> (Triệu đô la Mỹ) Total registered capital <sup>(1)</sup> (Mill. USD)
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>873</b>	<b>19745,3</b>
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	116	3121,2
Khai khoáng <i>Mining and quarrying</i>	73	8937,3
Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	116	491,7
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	10	2230,2
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	2	4,5
Xây dựng - <i>Construction</i>	44	65,0
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	197	264,9

**64** (Tiếp theo) Đầu tư trực tiếp ra nước ngoài được cấp giấy phép phân theo ngành kinh tế (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2015)

*(Cont.) Direct investment oversea projects licensed by kinds of economic activity (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2015)*

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký <sup>(1)</sup> (Triệu đô la Mỹ) Total registered capital <sup>(1)</sup> (Mill. USD)
Vận tải kho bãi <i>Transportation and storage</i>	23	54,7
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	29	132,2
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	56	1835,3
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm - <i>Financial, banking and insurance activities</i>	25	605,6
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	33	568,6
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional, scientific and technical activities</i>	55	82,5
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	15	82,6
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	6	3,5

**64** (Tiếp theo) **Đầu tư trực tiếp ra nước ngoài được cấp giấy phép phân theo ngành kinh tế (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2015)**

(Cont.) *Direct investment oversea projects licensed by kinds of economic activity (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2015)*

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký <sup>(1)</sup> Total registered capital <sup>(1)</sup> (Mill. USD)
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội - <i>Human health and social work activities</i>	8	31,9
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	4	1163,1
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	61	70,5

<sup>(1)</sup> Xem ghi chú biểu 63 - *See the note at table 63*

**65** **Đầu tư trực tiếp ra nước ngoài được cấp giấy phép phân theo đối tác đầu tư chủ yếu (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2015)**

*Direct investment oversea projects licensed by main counterparts (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2015)*

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký <sup>(1)</sup> (Triệu đô la Mỹ) Total registered capital <sup>(1)</sup> (Mill. USD)
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>873</b>	<b>19745,3</b>
<b>Trong đó - Of which:</b>		
Lào - <i>Lao PDR</i>	210	4949,1
Cam-pu-chia - <i>Cambodia</i>	157	3483,8
Liên bang Nga - <i>Fed. Russian</i>	11	2405,2
Vê-nê-xu-ê-la - <i>Venezuela</i>	2	1825,4
Pê-ru - <i>Peru</i>	6	1336,9
An-giê-ri - <i>Algeria</i>	1	1261,5
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	12	1220,5
Hoa Kỳ - <i>United States</i>	128	558,3
Mi-an-ma - <i>Myanmar</i>	41	472,1
Tan-da-ni-a <i>United Republic of Tanzania</i>	3	355,6
Mô-dâm-bích - <i>Mozambique</i>	3	345,9
Ca-mơ-run - <i>Cameroon</i>	3	231,2
Sin-ga-po - <i>Singapore</i>	61	230,9
Bu-run-đi - <i>Burundi</i>	2	170,0
Ô-xtrây-li-a - <i>Australia</i>	16	139,0



**65** (Tiếp theo) **Đầu tư trực tiếp ra nước ngoài được cấp giấy phép phân theo đối tác đầu tư chủ yếu (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2015)**

(Cont.) *Direct investment oversea projects licensed by main counterparts (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2015)*

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký <sup>(1)</sup> (Triệu đô la Mỹ) Total registered capital <sup>(1)</sup> (Mill. USD)
Quần đảo Virgin thuộc Anh <i>British Virgin Islands</i>	9	127,8
Ma-đa-gát-ca - <i>Madagascar</i>	1	117,4
CHLB Đức - <i>F.R Germany</i>	15	102,3
I-ran - <i>Iran</i>	1	82,1
Hai-i-ti - <i>Haiti</i>	1	59,9
U-dơ-bê-ki-xtan - <i>Uzbekistan</i>	4	49,7
Thái Lan - <i>Thailand</i>	9	25,6
Ka-dắc-xtan - <i>Kazakhstan</i>	1	24,2
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	7	16,4

<sup>(1)</sup> Xem ghi chú biểu 63 - See the note at table 63

**66** **Diện tích sàn xây dựng nhà ở hoàn thành trong năm phân theo loại nhà và phân theo vùng**

*Area of housing floors constructed in the year by types of house and by region*

	ĐVT: Nghìn m <sup>2</sup> - Unit: Thous. m <sup>2</sup>				
	2010	2011	2012	2013	2014
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>85885</b>	<b>84366</b>	<b>81313</b>	<b>86621</b>	<b>89843</b>
<b>Phân theo loại nhà</b> <i>By types of house</i>					
Nhà ở chung cư - <i>Apartment</i>	4559	4219	1844	3361	2326
Nhà ở riêng lẻ - <i>Private house</i>	81326	80147	79469	83260	87517
<b>Phân theo vùng - By region</b>					
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	23993	22619	18841	22345	21618
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	14147	10521	10829	12329	12662
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung - <i>North Central and Central coastal areas</i>	13399	16665	17382	17717	19023
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	4505	4143	5321	5640	5966
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	11757	11355	10338	10875	11271
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	18084	19063	18602	17715	19303

**67** Số căn hộ và diện tích sàn nhà ở xã hội  
hoàn thành năm 2014 phân theo loại nhà  
và phân theo vùng

*Number of houses, total areas of completed  
social houses in 2014 by types of house  
and by region*

	Số căn hộ/nhà ở (Căn hộ/Nhà ở) Number of houses (Flat/house)			Diện tích sàn nhà ở Total area of housing floor (m <sup>2</sup> )		
	Tổng số Total	Chia ra Of which		Tổng số Total	Chia ra Of which	
		Chung cư Apart- ment	Nhà ở riêng lẻ Private house		Chung cư Apart- ment	Nhà ở riêng lẻ Private house
<b>CẢ NƯỚC</b> <b>WHOLE COUNTRY</b>	<b>18315</b>	<b>12910</b>	<b>5405</b>	<b>954532</b>	<b>640133</b>	<b>314399</b>
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	3395	2610	785	201032	157278	43754
Trung du và miền núi phía Bắc - <i>Northern midlands and mountain areas</i>	715	458	257	45564	30086	15478
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	2778	2637	141	147882	140696	7186
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	210	210		13094	13094	
Đông Nam Bộ <i>South East</i>	8862	6355	2507	418938	264976	153962
Đồng bằng sông Cửu Long - <i>Mekong River Delta</i>	2355	640	1715	128022	34003	94019

**DOANH NGHIỆP, HỢP TÁC XÃ  
VÀ CƠ SỞ KINH TẾ CÁ THỂ  
PHI NÔNG NGHIỆP  
Enterprise, cooperative  
and non-farm individual business  
establishment**

**68** Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp  
*Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by types of enterprise*

ĐVT: Doanh nghiệp - Unit: Enterprise

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>279360</b>	<b>324691</b>	<b>346777</b>	<b>373213</b>	<b>402326</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise</b>	<b>3281</b>	<b>3265</b>	<b>3239</b>	<b>3199</b>	<b>3048</b>
Trung ương - Central	1779	1798	1792	1790	1703
Địa phương - Local	1502	1467	1447	1409	1345
<b>DN ngoài Nhà nước Non-state enterprise</b>	<b>268831</b>	<b>312416</b>	<b>334562</b>	<b>359794</b>	<b>388232</b>
Tư nhân - Private	48007	48913	48159	49203	49222
Loại khác - Others	220824	263503	286403	310591	339010
<b>DN có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>7248</b>	<b>9010</b>	<b>8976</b>	<b>10220</b>	<b>11046</b>
DN 100% vốn nước ngoài 100% foreign capital	5989	7516	7523	8632	9383
DN liên doanh với nước ngoài Joint-venture	1259	1494	1453	1588	1663

**69** Cơ cấu doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp  
*Structure of acting enterprises as of annual 31 Dec. by types of enterprise*

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise</b>	<b>1,18</b>	<b>1,00</b>	<b>0,93</b>	<b>0,86</b>	<b>0,75</b>
Trung ương - Central	0,64	0,55	0,51	0,48	0,42
Địa phương - Local	0,54	0,45	0,42	0,38	0,33
<b>DN ngoài Nhà nước Non-state enterprise</b>	<b>96,23</b>	<b>96,23</b>	<b>96,48</b>	<b>96,40</b>	<b>96,50</b>
Tư nhân - Private	17,18	15,06	13,88	13,18	12,23
Loại khác - Others	79,05	81,17	82,60	83,22	84,27
<b>DN có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>2,59</b>	<b>2,77</b>	<b>2,59</b>	<b>2,74</b>	<b>2,75</b>
DN 100% vốn nước ngoài 100% foreign capital	2,14	2,31	2,17	2,31	2,33
DN liên doanh với nước ngoài Joint-venture	0,45	0,46	0,42	0,43	0,42

**70** Tổng số lao động trong các doanh nghiệp  
tại thời điểm 31/12 hàng năm  
phân theo loại hình doanh nghiệp  
*Number of employees in enterprises  
as of annual 31 Dec. by types of enterprise*

ĐVT: Nghìn người - Unit: Thous. pers.

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>9830,9</b>	<b>10895,6</b>	<b>11084,9</b>	<b>11565,9</b>	<b>12135,0</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise</b>	<b>1691,8</b>	<b>1664,4</b>	<b>1606,4</b>	<b>1660,2</b>	<b>1537,6</b>
Trung ương - Central	1305,0	1308,6	1191,5	1274,3	1181,3
Địa phương - Local	386,8	355,8	414,9	385,9	356,3
<b>DN ngoài Nhà nước Non-state enterprise</b>	<b>5983,0</b>	<b>6680,6</b>	<b>6758,5</b>	<b>6854,8</b>	<b>7148,4</b>
Tư nhân - Private	631,0	556,3	543,0	503,1	483,1
Loại khác - Others	5352,0	6124,3	6215,5	6351,7	6665,3
<b>DN có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>2156,1</b>	<b>2550,6</b>	<b>2720,0</b>	<b>3050,9</b>	<b>3449,0</b>
DN 100% vốn nước ngoài 100% foreign capital	1902,4	2288,6	2476,4	2782,7	3163,4
DN liên doanh với nước ngoài Joint-venture	253,7	262,0	243,6	268,2	285,6

**71** Cơ cấu lao động trong các doanh nghiệp  
tại thời điểm 31/12 hàng năm  
phân theo loại hình doanh nghiệp  
*Structure of employees in enterprises  
as of annual 31 Dec. by types of enterprise*

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise</b>	<b>17,20</b>	<b>15,27</b>	<b>14,49</b>	<b>14,35</b>	<b>12,67</b>
Trung ương - Central	13,27	11,89	10,75	11,01	9,73
Địa phương - Local	3,93	3,38	3,74	3,34	2,94
<b>DN ngoài Nhà nước Non-state enterprise</b>	<b>60,87</b>	<b>61,33</b>	<b>60,97</b>	<b>59,27</b>	<b>58,91</b>
Tư nhân - Private	6,42	5,11	4,90	4,35	3,98
Loại khác - Others	54,45	56,22	56,07	54,92	54,93
<b>DN có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>21,93</b>	<b>23,40</b>	<b>24,54</b>	<b>26,38</b>	<b>28,42</b>
DN 100% vốn nước ngoài 100% foreign capital	19,35	21,00	22,34	24,06	26,07
DN liên doanh với nước ngoài Joint-venture	2,58	2,40	2,20	2,32	2,35

**72** **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm của các doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp**  
*Annual average capital of enterprises by types of enterprise*

ĐVT: Nghìn tỷ đồng - Unit: Trill. dong

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>10841,1</b>	<b>13622,8</b>	<b>15228,2</b>	<b>17764,4</b>	<b>19677,3</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước</b> <i>State owned enterprise</i>	<b>3701,8</b>	<b>4568,6</b>	<b>4946,8</b>	<b>5793,4</b>	<b>6250,8</b>
Trung ương - <i>Central</i>	3397,5	4181,2	4502,5	5324,4	5757,4
Địa phương - <i>Local</i>	304,3	387,4	444,3	469,0	493,4
<b>DN ngoài Nhà nước</b> <i>Non-state enterprise</i>	<b>5451,8</b>	<b>6875,0</b>	<b>7711,7</b>	<b>8628,1</b>	<b>9613,8</b>
Tư nhân - <i>Private</i>	323,9	205,5	297,2	303,7	316,0
Loại khác - <i>Others</i>	5127,9	6669,5	7414,5	8324,4	9297,8
<b>DN có vốn đầu tư nước ngoài</b> <i>Foreign investment enterprise</i>	<b>1687,5</b>	<b>2179,2</b>	<b>2569,7</b>	<b>3342,9</b>	<b>3812,7</b>
DN 100% vốn nước ngoài <i>100% foreign capital</i>	1050,3	1603,8	1927,6	2477,5	2939,3
DN liên doanh với nước ngoài <i>Joint-venture</i>	637,2	575,4	642,1	865,4	873,4

**73** **Cơ cấu vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm của các doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp**  
*Structure of annual average capital of enterprises by types of enterprise*

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước</b> <i>State owned enterprise</i>	<b>34,13</b>	<b>33,54</b>	<b>32,48</b>	<b>32,61</b>	<b>31,77</b>
Trung ương - <i>Central</i>	31,32	28,22	29,56	29,97	29,26
Địa phương - <i>Local</i>	2,81	5,32	2,92	2,64	2,51
<b>DN ngoài Nhà nước</b> <i>Non-state enterprise</i>	<b>50,30</b>	<b>50,47</b>	<b>50,64</b>	<b>48,57</b>	<b>48,85</b>
Tư nhân - <i>Private</i>	2,99	1,51	1,95	1,71	1,61
Loại khác - <i>Others</i>	47,31	48,96	48,69	46,86	47,24
<b>DN có vốn đầu tư nước ngoài</b> <i>Foreign investment enterprise</i>	<b>15,57</b>	<b>15,99</b>	<b>16,88</b>	<b>18,82</b>	<b>19,38</b>
DN 100% vốn nước ngoài <i>100% foreign capital</i>	9,69	11,77	12,66	13,95	14,94
DN liên doanh với nước ngoài <i>Joint-venture</i>	5,88	4,22	4,22	4,87	4,44

**74** Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp  
*Value of fixed asset and long-term investment of enterprises as of annual 31 Dec. by types of enterprise*

ĐVT: Nghìn tỷ đồng - Unit: Trill. dong

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>4658,9</b>	<b>5590,7</b>	<b>6097,0</b>	<b>7623,1</b>	<b>8450,2</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise</b>	<b>1759,0</b>	<b>2416,5</b>	<b>2496,8</b>	<b>2973,1</b>	<b>3358,6</b>
Trung ương - Central	1601,4	2223,2	2275,5	2737,0	3109,8
Địa phương - Local	157,6	193,3	221,3	236,1	248,8
<b>DN ngoài Nhà nước Non-state enterprise</b>	<b>2129,7</b>	<b>2151,1</b>	<b>2424,3</b>	<b>3231,0</b>	<b>3455,8</b>
Tư nhân - Private	126,1	68,1	88,5	94,1	95,6
Loại khác - Others	2003,6	2083,0	2335,8	3136,9	3360,2
<b>DN có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>770,2</b>	<b>1023,1</b>	<b>1175,9</b>	<b>1419,0</b>	<b>1635,8</b>
DN 100% vốn nước ngoài 100% foreign capital	496,6	695,6	812,4	1024,4	1277,1
DN liên doanh với nước ngoài Joint-venture	273,6	327,5	363,5	394,6	358,7

**75** Cơ cấu giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp  
*Structure of value of fixed asset and long-term investment of enterprises as of annual 31 Dec. by types of enterprise*

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise</b>	<b>37,75</b>	<b>43,22</b>	<b>40,95</b>	<b>39,00</b>	<b>39,74</b>
Trung ương - Central	34,37	38,39	37,32	35,90	36,80
Địa phương - Local	3,38	4,83	3,63	3,10	2,94
<b>DN ngoài Nhà nước Non-state enterprise</b>	<b>45,72</b>	<b>38,48</b>	<b>39,76</b>	<b>42,38</b>	<b>40,91</b>
Tư nhân - Private	2,71	1,22	1,45	1,23	1,13
Loại khác - Others	43,01	37,26	38,31	41,15	39,78
<b>DN có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>16,53</b>	<b>18,30</b>	<b>19,29</b>	<b>18,62</b>	<b>19,35</b>
DN 100% vốn nước ngoài 100% foreign capital	10,66	12,44	13,32	13,44	15,11
DN liên doanh với nước ngoài Joint-venture	5,87	5,86	5,97	5,18	4,24

## 76 Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp

*Net turnover of enterprises by types of enterprise*

ĐVT: Nghìn tỷ đồng - Unit: Trill. dong

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>7487,7</b>	<b>10302,0</b>	<b>11167,8</b>	<b>12201,7</b>	<b>13516,0</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise</b>	<b>2033,5</b>	<b>2695,6</b>	<b>2941,3</b>	<b>2943,7</b>	<b>2960,8</b>
Trung ương - Central	1653,4	2189,0	2482,8	2513,0	2514,4
Địa phương - Local	380,1	506,6	458,5	430,7	446,4
<b>DN ngoài Nhà nước Non-state enterprise</b>	<b>4068,2</b>	<b>5574,3</b>	<b>5797,4</b>	<b>6203,6</b>	<b>7039,5</b>
Tư nhân - Private	391,4	486,1	468,7	496,8	532,7
Loại khác - Others	3676,8	5088,2	5328,7	5706,8	6506,8
<b>DN có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>1386,0</b>	<b>2032,1</b>	<b>2429,1</b>	<b>3054,4</b>	<b>3515,7</b>
DN 100% vốn nước ngoài 100% foreign capital	943,6	1479,8	1877,4	2435,0	2861,2
DN liên doanh với nước ngoài Joint-venture	442,4	552,3	551,7	619,4	654,5

## 77 Cơ cấu doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp

*Structure of net turnover of enterprises by types of enterprise*

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise</b>	<b>27,16</b>	<b>26,17</b>	<b>26,34</b>	<b>24,13</b>	<b>21,90</b>
Trung ương - Central	22,08	20,83	22,23	20,60	18,60
Địa phương - Local	5,08	5,34	4,11	3,53	3,30
<b>DN ngoài Nhà nước Non-state enterprise</b>	<b>54,33</b>	<b>54,11</b>	<b>51,91</b>	<b>50,84</b>	<b>52,08</b>
Tư nhân - Private	5,23	4,72	4,20	4,07	3,94
Loại khác - Others	49,10	49,39	47,71	46,77	48,14
<b>DN có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>18,51</b>	<b>19,72</b>	<b>21,75</b>	<b>25,03</b>	<b>26,02</b>
DN 100% vốn nước ngoài 100% foreign capital	12,60	14,36	16,81	19,96	21,18
DN liên doanh với nước ngoài Joint-venture	5,91	5,36	4,94	5,07	4,84



**78** Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp  
*Total compensation of employees in enterprises by types of enterprise*

ĐVT: Nghìn tỷ đồng - Unit: Trill. dong

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>465,8</b>	<b>592,4</b>	<b>698,5</b>	<b>788,6</b>	<b>892,4</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise</b>	<b>125,1</b>	<b>150,6</b>	<b>155,6</b>	<b>168,3</b>	<b>171,5</b>
Trung ương - Central	105,1	127,4	126,8	138,1	142,9
Địa phương - Local	20,0	23,2	28,8	30,2	28,6
<b>DN ngoài Nhà nước Non-state enterprise</b>	<b>237,2</b>	<b>297,8</b>	<b>352,1</b>	<b>383,8</b>	<b>448,4</b>
Tư nhân - Private	21,8	17,2	22,5	20,8	22,9
Loại khác - Others	215,4	280,6	329,6	363,0	425,5
<b>DN có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>103,5</b>	<b>144,0</b>	<b>190,8</b>	<b>236,5</b>	<b>272,5</b>
DN 100% vốn nước ngoài 100% foreign capital	82,5	123,3	162,8	203,3	238,0
DN liên doanh với nước ngoài Joint-venture	21,0	20,7	28,0	33,2	34,5

**79** Cơ cấu tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp  
*Structure of total compensation of employees in enterprises by types of enterprise*

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise</b>	<b>26,85</b>	<b>25,42</b>	<b>22,27</b>	<b>21,35</b>	<b>19,22</b>
Trung ương - Central	22,55	21,06	18,14	17,51	16,01
Địa phương - Local	4,30	4,36	4,13	3,84	3,21
<b>DN ngoài Nhà nước Non-state enterprise</b>	<b>50,92</b>	<b>50,28</b>	<b>50,41</b>	<b>48,66</b>	<b>50,24</b>
Tư nhân - Private	4,68	2,90	3,22	2,64	2,56
Loại khác - Others	46,24	47,38	47,19	46,02	47,68
<b>DN có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>22,23</b>	<b>24,30</b>	<b>27,32</b>	<b>29,99</b>	<b>30,54</b>
DN 100% vốn nước ngoài 100% foreign capital	17,71	20,81	23,31	25,78	26,68
DN liên doanh với nước ngoài Joint-venture	4,52	3,49	4,01	4,21	3,86

## 80 Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp

*Profit before taxes of enterprises by types of enterprise*

ĐVT: Nghìn tỷ đồng - Unit: Trill. dong

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>356,3</b>	<b>334,4</b>	<b>358,9</b>	<b>488,3</b>	<b>556,7</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise</b>	<b>115,2</b>	<b>144,9</b>	<b>170,7</b>	<b>201,6</b>	<b>185,1</b>
Trung ương - Central	90,5	122,4	143,7	174,9	157,6
Địa phương - Local	24,7	22,5	27,0	26,7	27,5
<b>DN ngoài Nhà nước Non-state enterprise</b>	<b>115,7</b>	<b>84,2</b>	<b>68,2</b>	<b>78,7</b>	<b>122,5</b>
Tư nhân - Private	2,9	3,0	3,5	3,3	3,6
Loại khác - Others	112,8	81,2	64,7	75,4	118,9
<b>DN có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>125,4</b>	<b>105,3</b>	<b>120,0</b>	<b>208,0</b>	<b>249,1</b>
DN 100% vốn nước ngoài 100% foreign capital	40,8	65,9	70,6	139,8	150,5
DN liên doanh với nước ngoài Joint-venture	84,6	39,4	49,4	68,2	98,6

## 81 Cơ cấu lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp

*Structure of profit before taxes of enterprises by types of enterprise*

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước State owned enterprise</b>	<b>32,33</b>	<b>43,32</b>	<b>47,55</b>	<b>41,29</b>	<b>33,25</b>
Trung ương - Central	25,41	34,82	40,02	35,82	28,31
Địa phương - Local	6,92	8,50	7,53	5,47	4,94
<b>DN ngoài Nhà nước Non-state enterprise</b>	<b>32,46</b>	<b>25,19</b>	<b>19,01</b>	<b>16,12</b>	<b>22,01</b>
Tư nhân - Private	0,82	0,90	0,97	0,68	0,65
Loại khác - Others	31,64	24,29	18,04	15,44	21,36
<b>DN có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>35,21</b>	<b>31,49</b>	<b>33,44</b>	<b>42,59</b>	<b>44,74</b>
DN 100% vốn nước ngoài 100% foreign capital	11,46	19,70	19,68	28,62	27,04
DN liên doanh với nước ngoài Joint-venture	23,75	11,79	13,76	13,97	17,70

**82** Trang bị tài sản cố định bình quân  
một lao động của doanh nghiệp  
phân theo loại hình doanh nghiệp  
*Average fixed asset per employee  
of enterprises by types of enterprise*

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dongs

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>239,2</b>	<b>238,2</b>	<b>224,2</b>	<b>235,3</b>	<b>256,7</b>
Doanh nghiệp Nhà nước <i>State owned enterprise</i>	530,0	569,1	516,1	582,7	680,3
DN ngoài Nhà nước <i>Non-State enterprise</i>	186,2	148,7	140,1	139,1	157,5
DN có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment enterprise</i>	209,3	272,6	258,8	260,5	269,6

**83** Số hợp tác xã phân theo vùng  
*Number of cooperatives by region*

ĐVT: Hợp tác xã - Unit: Cooperative

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>CẢ NƯỚC WHOLE COUNTRY</b>	<b>11924</b>	<b>13338</b>	<b>13087</b>	<b>12870</b>	<b>12794</b>
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	4818	5135	4959	4874	4818
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	1750	2281	2229	2201	2136
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung <i>North Central and central coastal areas</i>	3253	3503	3505	3412	3494
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	338	404	427	423	402
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	632	734	720	744	757
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	1133	1281	1247	1216	1187

## 84 Số lao động trong hợp tác xã phân theo vùng

*Number of employees in cooperatives by region*

ĐVT: Người - Unit: Person

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>CẢ NƯỚC</b> <b>WHOLE COUNTRY</b>	<b>251541</b>	<b>241118</b>	<b>227399</b>	<b>215767</b>	<b>194113</b>
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	95287	91427	91233	85938	80787
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	25527	28213	26994	25664	26243
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung <i>North Central and central coastal areas</i>	55440	53038	48846	46657	30366
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	9712	11609	8144	7217	6982
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	38824	33771	30412	29777	29452
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	26751	23060	21770	20514	20283

## 85 Số cơ sở kinh tế cá thể phi nông nghiệp phân theo vùng

*Number of non-farm individual business  
establishments by region*

ĐVT: Nghìn cơ sở - Unit: *Thous. est.*

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2015
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>4125,0</b>	<b>4628,8</b>	<b>4536,0</b>	<b>4671,3</b>	<b>4754,8</b>
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	1093,1	1233,8	1183,5	1214,5	1228,0
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	369,6	430,4	423,1	435,8	440,3
Bắc Trung bộ và Duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	945,4	1054,0	1045,2	1071,7	1095,9
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	181,1	213,8	219,5	230,0	226,4
Đông Nam Bộ <i>South East</i>	664,8	748,9	752,2	779,9	820,1
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	871,0	947,9	912,5	939,4	944,1

**86** Lao động trong các cơ sở kinh tế cá thể  
phi nông nghiệp phân theo vùng  
*Number of employees in the non-farm  
individual business establishments by region*

ĐVT: Nghìn người - Unit: Thous. persons

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>7412,6</b>	<b>7946,7</b>	<b>7733,4</b>	<b>7945,4</b>	<b>7987,5</b>
Trong đó: Nữ Of which: Female	3685,6	3986,8	3908,2	3945,1	4073,6
<b>Phân theo vùng - By region</b>					
Đồng bằng sông Hồng Red River Delta	2051,6	2263,3	2074,1	2144,1	2134,9
Trung du và miền núi phía Bắc Northern midlands and mountain areas	635,6	665,8	653,2	669,7	688,1
Bắc Trung bộ và Duyên hải miền Trung North Central and Central coastal areas	1519,1	1669,2	1660,5	1707,1	1731,9
Tây Nguyên Central Highlands	297,8	330,1	335,0	349,3	340,3
Đông Nam Bộ South East	1304,9	1348,8	1376,8	1397,8	1455,4
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	1603,6	1669,5	1633,8	1677,4	1636,9

**NÔNG, LÂM NGHIỆP VÀ THỦY SẢN**  
**Agriculture, forestry and fishing**

**87** Giá trị sản phẩm thu được trên 1 hecta đất trồng trọt và mặt nước nuôi trồng thủy sản  
Gross output of product per ha of cultivated land and aquaculture water surface

ĐVT: Triệu đồng - Unit: Mill. dong

	Đất trồng trọt	Mặt nước nuôi trồng thủy sản
	Cultivated land	Aquaculture water surface
2005	23,6	47,4
2006	26,4	55,4
2007	31,6	67,4
2008	43,9	77,4
2009	45,5	87,1
2010	54,6	103,8
2011	72,2	135,2
2012	72,8	145,3
2013	75,7	157,6
2014	79,3	177,4
Sơ bộ Prel.2015	82,6	169,7

**88** Diện tích các loại cây trồng phân theo nhóm cây

Planted area of crops by crop group

Tổng số Total	Chia ra - Of which						
	Cây hàng năm Annual crops			Cây lâu năm Perennial crops			
	Tổng số Total	Trong đó Of which		Tổng số Total	Trong đó Of which		
		Cây lương thực có hạt Cereals	Cây CN hàng năm Annual industrial crops		Cây CN lâu năm Perennial industrial crops	Cây ăn quả Fruit crops	
<b>Nghìn ha - Thous. ha</b>							
2005	13287,0	10818,8	8383,4	861,5	2468,2	1633,6	767,4
2006	13409,8	10868,2	8359,7	841,7	2541,6	1708,6	771,4
2007	13555,6	10894,9	8304,7	846,0	2660,7	1821,7	778,5
2008	13872,9	11156,7	8542,2	806,1	2716,2	1885,8	775,5
2009	13807,6	11047,1	8527,4	753,6	2760,5	1936,0	774,0
2010	14061,1	11214,3	8615,9	797,6	2846,8	2010,5	779,7
2011	14363,5	11420,5	8777,6	788,2	2943,0	2079,6	772,5
2012	14635,6	11537,9	8918,9	729,9	3097,7	2222,8	765,9
2013	14792,5	11714,4	9074,0	730,9	3078,1	2110,9	706,9
2014	14809,4	11665,4	8996,2	710,0	3144,0	2133,5	799,1
Sơ bộ Prel.2015	14926,0	11691,3	9015,1	676,8	3234,7	2150,5	819,3
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %</b>							
2005	100,8	100,0	99,4	100,5	104,3	105,1	102,8
2006	100,9	100,5	99,7	97,7	103,0	104,6	100,5
2007	101,1	100,2	99,3	100,5	104,7	106,6	100,9
2008	102,3	102,4	102,9	95,3	102,1	103,5	99,6
2009	99,5	99,0	99,8	93,5	101,6	102,7	99,8
2010	101,8	101,5	101,0	105,8	103,1	103,8	100,7
2011	102,2	101,8	101,9	98,8	103,4	103,4	99,1
2012	101,9	101,0	101,6	92,6	105,3	106,9	99,1
2013	101,1	101,5	101,7	100,1	99,4	95,0	92,3
2014	100,1	99,6	99,1	97,1	102,1	101,1	113,0
Sơ bộ Prel.2015	100,8	100,2	100,2	95,3	102,9	100,8	102,5

## 89 Diện tích gieo trồng một số cây hàng năm

*Planted area of main annual crops*

	Lúa <i>Paddy</i>	Ngô <i>Maize</i>	Mía <i>Sugar-cane</i>	Bông <i>Cotton</i>	Lạc <i>Peanut</i>	Đậu tương <i>Soya-bean</i>
	<b>Nghìn ha - Thous. ha</b>					
2005	7329,2	1052,6	266,3	25,8	269,6	204,1
2006	7324,8	1033,1	288,1	20,9	246,7	185,6
2007	7207,4	1096,1	293,4	12,1	254,5	187,4
2008	7400,2	1140,2	270,7	5,8	255,3	192,1
2009	7437,2	1089,2	265,6	9,6	245,0	147,0
2010	7489,4	1125,7	269,1	9,1	231,4	197,8
2011	7655,4	1121,3	282,2	9,8	223,8	181,1
2012	7761,2	1156,6	301,9	6,9	219,2	119,6
2013	7902,5	1170,4	310,4	3,0	216,4	117,2
2014	7816,2	1179,0	305,0	2,8	208,7	109,4
Sơ bộ - Prel. 2015	7834,9	1179,3	284,5	1,5	200,0	100,8
	<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %</b> <i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
2005	98,4	106,2	93,1	92,1	102,2	111,0
2006	99,9	98,1	108,2	81,0	91,5	90,9
2007	98,4	106,1	101,8	57,9	103,2	101,0
2008	102,7	104,0	92,3	47,9	100,3	102,5
2009	100,5	95,5	82,7	38,0	97,5	104,0
2010	100,7	103,4	101,3	94,8	94,4	134,6
2011	102,2	99,6	104,9	107,7	96,7	91,6
2012	101,4	103,2	107,0	70,4	97,9	66,0
2013	101,8	101,2	102,8	43,5	98,7	98,0
2014	98,9	100,7	98,3	93,3	96,4	93,3
Sơ bộ - Prel. 2015	100,2	100,0	93,3	53,6	95,8	92,1

## 90 Năng suất một số cây hàng năm

*Yield of main annual crops*

	Lúa <i>Paddy</i>	Ngô <i>Maize</i>	Mía <i>Sugar-cane</i>	Bông <i>Cotton</i>	Lạc <i>Peanut</i>	Đậu tương <i>Soya-bean</i>
	<b>Tạ/ha - Quintal/ha</b>					
2005	48,9	36,0	561,3	13,0	18,1	14,3
2006	48,9	37,3	580,3	13,7	18,7	13,9
2007	49,9	39,3	592,9	13,3	20,0	14,7
2008	52,3	40,1	596,4	13,8	20,8	13,9
2009	52,4	40,1	587,7	12,6	20,9	14,6
2010	53,4	41,1	600,6	13,7	21,1	15,1
2011	55,4	43,1	621,5	12,9	20,9	14,7
2012	56,4	43,0	629,9	12,8	21,4	14,5
2013	55,7	44,4	648,5	10,7	22,7	14,4
2014	57,5	44,1	649,9	10,4	21,7	14,3
Sơ bộ - Prel. 2015	57,7	44,8	644,0	8,7	22,6	14,5
	<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %</b> <i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
2005	100,7	103,9	102,6	129,8	102,0	107,2
2006	100,1	103,7	103,4	105,5	103,0	96,9
2007	101,9	105,2	102,2	97,1	107,0	105,8
2008	104,9	102,2	100,6	103,8	104,0	94,6
2009	100,1	100,0	98,5	91,3	100,5	105,0
2010	101,9	102,5	102,2	109,0	100,7	103,4
2011	103,7	104,9	103,5	93,8	99,3	97,6
2012	101,8	99,7	101,3	99,2	102,1	98,4
2013	98,8	103,1	103,0	83,6	106,4	98,9
2014	103,2	99,3	100,2	97,2	95,6	99,3
Sơ bộ - Prel. 2015	100,3	101,6	99,1	83,7	104,1	101,4



## 91 Sản lượng một số cây hàng năm

*Production of main annual crops*

	Lúa <i>Paddy</i>	Ngô <i>Maize</i>	Mía <i>Sugar-cane</i>	Bông <i>Cotton</i>	Lạc <i>Peanut</i>	Đậu tương <i>Soya-bean</i>
<b>Nghìn tấn - Thous. tons</b>						
2005	35832,9	3787,1	14948,7	33,5	489,3	292,7
2006	35849,5	3854,6	16719,5	28,6	462,5	258,1
2007	35942,7	4303,2	17396,7	16,1	510,0	275,2
2008	38729,8	4573,1	16145,5	8,0	530,2	267,6
2009	38950,2	4371,7	15608,3	12,1	510,9	215,2
2010	40005,6	4625,7	16161,7	12,5	487,2	298,6
2011	42398,5	4835,6	17539,6	12,6	468,7	266,9
2012	43737,8	4973,6	19015,4	8,8	468,5	173,5
2013	44039,1	5191,2	20128,5	3,2	491,9	168,2
2014	44974,6	5202,3	19821,6	2,9	453,3	156,5
Sơ bộ - Prel. 2015	45215,6	5281,0	18320,8	1,3	451,8	146,4
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %</b> <b>Index (Previous year = 100) - %</b>						
2005	99,1	110,4	95,5	119,6	104,3	119,0
2006	100,0	101,8	111,8	85,4	94,5	88,2
2007	100,3	111,6	104,1	56,3	110,3	106,6
2008	107,8	106,3	92,8	49,7	104,0	97,2
2009	100,6	95,6	96,7	151,3	96,4	80,4
2010	102,7	105,8	103,5	103,3	95,4	138,8
2011	106,0	104,5	108,5	100,8	96,2	89,4
2012	103,2	102,9	108,4	69,8	100,0	65,0
2013	100,7	104,4	105,9	36,4	105,0	96,9
2014	102,1	100,2	98,5	90,6	92,2	93,0
Sơ bộ - Prel. 2015	100,5	101,5	92,4	44,8	99,7	93,5

## 92 Diện tích và sản lượng lương thực có hạt

*Planted area and production of cereals*

	Diện tích - <i>Planted area</i>			Sản lượng - <i>Production</i>		
	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó <i>Of which</i>		Tổng số <i>Total</i>	Trong đó <i>Of which</i>	
		Lúa <i>Paddy</i>	Ngô <i>Maize</i>		Lúa <i>Paddy</i>	Ngô <i>Maize</i>
<b>Nghìn ha - Thous. ha</b> <b>Nghìn tấn - Thous. tons</b>						
2005	8383,4	7329,2	1052,6	39621,6	35832,9	3787,1
2006	8359,7	7324,8	1033,1	39706,2	35849,5	3854,6
2007	8304,7	7207,4	1096,1	40247,4	35942,7	4303,2
2008	8542,2	7400,2	1140,2	43305,4	38729,8	4573,1
2009	8527,4	7437,2	1089,2	43323,4	38950,2	4371,7
2010	8615,9	7489,4	1125,7	44632,2	40005,6	4625,7
2011	8777,6	7655,4	1121,3	47235,5	42398,5	4835,6
2012	8918,9	7761,2	1156,6	48712,6	43737,8	4973,6
2013	9074,0	7902,5	1170,4	49231,6	44039,1	5191,2
2014	8996,2	7816,2	1179,0	50178,5	44974,6	5202,3
Sơ bộ Prel.2015	9015,1	7834,9	1179,3	50498,3	45215,6	5281,0
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %</b> <b>Index (Previous year = 100) - %</b>						
2005	99,4	98,4	106,2	100,1	99,1	110,4
2006	99,7	99,9	98,1	100,2	100,0	101,8
2007	99,3	98,4	106,1	101,4	100,3	111,6
2008	102,9	102,7	104,0	107,6	107,8	106,3
2009	99,8	100,5	95,5	100,0	100,6	95,6
2010	101,0	100,7	103,4	103,0	102,7	105,8
2011	101,9	102,2	99,6	105,8	106,0	104,5
2012	101,6	101,4	103,2	103,1	103,2	102,9
2013	101,7	101,8	101,2	101,1	100,7	104,4
2014	99,1	98,9	100,7	101,9	102,1	100,2
Sơ bộ Prel.2015	100,2	100,2	100,0	100,6	100,5	101,5

## 93 Sản lượng lương thực có hạt phân theo vùng

*Production of cereals by region*

ĐVT: Nghìn tấn - Unit: Thous. tons

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>CẢ NƯỚC</b> <b>WHOLE COUNTRY</b>	44632,2	48712,6	49231,6	50178,5	50498,3
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	7246,6	7285,2	7062,7	7175,2	7172,9
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	4623,5	5115,3	5164,9	5232,1	5244,4
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung - <i>North Central and Central coastal areas</i>	7002,2	7554,7	7492,3	7897,0	7786,2
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	2226,3	2378,9	2454,2	2571,9	2507,3
Đông Nam Bộ <i>South East</i>	1737,6	1843,9	1808,7	1827,3	1862,6
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	21796,0	24534,6	25248,8	25475,0	25924,9

## 94 Sản lượng lương thực có hạt bình quân đầu người phân theo vùng

*Production of cereals per capita by region*

Đơn vị tính - Unit: Kg

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>CẢ NƯỚC</b> <b>WHOLE COUNTRY</b>	513,4	548,7	548,5	553,1	550,6
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	365,5	359,9	344,8	346,5	342,8
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	413,9	448,7	447,7	448,4	444,3
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung - <i>North Central and Central coastal areas</i>	369,8	393,7	386,5	404,5	396,1
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	427,0	442,8	450,7	465,4	447,1
Đông Nam Bộ <i>South East</i>	119,3	121,6	117,0	115,7	115,5
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	1269,1	1410,1	1447,0	1454,2	1473,8

## 95 Diện tích gieo trồng lúa cả năm

*Planted area of paddy*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Lúa đông xuân <i>Spring paddy</i>	Lúa hè thu <i>Autumn paddy</i>	Lúa mùa đông <i>Winter paddy</i>
		Nghìn ha - <i>Thous. ha</i>		
2005	7329,2	2942,1	2349,3	2037,8
2006	7324,8	2995,5	2317,4	2011,9
2007	7207,4	2988,4	2203,5	2015,5
2008	7400,2	3013,1	2368,7	2018,4
2009	7437,2	3060,9	2358,4	2017,9
2010	7489,4	3085,9	2436,0	1967,5
2011	7655,4	3096,8	2589,5	1969,1
2012	7761,2	3124,3	2659,1	1977,8
2013	7902,5	3105,6	2810,8	1986,1
2014	7816,2	3116,5	2734,1	1965,6
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	7834,9	3112,4	2785,1	1937,4
	Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year =100) - %</i>			
2005	98,4	98,8	99,3	97,0
2006	99,9	101,8	98,6	98,7
2007	98,4	99,8	95,1	100,2
2008	102,7	100,8	107,5	100,1
2009	100,5	101,6	99,6	100,0
2010	100,7	100,8	103,3	97,5
2011	102,2	100,4	106,3	100,1
2012	101,4	100,9	102,7	100,4
2013	101,8	99,4	105,7	100,4
2014	98,9	100,4	97,3	99,0
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	100,2	99,9	101,9	98,6

## 96 Sản lượng lúa cả năm

*Production of paddy*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Lúa đông xuân <i>Spring paddy</i>	Lúa hè thu <i>Autumn paddy</i>	Lúa mùa đông <i>Winter paddy</i>
		Nghìn tấn - <i>Thous. tons</i>		
2005	35832,9	17331,6	10436,2	8065,1
2006	35849,5	17588,2	9693,9	8567,4
2007	35942,7	17024,1	10140,8	8777,8
2008	38729,8	18326,9	11395,7	9007,2
2009	38950,2	18695,8	11212,2	9042,2
2010	40005,6	19216,8	11686,1	9102,7
2011	42398,5	19778,3	13402,9	9217,3
2012	43737,8	20291,9	13958,0	9487,9
2013	44039,1	20069,7	14623,4	9346,0
2014	44974,6	20850,5	14479,2	9644,9
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	45215,6	20691,7	14991,7	9532,2
	Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year =100) - %</i>			
2005	99,1	101,5	100,1	93,3
2006	100,0	101,5	92,9	106,2
2007	100,3	96,8	104,6	102,5
2008	107,8	107,7	112,4	102,6
2009	100,6	102,0	98,4	100,4
2010	102,7	102,8	104,2	100,7
2011	106,0	102,9	114,7	101,3
2012	103,2	102,6	104,1	102,9
2013	100,7	98,9	104,8	98,5
2014	102,1	103,9	99,0	103,2
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	100,5	99,2	103,5	98,8

## 97 Diện tích gieo trồng một số cây lâu năm

*Planted area of main perennial crops*

ĐVT: Nghìn ha - Unit: Thous. ha

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<i>Cây ăn quả - Fruit crops</i>					
Nho - <i>Grape</i>	0,9	0,8	0,9	1,1	1,3
Xoài - <i>Mango</i>	87,5	85,6	85,0	83,9	83,6
Cam, quýt <i>Orange, mandarin</i>	75,3	67,5	70,3	78,5	85,8
Nhãn - <i>Longan</i>	88,4	79,4	78,3	75,5	73,0
Vải, chôm chôm <i>Litchi, rambutan</i>	101,7	97,1	94,7	92,7	91,7
<i>Cây công nghiệp lâu năm Perennial industrial crops</i>					
Điều - <i>Cashew nut</i>	379,3	335,2	308,1	295,1	292,0
Hồ tiêu - <i>Pepper</i>	51,3	60,2	69,0	85,6	97,6
Cao su - <i>Rubber</i>	748,7	917,9	958,8	978,9	981,0
Cà phê - <i>Coffee</i>	554,8	623,0	637,0	641,2	645,2
Chè - <i>Tea</i>	129,9	128,3	129,8	132,6	134,7

## 98 Chỉ số phát triển diện tích gieo trồng một số cây lâu năm (Năm trước = 100)

*Index of planted area of main perennial crops (Previous year = 100)*

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<i>Cây ăn quả - Fruit crops</i>					
Nho - <i>Grape</i>	75,0	100,0	112,5	122,2	118,2
Xoài - <i>Mango</i>	99,9	99,1	99,3	98,7	99,6
Cam, quýt <i>Orange, mandarin</i>	97,3	98,1	104,1	111,7	109,3
Nhãn - <i>Longan</i>	97,5	92,1	98,6	96,4	96,7
Vải, chôm chôm <i>Litchi, rambutan</i>	98,4	96,2	97,5	97,9	98,9
<i>Cây công nghiệp lâu năm Perennial industrial crops</i>					
Điều - <i>Cashew nut</i>	96,9	92,2	91,9	95,8	98,9
Hồ tiêu - <i>Pepper</i>	101,4	108,5	114,6	124,1	114,0
Cao su - <i>Rubber</i>	110,5	114,5	104,5	102,1	100,2
Cà phê - <i>Coffee</i>	103,0	106,3	102,2	100,7	100,6
Chè - <i>Tea</i>	102,2	100,4	101,2	102,2	101,6

## 99 Diện tích cho sản phẩm một số cây lâu năm Area having product of main perennial crops

ĐVT: Nghìn ha - Unit: Thous. ha

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>Cây ăn quả - Fruit crops</b>					
Nho - Grape	0,8	0,8	0,8	0,9	1,0
Xoài - Mango	71,2	73,6	74,2	73,6	74,3
Cam, quýt Orange, mandarin	64,1	55,6	56,6	59,0	59,0
Nhãn - Longan	83,1	74,6	72,1	67,7	64,9
Vải, chôm chôm Litchi, rambutan	97,2	90,2	88,5	84,6	87,4
<b>Cây công nghiệp lâu năm Perennial industrial crops</b>					
Điều - Cashew nut	339,4	320,7	300,9	288,3	284,1
Cao su - Rubber	439,1	510,0	548,1	570,0	600,1
Cà phê - Coffee	511,9	572,6	581,3	589,8	597,3
Chè - Tea	113,2	114,5	114,8	115,4	116,5
Hồ tiêu - Pepper	44,3	48,2	50,9	58,4	65,5

## 100 Chỉ số phát triển diện tích cho sản phẩm một số cây lâu năm (Năm trước = 100) Index of area having product of main perennial crops (Previous year = 100)

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>Cây ăn quả - Fruit crops</b>					
Nho - Grape	80,0	114,3	100,0	112,5	111,1
Xoài - Mango	103,5	102,5	100,8	99,2	101,0
Cam, quýt Orange, mandarin	99,4	99,6	101,8	104,2	100,0
Nhãn - Longan	99,5	93,6	96,6	93,9	95,9
Vải, chôm chôm Litchi, rambutan	100,6	94,5	98,1	95,6	103,3
<b>Cây công nghiệp lâu năm Perennial industrial crops</b>					
Điều - Cashew nut	99,7	96,3	93,8	95,8	98,5
Cao su - Rubber	104,8	110,9	107,5	104,0	105,3
Cà phê - Coffee	100,9	105,3	101,5	101,5	101,3
Chè - Tea	101,6	100,3	100,3	100,5	101,0
Hồ tiêu - Pepper	100,2	107,1	105,6	114,7	112,2

## 101 Sản lượng một số cây lâu năm

*Production of main perennial crops*

ĐVT: Nghìn tấn - Unit: Thous. tons

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<i>Cây ăn quả - Fruit crops</i>					
Nho - Grape	16,7	16,3	19,2	23,9	27,0
Xoài - Mango	580,3	665,0	680,9	679,1	702,0
Cam, quýt Orange, mandarin	728,6	704,1	706,0	758,9	741,1
Nhãn - Longan	573,7	542,5	544,1	519,2	512,3
Vải, chôm chôm Litchi, rambutan	522,3	648,5	629,2	696,2	721,6
<i>Cây công nghiệp lâu năm Perennial industrial crops</i>					
Điều - Cashew nut	310,5	312,5	275,5	345,1	345,0
Cao su (Mủ khô) Rubber (Dry latex)	751,7	877,1	946,9	966,6	1017,0
Cà phê (Nhân) Coffee (Seed)	1100,5	1260,4	1326,6	1408,4	1445,0
Chè (Búp tươi) Tea (Fresh)	834,6	909,8	936,3	981,9	1000,9
Hồ tiêu - Pepper	105,4	116,0	125,0	151,6	168,8

## 102 Chỉ số phát triển sản lượng một số cây lâu năm (Năm trước = 100)

*Index of production of main perennial crops  
(Previous year = 100)*

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<i>Cây ăn quả - Fruit crops</i>					
Nho - Grape	69,6	110,9	117,8	124,5	113,0
Xoài - Mango	104,7	96,8	102,4	99,7	103,4
Cam, quýt Orange, mandarin	105,1	100,2	100,3	107,5	97,7
Nhãn - Longan	94,6	91,1	100,3	95,4	98,7
Vải, chôm chôm Litchi, rambutan	93,7	89,4	97,0	110,6	103,6
<i>Cây công nghiệp lâu năm Perennial industrial crops</i>					
Điều - Cashew nut	106,4	101,1	88,2	125,3	100,0
Cao su (Mủ khô) Rubber (Dry latex)	105,7	111,1	108,0	102,1	105,2
Cà phê (Nhân) Coffee (Seed)	104,1	98,7	105,3	106,2	102,6
Chè (Búp tươi) Tea (Fresh)	108,2	103,5	102,9	104,9	101,9
Hồ tiêu - Pepper	97,6	103,6	107,8	121,3	111,3

## 103 Số lượng gia súc và gia cầm tại thời điểm 1/10 hàng năm

*Livestock population as of annual 1<sup>st</sup> October*

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>Nghìn con - Thous. heads</b>					
Trâu - <i>Buffaloes</i>	2877,0	2627,8	2559,5	2521,4	2524,0
Bò - <i>Cattle</i>	5808,3	5194,2	5156,7	5234,3	5367,2
Lợn - <i>Pigs</i>	27373,3	26494,0	26264,4	26761,4	27750,7
Gia cầm (Triệu con) <i>Poultry (Mill. heads)</i>	300,5	308,5	317,7	327,7	341,9
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %</b>					
Trâu - <i>Buffaloes</i>	99,7	96,9	97,4	98,5	100,1
Bò - <i>Cattle</i>	95,2	95,5	99,3	101,5	102,5
Lợn - <i>Pigs</i>	99,1	97,9	99,1	101,9	103,7
Gia cầm - <i>Poultry</i>	107,2	95,6	103,0	103,1	104,3

## 104 Sản lượng sản phẩm chăn nuôi chủ yếu

*Main products of livestock*

	Đơn vị tính Unit	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
Sản lượng thịt trâu hơi xuất chuồng <i>Living weight of buffaloes</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	83,6	88,5	85,5	85,7	85,8
Sản lượng thịt bò hơi xuất chuồng <i>Living weight of cattle</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	278,9	293,9	285,4	293,1	299,7
Sản lượng thịt lợn hơi xuất chuồng <i>Living weight of pigs</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	3036,4	3160,0	3228,7	3351,2	3491,6
Sản lượng thịt gia cầm hơi giết, bán <i>Slaughtered poultry</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	615,2	729,4	774,7	874,5	908,1
Sản lượng sữa tươi <i>Fresh milk</i>	Triệu lít <i>Mill. litres</i>	306,7	381,7	456,4	549,5	723,0
Trứng gia cầm <i>Egg</i>	Triệu quả <i>Mill. pieces</i>	6421,9	7299,9	7754,6	8271,1	8874,3
Sản lượng mật ong <i>Honey</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	11,9	12,4	12,9	14,2	15,5
Sản lượng kén tằm <i>Silkworm cocoon</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	7,1	7,5	6,4	6,8	6,5

**105** Một số sản phẩm nông nghiệp  
bình quân đầu người  
*Some agricultural products per capita*

Đơn vị tính - Unit: Kg

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>Sản phẩm trồng trọt</b> <i>Products of cultivation</i>					
Lúa - <i>Paddy</i>	460,2	492,7	490,6	495,7	493,0
Điều - <i>Cashew nut</i>	3,6	3,5	3,1	3,8	3,8
Hồ tiêu - <i>Pepper</i>	1,2	1,3	1,4	1,7	1,8
Cà phê - <i>Coffee</i>	12,7	14,2	14,8	15,5	15,8
Chè - <i>Tea</i>	9,6	10,2	10,4	10,8	10,9
<b>Sản phẩm chăn nuôi</b> <i>Products of livestock</i>					
Thịt trâu hơi xuất chuồng <i>Living weight of buffaloes</i>	1,0	1,0	1,0	0,9	0,9
Thịt bò hơi xuất chuồng <i>Living weight of cattle</i>	3,2	3,3	3,2	3,2	3,3
Thịt lợn hơi xuất chuồng <i>Living weight of pigs</i>	34,9	35,6	36,0	36,9	38,1
Thịt gia cầm hơi giết, bán <i>Slaughtered poultry</i>	7,1	8,2	8,6	9,6	9,9

**106** Hiện trạng rừng có đến 31/12  
*Area of forest as of 31 December*

	Tổng diện tích đất có rừng <i>Area of forest</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		Tỷ lệ che phủ rừng <i>Proportion of forest coverage</i>
		Rừng tự nhiên <i>Natural forest</i>	Rừng trồng <i>Planted forest</i>	
		<b>Nghìn ha - <i>Thous. ha</i></b>		<b>%</b>
2005	12418,5	9529,4	2889,1	37,5
2006	12663,9	10177,7	2486,2	38,2
2007	12739,3	10188,2	2551,1	38,5
2008	13118,7	10348,6	2770,1	38,7
2009	13258,8	10339,3	2919,5	39,1
2010	13388,1	10304,8	3083,3	39,5
2011	13515,1	10285,4	3229,7	39,7
2012	13862,0	10423,8	3438,2	40,7
2013	13954,4	10398,1	3556,3	41,0
2014	13796,5	10100,2	3696,3	40,4
		<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %</b> <i>Index (Previous year = 100) - %</i>		
2005	103,6	97,4	131,1	
2006	102,0	106,8	86,1	
2007	100,6	100,1	102,6	
2008	103,0	101,6	108,6	
2009	101,1	99,9	105,4	
2010	101,0	99,7	105,6	
2011	100,9	99,8	104,7	
2012	102,6	101,3	106,5	
2013	100,7	99,8	103,4	
2014	98,9	97,1	103,9	



**107** Diện tích rừng trồng mới tập trung  
phân theo loại rừng  
*Area of new concentrated planted forest  
by types of forest*

ĐVT: Nghìn ha - Unit: *Thous. ha*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Rừng phòng hộ <i>Protection forest</i>	Rừng đặc dụng <i>Special use forest</i>	Rừng sản xuất <i>Production forest</i>
2005	177,3	27,0	1,8	148,5
2006	192,7	28,4	2,0	162,3
2007	189,9	29,9	2,1	157,9
2008	200,1	39,8	1,0	159,3
2009	243,0	45,6	2,2	195,2
2010	252,5	57,5	4,4	190,6
2011	212,0	15,1	2,6	194,3
2012	187,0	14,6	1,4	171,0
2013	227,1	14,1	1,2	211,8
2014	221,7	21,8	1,3	198,6
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	240,6	23,6	1,4	215,6

**108** Trồng rừng và khai thác gỗ  
*Planting and exploitation of wood*

	Diện tích rừng trồng tập trung <i>Area of concentrated planted forest</i>	Sản lượng gỗ khai thác <i>Production of wood</i>
	Nghìn ha - <i>Thous. ha</i>	Nghìn m <sup>3</sup> - <i>Thous. m<sup>3</sup></i>
2005	177,3	2996,4
2006	192,7	3128,5
2007	189,9	3461,8
2008	200,1	3610,4
2009	243,0	3766,7
2010	252,5	4042,6
2011	212,0	4692,0
2012	187,0	5251,0
2013	227,1	5908,0
2014	221,7	7701,4
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	240,6	8671,6
	<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i></b>	
2005	96,1	114,0
2006	108,7	104,4
2007	98,5	110,7
2008	105,4	104,3
2009	121,4	104,3
2010	103,9	107,3
2011	84,0	116,1
2012	88,2	111,9
2013	121,4	112,5
2014	97,6	130,4
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	108,5	112,6

## 109 Diện tích rừng bị thiệt hại Area of damaged forest

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Diện tích rừng bị cháy <i>Area of fired forest</i>	Diện tích rừng bị chặt phá <i>Area of destroyed forest</i>
		<b>Ha</b>	
2005	10176,6	6829,3	3347,3
2006	5511,2	2386,7	3124,5
2007	6484,5	5136,4	1348,1
2008	4721,9	1549,7	3172,2
2009	3221,0	1658,0	1563,0
2010	8676,9	4734,9	3942,0
2011	7887,4	1177,1	6710,3
2012	3636,5	1385,5	2251,0
2013	1699,5	495,0	1204,5
2014	2492,1	1775,6	716,5
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2015	1889,0	1076,0	813,0
		<b>Cơ cấu - <i>Structure (%)</i></b>	
2005	100,0	67,1	32,9
2006	100,0	43,3	56,7
2007	100,0	79,2	20,8
2008	100,0	32,8	67,2
2009	100,0	51,5	48,5
2010	100,0	54,6	45,4
2011	100,0	14,9	85,1
2012	100,0	38,1	61,9
2013	100,0	29,1	70,9
2014	100,0	71,2	28,8
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2015	100,0	57,0	43,0

## 110 Số tàu khai thác thủy sản biển có công suất từ 90 CV trở lên *Number of upper 90 CV offshore fishing vessels*

	Số tàu đánh bắt <i>Number of fishing vessels</i>	Tổng công suất các tàu đánh bắt <i>Total capacity of fishing vessels</i>
	<b>Chiếc <i>Piece</i></b>	<b>Nghìn CV <i>Thous. CV</i></b>
2010	19251	4145,4
2011	21803	5059,7
2012	22566	5516,5
2013	25456	6938,7
2014	27679	8084,9
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2015	28719	9388,8
		<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i></b>
2011	113,3	122,1
2012	103,5	109,0
2013	112,8	125,8
2014	108,7	116,5
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2015	103,8	116,1

## 111 Diện tích mặt nước nuôi trồng thủy sản

*Area of water surface for the aquaculture*

ĐVT: Nghìn ha - Unit: Thous. ha

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1052,6</b>	<b>1038,9</b>	<b>1046,4</b>	<b>1056,3</b>	<b>1057,3</b>
<b>Diện tích nuôi trồng thủy sản biển</b> <i>Area of marine aquaculture</i>	<b>330,2</b>	<b>333,0</b>	<b>322,2</b>	<b>244,2</b>	<b>252,7</b>
Nuôi cá - <i>Water for fish</i>	3,2	3,3	2,5	0,8	0,7
Nuôi tôm - <i>Water for shrimp</i>	305,0	304,0	290,9	216,2	218,0
Nuôi thủy sản khác <i>Water for other aquatic products</i>	22,0	25,7	28,8	27,2	34,0
<b>Diện tích nuôi trồng thủy sản nội địa</b> <i>Area of inland aquaculture</i>	<b>719,2</b>	<b>702,6</b>	<b>720,6</b>	<b>808,2</b>	<b>800,2</b>
<b>Nuôi nước lợ</b> <i>Brackish water</i>	<b>405,0</b>	<b>405,0</b>	<b>414,7</b>	<b>500,0</b>	<b>492,4</b>
Nuôi cá - <i>Water for fish</i>	42,2	46,1	43,1	23,8	24,0
Nuôi tôm - <i>Water for shrimp</i>	324,0	319,0	336,4	452,4	443,9
Nuôi thủy sản khác <i>Water for other aquatic products</i>	38,8	39,9	35,2	23,8	24,5
<b>Nuôi nước ngọt</b> <i>Freshwater</i>	<b>314,2</b>	<b>297,6</b>	<b>305,9</b>	<b>308,1</b>	<b>307,8</b>
Nuôi cá - <i>Water for fish</i>	302,1	291,0	299,3	301,3	300,1
Nuôi tôm - <i>Water for shrimp</i>	7,1	4,0	5,0	5,5	6,3
Nuôi thủy sản khác <i>Water for other aquatic products</i>	5,0	2,6	1,6	1,3	1,3
<b>Diện tích ương, nuôi giống thủy sản</b> <i>Area of water for breeding</i>	<b>3,2</b>	<b>3,3</b>	<b>3,6</b>	<b>4,0</b>	<b>4,4</b>

## 112 Sản lượng thủy sản

*Production of fishery*

	Tổng số	Chia ra - Of which	
	<i>Total</i>	Khai thác <i>Catch</i>	Nuôi trồng <i>Aquaculture</i>
<b>Nghìn tấn - Thous. tons</b>			
2005	3466,8	1987,9	1478,9
2006	3721,6	2026,6	1695,0
2007	4199,1	2074,5	2124,6
2008	4602,0	2136,4	2465,6
2009	4870,3	2280,5	2589,8
2010	5142,7	2414,4	2728,3
2011	5447,4	2514,3	2933,1
2012	5820,7	2705,4	3115,3
2013	6019,7	2803,8	3215,9
2014	6333,2	2920,4	3412,8
Sơ bộ - Prel. 2015	6549,7	3036,4	3513,3
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %</b> <b><i>Index (Previous year = 100) - %</i></b>			
2005	110,3	102,5	122,9
2006	107,3	101,9	114,6
2007	112,8	102,4	125,3
2008	109,6	103,0	116,1
2009	105,8	106,7	105,0
2010	105,6	105,9	105,3
2011	105,9	104,1	107,5
2012	106,9	107,6	106,2
2013	103,4	103,6	103,2
2014	105,2	104,2	106,1
Sơ bộ - Prel. 2015	103,4	104,0	102,9

## 113 Sản lượng thủy sản nuôi trồng

*Production of aquaculture*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>					
		Nuôi trồng thủy sản biển <i>Marine aquaculture</i>				Nuôi trồng thủy sản nội địa <i>Inland aquaculture</i>	
		Tổng số <i>Total</i>	Trong đó <i>Of which</i>		Tổng số <i>Total</i>	Trong đó <i>Of which</i>	
			Cá <i>Fish</i>	Tôm <i>Shrimps</i>		Cá <i>Fish</i>	Tôm <i>Shrimps</i>
<b>Nghìn tấn - <i>Thous. tons</i></b>							
2005	1478,9	133,5	30,5	58,7	1345,4	940,7	268,5
2006	1695,0	178,0	36,5	68,2	1517,0	1120,6	286,3
2007	2124,6	253,6	41,5	71,5	1871,0	1488,8	313,0
2008	2465,6	289,3	45,4	74,2	2176,3	1817,9	314,2
2009	2589,8	308,7	49,8	77,5	2281,1	1912,8	341,9
2010	2728,3	293,2	57,5	79,7	2435,1	2044,1	370,0
2011	2933,1	295,0	56,0	79,0	2638,1	2199,6	399,7
2012	3115,3	305,0	61,0	78,7	2810,3	2341,2	395,2
2013	3215,9	368,8	84,6	73,1	2847,1	2267,0	487,4
2014	3412,8	363,3	71,7	71,3	3049,5	2387,0	543,9
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	3513,3	360,1	58,4	62,3	3153,2	2464,2	565,9
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i></b>							
2005	122,9	123,3	132,0	129,0	122,9	127,4	113,6
2006	114,6	133,3	119,7	116,2	112,8	119,1	106,6
2007	125,3	142,5	113,7	104,8	123,3	132,9	109,3
2008	116,1	114,1	109,4	103,8	116,3	122,1	100,4
2009	105,0	106,7	109,7	104,4	104,8	105,2	108,8
2010	105,3	95,0	115,5	102,8	106,8	106,9	108,2
2011	107,5	100,6	97,4	99,1	108,3	107,6	108,0
2012	106,1	103,4	108,9	99,6	106,4	106,4	98,9
2013	103,2	120,9	138,6	92,9	101,3	96,8	123,3
2014	106,1	98,5	84,8	97,5	107,1	105,3	111,6
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	102,9	99,1	81,5	87,4	103,4	103,2	104,1

## 114 Sản lượng thủy sản khai thác

*Production of fishery caught*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Khai thác biển - <i>Sea catch</i>		Khai thác nội địa <i>Inland catch</i>
		Tổng số <i>Total</i>	Trong đó: Cá <i>Of which: Fish</i>	
<b>Nghìn tấn - <i>Thous. tons</i></b>				
2005	1987,9	1791,1	1367,5	196,8
2006	2026,6	1823,7	1396,5	202,9
2007	2074,5	1876,3	1433,0	198,2
2008	2136,4	1946,7	1475,8	189,7
2009	2280,5	2091,7	1574,1	188,8
2010	2414,4	2220,0	1662,7	194,4
2011	2514,3	2308,3	1720,7	206,1
2012	2705,4	2510,9	1818,9	194,5
2013	2803,8	2607,0	1884,5	196,8
2014	2920,4	2727,1	1970,2	193,3
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	3036,4	2839,9	2065,3	196,5
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i></b>				
2005	102,5	103,3	102,5	95,3
2006	101,9	101,8	102,1	103,1
2007	102,4	102,9	102,6	97,7
2008	103,0	103,8	103,0	95,7
2009	106,7	107,4	106,7	99,5
2010	105,9	106,1	105,6	103,0
2011	104,1	104,0	103,5	106,0
2012	107,6	108,8	105,7	94,4
2013	103,6	103,8	103,6	101,2
2014	104,2	104,6	104,5	98,2
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	104,0	104,1	104,8	101,7

## THƯƠNG MẠI VÀ DU LỊCH

Trade and tourism

**115** Tổng mức bán lẻ hàng hoá và doanh thu dịch vụ tiêu dùng theo giá hiện hành phân theo ngành kinh doanh  
Retail sales of goods and services at current prices by kinds of economic activity

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Bán lẻ <i>Retail sale</i>	Dịch vụ lưu trú, ăn uống <i>Accommodation, food and beverage service</i>	Dịch vụ và du lịch <i>Service and tourism</i>
<b>Ngìn tỷ đồng - Trillion dong</b>				
2005	480,3	373,9	58,4	48,0
2006	596,2	463,1	71,3	61,8
2007	746,2	574,8	90,1	81,3
2008	1007,2	781,9	114,0	111,3
2009	1405,9	1116,5	158,9	130,5
2010	1677,3	1254,2	212,0	211,1
2011	2079,5	1535,6	260,3	283,6
2012	2369,1	1740,4	305,6	323,1
2013	2615,2	1964,7	315,9	334,6
2014	2916,2	2189,4	353,3	373,5
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	3186,6	2413,4	373,5	399,7
<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>				
2005	100,0	77,8	12,2	10,0
2006	100,0	77,7	12,0	10,3
2007	100,0	77,0	12,1	10,9
2008	100,0	77,6	11,3	11,1
2009	100,0	79,4	11,3	9,3
2010	100,0	74,8	12,6	12,6
2011	100,0	73,9	12,5	13,6
2012	100,0	73,5	12,9	13,6
2013	100,0	75,1	12,1	12,8
2014	100,0	75,1	12,1	12,8
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	100,0	75,7	11,7	12,6

**116** Tổng mức lưu chuyển hàng hóa xuất, nhập khẩu  
*Exports and imports of goods*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		Cân đối <sup>(1)</sup> <i>Balance<sup>(1)</sup></i>
		Xuất khẩu <i>Exports</i>	Nhập khẩu <i>Imports</i>	
<b>Triệu Đô la Mỹ - Mill. USD</b>				
2005	69208,2	32447,1	36761,1	-4314,0
2006	84717,3	39826,2	44891,1	-5064,9
2007	111326,1	48561,4	62764,7	-14203,3
2008	143398,9	62685,1	80713,8	-18028,7
2009	127045,1	57096,3	69948,8	-12852,5
2010	157075,3	72236,7	84838,6	-12601,9
2011	203655,5	96905,7	106749,8	-9844,1
2012	228309,6	114529,2	113780,4	748,8
2013	264065,5	132032,9	132032,6	0,3
2014	298066,2	150217,1	147849,1	2368,0
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	327587,1	162016,7	165570,4	-3553,7
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %</b>				
2005	118,4	122,5	115,0	
2006	122,4	122,7	122,1	
2007	131,4	121,9	139,8	
2008	128,8	129,1	128,6	
2009	88,6	91,1	86,7	
2010	123,6	126,5	121,3	
2011	129,7	134,2	125,8	
2012	112,1	118,2	106,6	
2013	115,7	115,3	116,0	
2014	112,9	113,8	112,0	
Sơ bộ - <i>Prel. 2015</i>	109,9	107,9	112,0	

<sup>(1)</sup> Xuất khẩu trừ nhập khẩu - *Exports minus imports.*

## 117 Một số mặt hàng xuất khẩu chủ yếu

*Some main goods for exportation*

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
Dầu thô (Triệu tấn) <i>Crude oil (Mill.tons)</i>	8,1	9,3	8,4	9,3	9,2
Than đá (Triệu tấn) <i>Coal (Mill.tons)</i>	19,9	15,2	12,8	7,3	1,7
Hàng điện tử, máy tính và linh kiện (Tỷ đô la Mỹ) <i>Electronic goods, computers and their parts (Bill.USD)</i>	3,6	7,8	10,6	11,4	15,6
Điện thoại các loại và linh kiện (Tỷ đô la Mỹ) <i>Phones all of kinds and their parts (Bill.USD)</i>	2,3	12,7	21,3	23,6	30,2
Giày, dép (Tỷ đô la Mỹ) <i>Footwear (Bill.USD)</i>	5,1	7,3	8,4	10,3	12,0
Hàng dệt, may (Tỷ đô la Mỹ) <i>Textile, sewing products (Bill.USD)</i>	11,2	14,4	17,9	20,1	22,8
Gỗ và sản phẩm gỗ (Tỷ đô la Mỹ) - <i>Wood and wooden products (Bill.USD)</i>	3,4	4,7	5,6	6,1	6,9
Hàng thủy sản (Tỷ đô la Mỹ) - <i>Fishery products (Bill.USD)</i>	5,0	6,1	6,7	7,8	6,6
Hạt tiêu (Nghìn tấn) <i>Pepper (Thous.tons)</i>	117,0	116,8	132,8	155,0	131,5

## 117 (Tiếp theo) Một số mặt hàng xuất khẩu chủ yếu

*(Cont.) Some main goods for exportation*

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
Cà phê (Nghìn tấn) <i>Coffee (Thous.tons)</i>	1218,0	1735,5	1301,2	1691,1	1341,2
Cao su (Nghìn tấn) <i>Rubber (Thous.tons)</i>	779,0	1023,5	1074,6	1071,7	1137,4
Gạo (Triệu tấn) <i>Rice (Mill.tons)</i>	6,9	8,0	6,6	6,3	6,6
Hạt điều nhân (Nghìn tấn) <i>Shelled cashew nut (Thous.tons)</i>	190,0	221,8	262,1	302,6	328,2
Chè (Nghìn tấn) <i>Tea (Thous.tons)</i>	137,0	146,9	141,2	132,4	124,6

## 118 Một số mặt hàng nhập khẩu chủ yếu

*Some main goods for importation*

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
Ô tô nguyên chiếc (Triệu đô la Mỹ) - <i>Motor vehicles, assembled (Mill.USD)</i>	978,2	594,8	752,2	1568,3	2982,7
Hàng điện tử, máy tính và linh kiện (Tỷ đô la Mỹ) <i>Electronic goods, computers and their parts (Bill.USD)</i>	5,2	13,2	17,8	18,8	23,1
Hoá chất (Tỷ đô la Mỹ) <i>Chemicals (Bill.USD)</i>	2,1	2,8	3,0	3,2	3,1
Chất dẻo (Tỷ đô la Mỹ) <i>Plastic in primary form (Bill.USD)</i>	3,8	4,8	5,7	6,3	6,0
Tân dược (Tỷ đô la Mỹ) <i>Medicament (Bill.USD)</i>	1,2	1,8	1,9	2,0	2,3
Thuốc trừ sâu và nguyên liệu (Triệu đô la Mỹ) <i>Insecticides and materials (Mill.USD)</i>	575,7	699,8	786,2	829,5	732,9
Nguyên, phụ liệu, dệt may, giày dép (Tỷ đô la Mỹ) <i>Auxiliary materials for sewing and footwear (Bill.USD)</i>	2,9	3,1	3,8	4,6	5,0
Sắt, thép (Tỷ đô la Mỹ) <i>Iron, steel (Bill.USD)</i>	6,2	6,0	6,7	7,7	7,5

## 118 (Tiếp theo) Một số mặt hàng nhập khẩu chủ yếu

*(Cont.) Some main goods for importation*

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
Vải (Tỷ đô la Mỹ) <i>Textile fabrics (Bill.USD)</i>	5,4	7,1	8,4	9,6	10,2
Xe máy (kể cả linh kiện đồng bộ) (Triệu đô la Mỹ) <i>Motorcycles (including unassembled) (Mill.USD)</i>	890,6	637,3	566,2	391,3	350,8
Xăng, dầu (Triệu tấn) <i>Petroleum oil, refined (Mill.tons)</i>	9,9	9,2	7,4	8,4	10,0
Phân bón (Triệu tấn) <i>Fertilizer (Mill.tons)</i>	3,5	4,0	4,7	3,8	4,5
Sắt, thép (Triệu tấn) <i>Iron, steel (Mill.tons)</i>	9,1	7,6	9,5	11,8	15,5



## 119 Xuất, nhập khẩu dịch vụ Exports and imports of service

ĐVT: Triệu đô la Mỹ - Unit: Mill. USD

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>Xuất khẩu - Exports</b>	<b>7460</b>	<b>9620</b>	<b>10710</b>	<b>11050</b>	<b>11250</b>
Dịch vụ vận tải Transport service	2306	2070	2230	2320	2430
Dịch vụ bưu chính viễn thông Postal and telecommunication service	137	138	140	145	148
Dịch vụ du lịch Travel service	4450	6850	7250	7410	7350
Dịch vụ tài chính Financial service	192	150	183	175	180
Dịch vụ bảo hiểm Insurance service	70	64	60	58	55
Dịch vụ Chính phủ Government service	105	110	125	137	142
Dịch vụ khác - Others	200	238	722	805	945
<b>Nhập khẩu - Imports</b>	<b>9921</b>	<b>11050</b>	<b>13820</b>	<b>15000</b>	<b>16500</b>
Dịch vụ vận tải Transport service	6596	6953	7340	7738	8600
Dịch vụ bưu chính viễn thông Postal and telecommunication service	79	57	85	82	85
Dịch vụ du lịch Travel service	1470	1856	2050	2650	3500
Dịch vụ tài chính Financial service	195	175	460	480	486
Dịch vụ bảo hiểm Insurance service	481	874	911	1020	1140
Dịch vụ Chính phủ Government service	150	167	185	195	200
Dịch vụ khác - Others	950	968	2789	2835	2489

## 120 Doanh thu dịch vụ du lịch lữ hành theo giá hiện hành phân theo thành phần kinh tế Turnover of travelling at current prices by types of ownership

	2010	2011	2012	2013	2014
	<b>Tỷ đồng - Bill. dong</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>15539,3</b>	<b>18091,6</b>	<b>18852,9</b>	<b>24820,6</b>	<b>27799,4</b>
Kinh tế Nhà nước State	4950,4	4750,7	6346,6	6628,5	4459,8
Kinh tế ngoài Nhà nước Non-state	9366,8	11096,5	10333,0	15682,4	20003,6
Khu vực có vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài Foreign direct invested sector	1222,1	2244,4	2173,3	2509,7	3336,0
	<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
Kinh tế Nhà nước State	31,86	26,26	33,66	26,71	16,04
Kinh tế ngoài Nhà nước Non-state	60,28	61,33	54,81	63,18	71,96
Khu vực có vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài Foreign direct invested sector	7,86	12,41	11,53	10,11	12,00

## 121 Khách quốc tế đến Việt Nam phân theo phương tiện đến

*Foreign visitors to Vietnam  
by means of transport*

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>Nghìn lượt người - Thous. visitors</b>					
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>5049,8</b>	<b>6847,7</b>	<b>7572,4</b>	<b>7959,9</b>	<b>7943,6</b>
Đường hàng không <i>Air ways</i>	4061,7	5575,9	5980,0	6220,2	6271,2
Đường thủy - <i>Water ways</i>	50,5	285,5	193,3	133,2	169,8
Đường bộ - <i>Roads</i>	937,6	986,3	1399,1	1606,5	1502,6
<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>					
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Đường hàng không <i>Air ways</i>	80,4	81,4	79,0	78,1	78,9
Đường thủy - <i>Water ways</i>	1,0	4,2	2,5	1,7	2,2
Đường bộ - <i>Roads</i>	18,6	14,4	18,5	20,2	18,9

## 122 Khách quốc tế đến Việt Nam phân theo một số quốc tịch

*Foreign visitors to Vietnam  
by some nationalities*

	ĐVT: Nghìn lượt người - Unit: Thous. visitors				
	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>5049,9</b>	<b>6847,7</b>	<b>7572,4</b>	<b>7959,9</b>	<b>7943,6</b>
<b>Trong đó - Of which:</b>					
Bỉ - <i>Belgian</i>	20,4	18,9	21,6	23,2	23,9
Cam-pu-chia - <i>Cambodian</i>	254,6	331,9	342,3	404,2	227,1
Ca-na-đa - <i>Canadian</i>	102,2	113,6	105,0	104,3	105,7
CHND Trung Hoa - <i>Chinese</i>	905,4	1428,7	1907,8	1947,2	1780,9
Đài Loan - <i>Taiwanese</i>	334,0	409,4	399,0	389,0	438,7
Đan Mạch - <i>Danish</i>	24,4	28,0	25,6	27,0	27,4
Đức - <i>German</i>	123,2	106,6	97,7	142,3	149,1
Hà Lan - <i>Dutch</i>	43,8	45,9	47,4	49,1	53,0
Hàn Quốc - <i>Korean</i>	495,9	700,9	748,7	848,0	1113,0
Hoa Kỳ - <i>American</i>	431,0	443,8	432,2	443,8	491,2
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesian</i>	51,5	60,9	70,4	68,6	62,2
I-ta-li-a - <i>Italian</i>	24,7	31,3	32,1	36,4	40,3
Lào - <i>Laotian</i>	37,4	150,7	122,8	136,6	114,0

## 122 (Tiếp theo) Khách quốc tế đến Việt Nam phân theo một số quốc tịch

(Cont.) Foreign visitors to Vietnam  
by some nationalities

ĐVT: Nghìn lượt người - Unit: Thous. visitors

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
Liên bang Nga - Russian	82,8	174,3	298,1	364,9	338,8
Ma-lai-xi-a - Malaysian	211,3	299,0	339,5	333,0	346,6
Na Uy - Norwegian	16,8	19,9	21,2	22,7	21,4
Nhật Bản - Japanese	442,1	576,4	604,1	648,0	671,4
Niu-di-lân - New Zealander	24,6	26,6	31,0	33,1	32,0
Ôx-trây-li-a - Australian	278,2	289,8	319,6	321,1	303,7
Pháp - French	199,4	219,7	209,9	213,7	211,6
Phi-li-pin - Philippine	69,2	99,2	100,5	103,4	99,8
Tây Ban Nha - Spanish	29,6	31,3	33,2	40,7	44,9
Thái Lan - Thai	222,8	225,9	269,0	246,9	214,6
Thụy Điển - Swedish	27,5	35,7	31,5	32,5	32,0
Thụy Sĩ - Swiss	25,3	28,7	28,4	29,7	28,8
Vương quốc Anh - British	139,2	170,3	184,7	202,3	212,8
Xin-ga-po - Singaporean	170,7	196,2	195,8	202,4	236,5

## 123 Chi tiêu của khách du lịch trong nước Expenditure of domestic visitors

	2005	2006	2009	2011	2013
	Nghìn đồng - Thous.dongs				
<b>Chi tiêu bình quân 1 ngày Average expenditure per day of visitor</b>	<b>506,2</b>	<b>550,8</b>	<b>703,4</b>	<b>977,7</b>	<b>1148,5</b>
<b>Chia ra - Of which:</b>					
Thuê phòng Accommodation	110,3	137,7	171,0	227,2	284,9
Ăn uống - Food	88,6	97,8	166	230,8	279
Đi lại - Transportation	162	175,1	171,9	216,1	255,9
Thăm quan - Sightseeing	19,7	20,0	38,6	52,1	76,6
Mua hàng hóa - Shopping	75,7	71,0	97,4	132,9	155,7
Y tế - Health	4,6	3,7	6,0	15,6	15,4
Chi khác - Others	45,3	45,5	52,5	103,0	81,0
	<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>				
<b>Chi tiêu bình quân 1 ngày Average expenditure per day of visitor</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>Chia ra - Of which:</b>					
Thuê phòng Accommodation	21,8	25,0	24,3	23,2	24,8
Ăn uống - Food	17,5	17,8	23,6	23,6	24,3
Đi lại - Transportation	32,0	31,7	24,4	22,1	22,3
Thăm quan - Sightseeing	3,9	3,6	5,5	5,3	6,7
Mua hàng hóa - Shopping	15,0	12,9	13,8	13,6	13,6
Y tế - Health	0,9	0,7	0,9	1,6	1,3
Chi khác - Others	8,9	8,3	7,5	10,6	7,0

## 124 Chi tiêu bình quân một ngày khách du lịch trong nước phân theo loại cơ sở lưu trú

*Average expenditure per day of domestic  
visitors by accommodation*

ĐVT: Nghìn đồng - Unit: Thous.dongs

	2005	2006	2009	2011	2013
<b>Bình quân chung</b> <b>Average expenditure</b>	<b>506,2</b>	<b>550,8</b>	<b>703,4</b>	<b>977,7</b>	<b>1148,5</b>
Khách sạn 1 sao <i>1-Star hotel</i>	459,0	491,7	643,8	832,4	924,8
Khách sạn 2 sao <i>2-Star hotel</i>	507,2	611,2	677,1	971,3	1098,7
Khách sạn 3 sao <i>3-Star hotel</i>	618,6	747,8	880,6	1205,6	1477,7
Khách sạn 4 sao <i>4-Star hotel</i>	776,5	928,7	1385,6	1717,2	1718,0
Khách sạn 5 sao <i>5-Star hotel</i>	1488,5	1794,5	1491,9	1827,2	2918,4
Khách sạn chưa xếp sao <i>Non-Star hotel</i>	480,4	458,2	607,9	872,6	993,8
Nhà nghỉ, nhà khách <i>Guest house</i>	504,1	434,7	607,3	861,9	867,4
Biệt thự kinh doanh du lịch <i>Tourist villa</i>	370,5	557,4	566,0	1226,1	762,4
Làng du lịch <i>Tourist village</i>	431,2	365,6	627,7	818,7	701,5
Căn hộ kinh doanh du lịch <i>Tourist household</i>	714,2	900,6	1170,7	1293,5	1207,6
Khác <i>Others</i>	235,7	275,0	243,0	504,2	594,6

## 125 Chi tiêu của khách quốc tế đến Việt Nam *Expenditure of foreign visitors in Vietnam*

	2005	2006	2009	2011	2013
	<b>Đô la Mỹ - USD</b>				
<b>Chi tiêu bình quân 1 ngày</b> <b>Average expenditure per day</b> <b>of visitor</b>	<b>76,4</b>	<b>83,5</b>	<b>91,2</b>	<b>105,7</b>	<b>95,8</b>
<b>Chia ra - Of which:</b>					
Thuê phòng - <i>Accommodation</i>	19,2	21,7	25,7	28,2	26,8
Ăn uống - <i>Food</i>	14,0	16,7	19,2	21,3	21,3
Đi lại tại Việt Nam <i>Transport in Vietnam</i>	14,3	14,5	14,9	18,6	16,7
Thăm quan - <i>Sightseeing</i>	5,8	5,9	7,6	7,9	7,4
Mua hàng hóa - <i>Shopping</i>	12,7	13,0	14,1	15,5	12,7
Y tế - <i>Health</i>	1,1	0,6	1,0	1,1	1,0
Chi khác - <i>Others</i>	9,3	11,1	8,7	13,1	9,9
	<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>				
<b>Chi tiêu bình quân 1 ngày</b> <b>Average expenditure per day</b> <b>of visitor</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>Chia ra - Of which:</b>					
Thuê phòng - <i>Accommodation</i>	25,1	26,0	28,2	26,7	28,0
Ăn uống - <i>Food</i>	18,3	20,0	21,1	20,2	22,2
Đi lại tại Việt Nam <i>Transportation in Vietnam</i>	18,7	17,4	16,3	17,6	17,4
Thăm quan - <i>Sightseeing</i>	7,6	7,1	8,3	7,5	7,7
Mua hàng hóa - <i>Shopping</i>	16,6	15,6	15,5	14,6	13,3
Y tế - <i>Health</i>	1,4	0,7	1,1	1,0	1,0
Chi khác - <i>Others</i>	12,3	13,2	9,5	12,4	10,4

## 126 Chi tiêu bình quân một ngày của khách quốc tế đến Việt Nam phân theo một số quốc tịch

*Average expenditure per day of foreign visitors in Vietnam by some nationalities*

ĐVT: Đô la Mỹ - Unit: USD

	2005	2006	2009	2011	2013
<b>Bình quân chung</b>					
<b>Average expenditure</b>	<b>76,4</b>	<b>83,5</b>	<b>91,2</b>	<b>105,7</b>	<b>95,8</b>
Bỉ - <i>Belgian</i>	69,1	58,6	72,8	100,6	75,1
Cam-pu-chia - <i>Cambodian</i>		103,5	149,3	115,5	100,3
Ca-na-đa - <i>Canadian</i>	74,8	89,5	73,0	113,6	105,0
CHND Trung Hoa - <i>Chinese</i>	73,3	67,8	90,1	108,0	84,6
Đài Loan - <i>Taiwanese</i>	78,3	103,3	113,0	101,5	112,8
Đan Mạch - <i>Danish</i>	87,6	57,0	174,3	97,5	101,4
Đức - <i>German</i>	70,5	76,1	96,8	93,3	92,3
Hà Lan - <i>Dutch</i>	73,2	80,2	62,6	85,4	77,1
Hàn Quốc - <i>Korean</i>	97,3	99,5	118,5	131,6	99,5
Hoa Kỳ - <i>American</i>	77,0	83,1	99,5	113,1	110,2
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesian</i>	99,6	94,8	147,4	160,1	112,8
I-ta-li-a - <i>Italian</i>	50,9	73,8	91,5	101,8	92,7
Lào - <i>Laotian</i>	79,2	57,0	73,2	105,5	116,9
Liên bang Nga - <i>Russian</i>	47,9	96,9	93,3	108,1	124,0
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysian</i>	103,6	109,0	105,2	142,2	147,2
Na Uy - <i>Norwegian</i>	56,4	82,9	95,8	75,0	92,7
Nhật Bản - <i>Japanese</i>	86,2	127,2	133,1	167,8	105,1
Niu-di-lân - <i>New Zealander</i>	85,2	86,1	101,2	88,0	86,9
Ô-x-trây-li-a - <i>Australian</i>	88,2	78,1	100,8	109,8	102,3
Pháp - <i>French</i>	77,1	77,9	75,2	77,6	85,0

## 126 (Tiếp theo) Chi tiêu bình quân một ngày của khách quốc tế đến Việt Nam phân theo một số quốc tịch

*(Cont.) Average expenditure per day of foreign visitors in Vietnam by some nationalities*

ĐVT: Đô la Mỹ - Unit: USD

	2005	2006	2009	2011	2013
Phi-li-pin - <i>Philippine</i>	64,3	55,0	90,3	116,9	103,4
Tây Ban Nha - <i>Spanish</i>	103,6	90,7	82,5	98,4	72,3
Thái Lan - <i>Thai</i>	73,6	85,1	134,3	130,0	95,1
Thụy Điển - <i>Swedish</i>	65,4	97,5	74,1	123,6	121,9
Thụy Sĩ - <i>Swiss</i>	53,6	105,6	59,6	114,4	101,4
Vương quốc Anh - <i>British</i>	75,0	69,1	77,4	94,4	88,4
Xin-ga-po - <i>Singaporean</i>	120,8	111,9	127,0	140,2	138,0

## CHỈ SỐ GIÁ

Price index

## 127 Chỉ số giá tiêu dùng các tháng trong năm (Tháng trước = 100)

Monthly consumer price index  
(Previous month = 100)

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2012	2013	2014	2015
1 - Jan.	101,36	101,00	101,25	100,69	99,80
2 - Feb.	101,96	101,37	101,32	100,55	99,95
3 - Mar.	100,75	100,16	99,81	99,56	100,15
4 - Apr.	100,14	100,05	100,02	100,08	100,14
5 - May	100,27	100,18	99,94	100,20	100,16
6 - Jun.	100,22	99,74	100,05	100,30	100,35
7 - Jul.	100,06	99,71	100,27	100,23	100,13
8 - Aug.	100,23	100,63	100,83	100,22	99,93
9 - Sep.	101,31	102,20	101,06	100,40	99,79
10 - Oct.	101,05	100,85	100,49	100,11	100,11
11 - Nov.	101,86	100,47	100,34	99,73	100,07
12 - Dec.	101,98	100,27	100,51	99,76	100,02

## 128 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2015 so với tháng trước

Monthly consumer price index, gold and USD  
price index in 2015 as compared to previous  
month

Đơn vị tính - Unit: %

	1 Jan.	2 Feb.	3 Mar.	4 Apr.	5 May	6 Jun.
<b>Chỉ số giá tiêu dùng</b>						
<b>Consumer price index</b>	<b>99,80</b>	<b>99,95</b>	<b>100,15</b>	<b>100,14</b>	<b>100,16</b>	<b>100,35</b>
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	100,28	100,53	100,36	99,58	99,78	99,97
Lương thực - <i>Food</i>	100,03	100,13	99,76	99,69	99,54	99,38
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	100,42	100,75	100,31	99,46	99,71	100,10
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	100,37	100,56	99,89	99,99	100,20	100,24
May mặc, mũ nón, giày dép <i>Garment, hat, footwear</i>	100,51	100,45	99,96	100,14	100,14	100,17
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	98,91	99,59	100,16	100,84	101,27	100,30
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	100,18	100,31	100,09	100,16	100,13	100,12

**128** (Tiếp theo) **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2015 so với tháng trước**  
(Cont.) *Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2015 as compared to previous month*

Đơn vị tính - Unit: %

	1	2	3	4	5	6
	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	Jun.
Thuốc và dịch vụ y tế <i>Medicine and health care services</i>	100,29	100,04	100,04	100,19	100,03	100,38
Giao thông - <i>Transport</i>	96,04	95,59	99,69	102,47	101,02	103,54
Bưu chính, viễn thông <i>Post and communication</i>	99,93	99,98	99,98	99,91	100,01	99,97
Giáo dục - <i>Education</i>	100,08	100,03	100,01	100,01	100,00	100,00
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	100,13	100,05	100,18	100,32	100,39	100,26
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	100,53	100,74	99,99	100,16	100,17	100,12
<b>Chỉ số giá vàng</b> <b>Gold price index</b>	<b>100,55</b>	<b>102,70</b>	<b>98,37</b>	<b>98,96</b>	<b>99,73</b>	<b>99,92</b>
<b>Chỉ số giá đô la Mỹ</b> <b>USD price index</b>	<b>100,23</b>	<b>99,80</b>	<b>100,16</b>	<b>100,74</b>	<b>100,36</b>	<b>100,62</b>

**128** (Tiếp theo) **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2015 so với tháng trước**  
(Cont.) *Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2015 as compared to previous month*

Đơn vị tính - Unit: %

	7	8	9	10	11	12
	Jul.	Aug.	Sep.	Oct.	Nov.	Dec.
<b>Chỉ số giá tiêu dùng</b> <b>Consumer price index</b>	<b>100,13</b>	<b>99,93</b>	<b>99,79</b>	<b>100,11</b>	<b>100,07</b>	<b>100,02</b>
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	100,10	100,10	99,87	100,19	100,05	100,16
Lương thực - <i>Food</i>	99,62	99,84	99,76	99,83	100,31	100,45
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	100,24	100,16	99,86	100,34	99,99	100,13
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	100,18	100,07	100,10	100,11	100,16	100,16
May mặc, mũ nón, giày dép <i>Garment, hat, footwear</i>	100,25	100,28	100,21	100,20	100,14	100,32
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	100,22	99,55	99,32	99,99	100,32	100,50
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	100,14	100,11	100,07	100,12	100,19	99,90



## 128 (Tiếp theo) Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2015 so với tháng trước

(Cont.) Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2015 as compared to previous month

	Đơn vị tính - Unit: %					
	7 Jul.	8 Aug.	9 Sep.	10 Oct.	11 Nov.	12 Dec.
Thuốc và dịch vụ y tế <i>Medicine and health care services</i>	100,15	100,03	100,43	100,01	100,05	100,14
Giao thông - <i>Transport</i>	100,16	97,88	96,83	99,95	99,62	98,43
Bưu chính, viễn thông <i>Post and communication</i>	99,98	99,98	99,93	99,97	99,90	99,97
Giáo dục - <i>Education</i>	100,01	100,87	101,24	100,05	100,06	100,04
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	100,16	100,04	100,03	99,94	100,07	99,95
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	100,08	99,98	100,19	100,10	100,07	100,15
<b>Chỉ số giá vàng</b> <b>Gold price index</b>	<b>98,76</b>	<b>96,08</b>	<b>103,54</b>	<b>99,95</b>	<b>99,39</b>	<b>97,20</b>
<b>Chỉ số giá đô la Mỹ</b> <b>USD price index</b>	<b>100,09</b>	<b>100,31</b>	<b>102,71</b>	<b>99,84</b>	<b>99,69</b>	<b>100,69</b>

## 129 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2015 so với tháng 12 năm 2014

Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2015 as compared to December, 2014

	Đơn vị tính - Unit: %					
	1 Jan.	2 Feb.	3 Mar.	4 Apr.	5 May	6 Jun.
<b>Chỉ số giá tiêu dùng</b> <b>Consumer price index</b>	<b>99,80</b>	<b>99,75</b>	<b>99,90</b>	<b>100,04</b>	<b>100,20</b>	<b>100,55</b>
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	100,28	100,81	101,17	100,75	100,53	100,50
Lương thực - <i>Food</i>	100,03	100,16	99,92	99,61	99,15	98,54
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	100,42	101,17	101,49	100,94	100,65	100,75
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	100,37	100,93	100,82	100,81	101,01	101,26
May mặc, mũ nón, giày dép <i>Garment, hat, footwear</i>	100,51	100,96	100,92	101,06	101,20	101,38
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	98,91	98,50	98,66	99,49	100,75	101,06
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	100,18	100,49	100,58	100,74	100,87	100,99

**129** (Tiếp theo) **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2015 so với tháng 12 năm 2014**  
(Cont.) *Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2015 as compared to December, 2014*

Đơn vị tính - Unit: %

	1	2	3	4	5	6
	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	Jun.
Thuốc và dịch vụ y tế <i>Medicine and health care services</i>	100,29	100,33	100,37	100,56	100,59	100,97
Giao thông - <i>Transport</i>	96,04	91,80	91,52	93,78	94,74	98,09
Bưu chính, viễn thông <i>Post and communication</i>	99,93	99,91	99,89	99,80	99,81	99,78
Giáo dục - <i>Education</i>	100,08	100,11	100,12	100,13	100,13	100,13
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	100,13	100,18	100,36	100,68	101,07	101,34
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	100,53	101,27	101,26	101,43	101,60	101,72
<b>Chỉ số giá vàng</b> <b><i>Gold price index</i></b>	<b>100,55</b>	<b>103,26</b>	<b>101,58</b>	<b>100,53</b>	<b>100,25</b>	<b>100,17</b>
<b>Chỉ số giá đô la Mỹ</b> <b><i>USD price index</i></b>	<b>100,23</b>	<b>100,03</b>	<b>100,19</b>	<b>100,93</b>	<b>101,29</b>	<b>101,92</b>

**129** (Tiếp theo) **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2015 so với tháng 12 năm 2014**  
(Cont.) *Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2015 as compared to December, 2014*

Đơn vị tính - Unit: %

	7	8	9	10	11	12
	Jul.	Aug.	Sep.	Oct.	Nov.	Dec.
<b>Chỉ số giá tiêu dùng</b> <b><i>Consumer price index</i></b>	<b>100,68</b>	<b>100,61</b>	<b>100,40</b>	<b>100,51</b>	<b>100,58</b>	<b>100,60</b>
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	100,60	100,70	100,57	100,76	100,81	100,97
Lương thực - <i>Food</i>	98,16	98,01	97,77	97,60	97,91	98,35
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	100,99	101,15	101,01	101,35	101,34	101,47
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	101,44	101,51	101,61	101,72	101,89	102,05
May mặc, mũ nón, giày dép <i>Garment, hat, footwear</i>	101,63	101,91	102,13	102,33	102,48	102,81
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	101,28	100,82	100,14	100,13	100,45	100,95
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	101,14	101,25	101,32	101,44	101,63	101,53

**129** (Tiếp theo) **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2015 so với tháng 12 năm 2014**  
(Cont.) *Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2015 as compared to December, 2014*

Đơn vị tính - Unit: %

	7	8	9	10	11	12
	Jul.	Aug.	Sep.	Oct.	Nov.	Dec.
Thuốc và dịch vụ y tế <i>Medicine and health care services</i>	101,12	101,16	101,59	101,60	101,65	101,79
Giao thông - <i>Transport</i>	98,25	96,16	93,12	93,07	92,72	91,26
Bưu chính, viễn thông <i>Post and communication</i>	99,76	99,74	99,67	99,64	99,54	99,52
Giáo dục - <i>Education</i>	100,14	101,01	102,26	102,31	102,38	102,42
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	101,50	101,54	101,57	101,51	101,58	101,52
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	101,80	101,78	101,97	102,08	102,15	102,30
<b>Chỉ số giá vàng</b> <b>Gold price index</b>	<b>98,93</b>	<b>95,05</b>	<b>98,42</b>	<b>98,37</b>	<b>97,77</b>	<b>95,03</b>
<b>Chỉ số giá đô la Mỹ</b> <b>USD price index</b>	<b>102,01</b>	<b>102,33</b>	<b>105,10</b>	<b>104,94</b>	<b>104,61</b>	<b>105,34</b>

**130** **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2015 so với cùng kỳ năm trước**  
*Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2015 as compared to the same period of previous year*

Đơn vị tính - Unit: %

	1	2	3	4	5	6
	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	Jun.
<b>Chỉ số giá tiêu dùng</b> <b>Consumer price index</b>	<b>100,94</b>	<b>100,34</b>	<b>100,93</b>	<b>100,99</b>	<b>100,95</b>	<b>101,00</b>
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	102,11	101,48	102,83	102,25	101,85	101,54
Lương thực - <i>Food</i>	100,00	99,45	99,35	99,30	99,35	99,16
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	102,51	102,09	104,01	103,17	102,49	102,04
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	102,67	102,63	102,27	102,03	102,10	102,04
May mặc, mũ nón, giày dép <i>Garment, hat, footwear</i>	103,38	103,63	103,53	103,41	103,35	103,30
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	96,01	96,23	97,10	98,47	99,29	98,99
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	102,26	102,35	102,28	102,20	102,08	102,00

**130** (Tiếp theo) **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2015 so với cùng kỳ năm trước**

(Cont.) *Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2015 as compared to the same period of previous year*

Đơn vị tính - Unit: %

	1	2	3	4	5	6
	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	Jun.
Thuốc và dịch vụ y tế <i>Medicine and health care services</i>	102,37	102,36	102,33	102,49	102,45	102,09
Giao thông - <i>Transport</i>	89,60	85,08	84,85	86,66	87,23	90,15
Bưu chính, viễn thông <i>Post and communication</i>	100,31	100,31	100,32	100,37	100,41	100,51
Giáo dục - <i>Education</i>	108,32	108,35	108,32	108,27	108,26	108,25
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	101,78	101,22	101,30	101,60	101,73	101,72
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	103,16	103,36	103,11	103,18	103,13	103,02
<b>Chỉ số giá vàng</b> <b>Gold price index</b>	<b>98,59</b>	<b>99,40</b>	<b>94,64</b>	<b>94,64</b>	<b>95,20</b>	<b>95,23</b>
<b>Chỉ số giá đô la Mỹ</b> <b>USD price index</b>	<b>101,33</b>	<b>101,15</b>	<b>101,29</b>	<b>102,11</b>	<b>102,51</b>	<b>102,65</b>

**130** (Tiếp theo) **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2015 so với cùng kỳ năm trước**

(Cont.) *Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2015 as compared to the same period of previous year*

Đơn vị tính - Unit: %

	7	8	9	10	11	12
	Jul.	Aug.	Sep.	Oct.	Nov.	Dec.
<b>Chỉ số giá tiêu dùng</b> <b>Consumer price index</b>	<b>100,90</b>	<b>100,61</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,34</b>	<b>100,60</b>
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	101,37	101,02	100,67	100,81	100,89	100,97
Lương thực - <i>Food</i>	99,41	98,80	98,22	97,86	98,05	98,35
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	101,71	101,32	100,97	101,30	101,39	101,47
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	102,02	101,96	101,98	102,03	102,07	102,05
May mặc, mũ nón, giày dép <i>Garment, hat, footwear</i>	103,35	103,31	103,19	103,20	103,00	102,81
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	98,77	98,63	98,33	98,40	99,46	100,95
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	102,01	102,03	101,89	101,78	101,81	101,53

**130** (Tiếp theo) **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2015 so với cùng kỳ năm trước**

(Cont.) *Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2015 as compared to the same period of previous year*

Đơn vị tính - Unit: %

	7	8	9	10	11	12
	Jul.	Aug.	Sep.	Oct.	Nov.	Dec.
Thuốc và dịch vụ y tế <i>Medicine and health care services</i>	102,19	102,00	102,20	101,67	101,68	101,79
Giao thông - <i>Transport</i>	89,90	88,05	86,86	87,71	89,85	91,26
Bưu chính, viễn thông <i>Post and communication</i>	100,50	100,50	100,43	100,43	100,34	99,52
Giáo dục - <i>Education</i>	108,23	108,93	103,67	102,38	102,41	102,42
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	101,84	101,82	101,76	101,68	101,65	101,52
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	102,85	102,65	102,72	102,65	102,49	102,30
<b>Chỉ số giá vàng</b> <b>Gold price index</b>	<b>92,77</b>	<b>89,44</b>	<b>94,17</b>	<b>96,85</b>	<b>97,72</b>	<b>95,03</b>
<b>Chỉ số giá đô la Mỹ</b> <b>USD price index</b>	<b>102,37</b>	<b>102,96</b>	<b>105,90</b>	<b>105,54</b>	<b>104,98</b>	<b>105,34</b>

**131** **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ tháng 12 so với cùng kỳ năm trước**

*Consumer price index, gold and USD price index of December as compared to the same period of previous year*

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2012	2013	2014	2015
<b>Chỉ số giá tiêu dùng</b> <b>Consumer price index</b>	<b>111,75</b>	<b>106,81</b>	<b>106,04</b>	<b>101,84</b>	<b>100,60</b>
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	116,18	101,01	105,08	102,61	100,97
Lương thực - <i>Food</i>	117,96	94,34	101,98	101,30	98,35
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	116,69	100,95	106,02	102,84	101,47
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	109,57	104,67	104,19	103,14	102,05
May mặc, mũ nón, giày dép <i>Garment, hat, footwear</i>	108,38	109,08	106,20	103,77	102,81
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	115,74	109,18	105,49	98,05	100,95
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	106,60	106,16	103,95	102,48	101,53
Thuốc và dịch vụ y tế <i>Medicine and health care services</i>	104,16	145,23	118,97	102,25	101,79

**131** (Tiếp theo) **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ tháng 12 so với cùng kỳ năm trước**  
(Cont.) *Consumer price index, gold and USD price index of December as compared to the same period of previous year*

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2012	2013	2014	2015
Giao thông - <i>Transport</i>	103,75	106,76	102,60	94,43	91,26
Bưu chính, viễn thông <i>Post and communication</i>	94,10	99,65	99,43	100,38	99,52
Giáo dục - <i>Education</i>	119,38	116,97	111,71	108,25	102,42
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	105,25	104,97	103,02	101,86	101,52
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	111,83	109,80	105,02	103,27	102,30
<b>Chỉ số giá vàng</b> <b>Gold price index</b>	<b>130,00</b>	<b>100,40</b>	<b>75,64</b>	<b>96,27</b>	<b>95,03</b>
<b>Chỉ số giá đô la Mỹ</b> <b>USD price index</b>	<b>109,68</b>	<b>99,04</b>	<b>101,09</b>	<b>101,03</b>	<b>105,34</b>

**132** **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng, chỉ số giá đô la Mỹ và lạm phát cơ bản bình quân năm (Năm trước = 100)**  
*Annual average consumer price index, gold, USD price index and core inflation (Previous year = 100)*

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2012	2013	2014	2015
<b>Chỉ số giá tiêu dùng</b> <b>Consumer price index</b>	<b>109,19</b>	<b>109,21</b>	<b>106,60</b>	<b>104,09</b>	<b>100,63</b>
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	110,71	108,12	102,68	104,00	101,48
Lương thực - <i>Food</i>	112,95	103,26	97,86	103,80	98,94
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	110,21	108,14	103,11	104,16	102,03
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	108,22	106,58	104,20	103,73	102,15
May mặc, mũ nón, giày dép <i>Garment, hat, footwear</i>	106,92	109,98	107,88	104,33	103,29
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	114,68	110,64	104,72	103,74	98,38
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	105,36	107,60	105,01	102,96	102,02
Thuốc và dịch vụ y tế <i>Medicine and health care services</i>	103,44	116,34	145,63	105,36	102,14

**132** (Tiếp theo) **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng, chỉ số giá đô la Mỹ và lạm phát cơ bản bình quân năm (Năm trước = 100)**  
(Cont.) *Annual average consumer price index, gold, USD price index and core inflation (Previous year = 100)*

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2012	2013	2014	2015
Giao thông - <i>Transport</i>	112,00	108,22	104,49	101,61	88,08
Bưu chính, viễn thông <i>Post and communication</i>	95,43	98,89	99,52	99,61	100,33
Giáo dục - <i>Education</i>	110,37	117,07	114,17	110,17	106,45
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	103,59	105,64	103,90	102,41	101,64
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	111,68	110,68	107,00	104,00	102,89
<b>Chỉ số giá vàng</b> <b>Gold price index</b>	<b>136,72</b>	<b>107,83</b>	<b>88,74</b>	<b>88,51</b>	<b>95,27</b>
<b>Chỉ số giá đô la Mỹ</b> <b>USD price index</b>	<b>107,63</b>	<b>100,18</b>	<b>100,66</b>	<b>100,56</b>	<b>103,16</b>
<b>Lạm phát cơ bản</b> <b>Core inflation</b>	<b>7,78</b>	<b>8,19</b>	<b>4,77</b>	<b>3,31</b>	<b>2,05</b>

**133** **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2015 so với kỳ gốc 2009**  
*Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2015 as compared to base period 2009*

Đơn vị tính - Unit: %

	1	2	3	4	5	6
	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	Jun.
<b>Chỉ số giá tiêu dùng</b> <b>Consumer price index</b>	<b>158,25</b>	<b>158,17</b>	<b>158,41</b>	<b>158,63</b>	<b>158,88</b>	<b>159,44</b>
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	164,38	165,25	165,84	165,15	164,78	164,73
Lương thực - <i>Food</i>	146,58	146,78	146,42	145,97	145,30	144,40
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	167,72	168,98	169,51	168,59	168,10	168,27
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	143,13	143,94	143,78	143,76	144,05	144,40
May mặc, mũ nón, giày dép <i>Garment, hat, footwear</i>	152,70	153,38	153,32	153,54	153,75	154,01
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	163,68	163,01	163,27	164,64	166,73	167,23
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	134,70	135,12	135,24	135,45	135,63	135,79

**133** (Tiếp theo) **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2015 so với kỳ gốc 2009**

(Cont.) *Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2015 as compared to base period 2009*

Đơn vị tính - Unit: %

	1	2	3	4	5	6
	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	Jun.
Thuốc và dịch vụ y tế <i>Medicine and health care services</i>	196,35	196,43	196,51	196,88	196,94	197,69
Giao thông - <i>Transport</i>	135,05	129,10	128,69	131,87	133,22	137,93
Bưu chính, viễn thông <i>Post and communication</i>	87,65	87,63	87,62	87,54	87,55	87,52
Giáo dục - <i>Education</i>	211,26	211,32	211,34	211,36	211,36	211,36
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	127,82	127,88	128,11	128,52	129,02	129,36
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	158,51	159,68	159,67	159,92	160,19	160,39
<b>Chỉ số giá vàng</b> <b>Gold price index</b>	<b>169,10</b>	<b>173,67</b>	<b>170,84</b>	<b>169,06</b>	<b>168,60</b>	<b>168,47</b>
<b>Chỉ số giá đô la Mỹ</b> <b>USD price index</b>	<b>123,39</b>	<b>123,15</b>	<b>123,34</b>	<b>124,26</b>	<b>124,71</b>	<b>125,48</b>

**133** (Tiếp theo) **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2015 so với kỳ gốc 2009**

(Cont.) *Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2015 as compared to base period 2009*

Đơn vị tính - Unit: %

	7	8	9	10	11	12
	Jul.	Aug.	Sep.	Oct.	Nov.	Dec.
<b>Chỉ số giá tiêu dùng</b> <b>Consumer price index</b>	<b>159,65</b>	<b>159,53</b>	<b>159,20</b>	<b>159,37</b>	<b>159,49</b>	<b>159,51</b>
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	164,90	165,06	164,85	165,16	165,24	165,50
Lương thực - <i>Food</i>	143,85	143,62	143,27	143,03	143,48	144,13
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	168,67	168,94	168,71	169,28	169,26	169,48
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	144,66	144,76	144,90	145,06	145,30	145,53
May mặc, mũ nón, giày dép <i>Garment, hat, footwear</i>	154,40	154,83	155,16	155,47	155,69	156,19
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	167,60	166,85	165,71	165,70	166,23	167,06
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	135,98	136,13	136,23	136,39	136,64	136,51



**133** (Tiếp theo) **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2015 so với kỳ gốc 2009**

(Cont.) *Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2015 as compared to base period 2009*

	Đơn vị tính - Unit: %					
	7 Jul.	8 Aug.	9 Sep.	10 Oct.	11 Nov.	12 Dec.
Thuốc và dịch vụ y tế <i>Medicine and health care services</i>	197,98	198,04	198,89	198,91	199,02	199,29
Giao thông - <i>Transport</i>	138,16	135,23	130,94	130,87	130,38	128,33
Bưu chính, viễn thông <i>Post and communication</i>	87,50	87,49	87,42	87,40	87,31	87,29
Giáo dục - <i>Education</i>	211,38	213,22	215,87	215,97	216,11	216,20
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	129,56	129,62	129,65	129,58	129,66	129,59
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	160,51	160,48	160,79	160,95	161,06	161,30
<b>Chỉ số giá vàng</b> <b>Gold price index</b>	<b>166,38</b>	<b>159,86</b>	<b>165,52</b>	<b>165,43</b>	<b>164,42</b>	<b>159,81</b>
<b>Chỉ số giá đô la Mỹ</b> <b>USD price index</b>	<b>125,59</b>	<b>125,98</b>	<b>129,39</b>	<b>129,19</b>	<b>128,79</b>	<b>129,68</b>

**134** **Chỉ số giá sinh hoạt theo không gian theo vùng (Vùng Đồng bằng sông Hồng = 100)**

*Spatial cost of living index among regions (Red River Delta = 100)*

	Đơn vị tính - Unit: %				
	2010	2012	2013	2014	2015
<b>Đồng bằng sông Hồng</b> <b>Red River Delta</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	101,73	102,32	103,02	102,99	104,77
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	97,37	98,17	99,37	100,09	101,90
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	101,16	101,32	100,60	100,81	103,85
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	103,91	103,35	103,05	103,96	104,31
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	97,32	96,39	95,62	95,73	96,29

**135** Chỉ số giá sinh hoạt theo không gian theo vùng năm 2015 phân theo nhóm hàng (Vùng Đồng bằng sông Hồng = 100)  
*Spatial cost of living index among regions in 2015 by commodity group (Red River Delta = 100)*

Đơn vị tính - Unit: %

	Đồng bằng sông Hồng	Trung du và miền núi phía Bắc	Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung	Tây Nguyên Highlands	Đông Nam Bộ	Đồng bằng sông Cửu Long
<b>Chỉ số giá chung</b> <i>General index</i>	<b>100,00</b>	<b>104,77</b>	<b>101,90</b>	<b>103,85</b>	<b>104,31</b>	<b>96,29</b>
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	100,00	105,87	99,22	105,41	103,50	94,83
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	100,00	104,14	103,02	107,37	100,19	102,10
May mặc, mũ nón, giày dép <i>Garment, hat, footwear</i>	100,00	108,73	100,37	104,75	102,50	98,69
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	100,00	105,17	104,93	100,61	106,19	99,36
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	100,00	106,43	104,57	103,35	106,82	102,09
Thuốc và dịch vụ y tế <i>Medicine and health care services</i>	100,00	107,40	120,18	109,75	112,74	105,47

**135** (Tiếp theo) Chỉ số giá sinh hoạt theo không gian theo vùng năm 2015 phân theo nhóm hàng (Vùng Đồng bằng sông Hồng = 100)  
*(Cont.) Spatial cost of living index among regions in 2015 by commodity group (Red River Delta = 100)*

Đơn vị tính - Unit: %

	Đồng bằng sông Hồng	Trung du và miền núi phía Bắc	Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung	Tây Nguyên Highlands	Đông Nam Bộ	Đồng bằng sông Cửu Long
<b>Chỉ số giá chung</b> <i>General index</i>	<b>100,00</b>	<b>104,77</b>	<b>101,90</b>	<b>103,85</b>	<b>104,31</b>	<b>96,29</b>
Giao thông - Transport	100,00	103,73	106,07	108,13	100,63	88,78
Bưu chính, viễn thông <i>Post and communication</i>	100,00	103,67	92,88	93,57	91,41	98,58
Giáo dục - Education	100,00	91,10	93,01	89,67	106,66	91,53
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	100,00	105,56	103,71	103,03	105,93	96,55
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	100,00	99,53	96,39	99,20	103,66	93,41

**136** Chỉ số giá nguyên liệu, nhiên liệu,  
vật liệu dùng cho sản xuất  
(Năm trước = 100)  
*Input producer price index*  
(Previous year = 100)

	Đơn vị tính - Unit: %				
	2011	2012	2013	2014	2015
<b>Chỉ số chung - General index</b>	<b>121,27</b>	<b>109,88</b>	<b>103,05</b>	<b>103,39</b>	<b>100,02</b>
<b>Phân theo nhóm hàng By commodity group</b>					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agricultural, forestry and fishing</i>	130,65	108,34	100,49	103,97	99,46
Khai khoáng <i>Mining and quarrying</i>	107,10	105,83	109,63	105,47	101,52
Thực phẩm, đồ uống và thuốc lá <i>Manufacture of food, beverages and tobacco products</i>	122,75	108,47	100,60	103,92	99,82
Đệt, trang phục, da và các sản phẩm có liên quan <i>Textile, wearing apparel, leather and related products</i>	113,82	114,31	105,72	101,42	100,17
Gỗ chế biến, giấy và in ấn <i>Manufacture of wood, paper and printing</i>	125,58	109,89	103,73	101,81	101,66
Than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế - <i>Manufacture of coke and refined petroleum</i>	127,68	112,07	100,48	99,61	84,70
Hóa chất và các sản phẩm hóa chất - <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	118,33	109,86	102,24	100,29	98,73

**136** (Tiếp theo) Chỉ số giá nguyên liệu,  
nhiên liệu, vật liệu dùng cho sản xuất  
(Năm trước = 100)  
(Cont.) *Input producer price index*  
(Previous year = 100)

	Đơn vị tính - Unit: %				
	2011	2012	2013	2014	2015
Thuốc, hóa dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	109,94	108,57	105,58	105,41	100,68
Sản phẩm từ cao su, khoáng phi kim loại - <i>Manufacture of rubber, plastic products and other non- metallic mineral products</i>	116,36	113,80	106,16	103,47	100,37
Kim loại, sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of basic metals and fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	119,20	105,20	99,86	100,59	95,83
Sản phẩm điện tử, máy vi tính và sản phẩm quang học <i>Manufacture of computer, electronic and optical product</i>	104,06	113,14	100,05	100,00	98,82
Thiết bị điện <i>Manufacture of electrical equipment</i>	111,11	105,31	103,03	94,02	98,64
Máy móc, thiết bị chưa được phân vào đâu - <i>Manufacture of machinery and equipment non where classification</i>	121,05	113,74	105,46	101,14	101,30

**136** (Tiếp theo) **Chỉ số giá nguyên liệu, nhiên liệu, vật liệu dùng cho sản xuất (Năm trước = 100)**  
(Cont.) *Input producer price index (Previous year = 100)*

	Đơn vị tính - Unit: %				
	2011	2012	2013	2014	2015
Các thiết bị vận tải <i>Manufacture of motor vehicles, trailer and semi-trailer</i>	106,77	101,83	101,43	99,68	99,94
Chế biến, sửa chữa và lắp đặt máy móc, thiết bị <i>Manufacture of furniture, other of manufacturing and repair and installation of machinery and equipment</i>	115,17	106,85	103,05	103,09	101,75
Sản xuất, phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	121,80	109,52	104,48	106,71	104,60
Cung cấp nước, hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	113,50	109,57	108,45	105,21	103,42

**137** **Chỉ số giá bán sản phẩm của người sản xuất hàng nông, lâm nghiệp và thủy sản (Năm trước = 100)**  
*Producer price index of agricultural, forestry and fishing products (Previous year = 100)*

	Đơn vị tính - Unit: %				
	2011	2012	2013	2014	2015
<b>CHỈ SỐ CHUNG</b> <b>GENERAL INDEX</b>	<b>131,60</b>	<b>97,87</b>	<b>100,57</b>	<b>104,62</b>	<b>99,72</b>
<b>Nông nghiệp - Agricultural</b>	<b>133,50</b>	<b>95,49</b>	<b>99,41</b>	<b>103,85</b>	<b>100,48</b>
Sản phẩm từ cây hàng năm <i>Annual crop products</i>	126,80	92,44	101,34	103,32	99,24
Sản phẩm từ cây lâu năm <i>Perennial crop products</i>	151,18	91,69	98,20	100,00	100,41
Sản phẩm từ chăn nuôi <i>Livestock products</i>	140,80	98,37	97,62	108,48	102,59
Dịch vụ nông nghiệp <i>Agricultural services</i>	117,23	133,62	113,76	103,44	103,12
<b>Lâm nghiệp - Forestry</b>	<b>113,56</b>	<b>112,25</b>	<b>108,85</b>	<b>108,28</b>	<b>104,31</b>
Trồng rừng và chăm sóc rừng <i>Afforestation and tending</i>	115,13	100,89	103,79	103,08	100,74
Lâm sản khai thác - Logging <i>Logging</i>	113,32	113,40	109,92	108,88	104,70
Lâm sản thu nhặt - Gathering <i>Gathering</i>	126,62	104,33	101,99	107,09	103,59
Dịch vụ lâm nghiệp <i>Forestry services</i>	111,18	111,05	104,23	106,57	102,47
<b>Thủy sản - Fishing</b>	<b>126,33</b>	<b>106,13</b>	<b>103,66</b>	<b>106,64</b>	<b>96,61</b>
Thủy sản khai thác <i>Catching</i>	127,10	111,14	102,57	102,59	100,98
Thủy sản nuôi trồng <i>Aquaculture</i>	125,78	103,07	104,40	109,27	93,96

**138** Chỉ số giá bán sản phẩm của người sản xuất hàng công nghiệp (Năm trước = 100)  
*Producer price index of industrial products (Previous year = 100)*

Đơn vị tính - Unit: %

	2011	2012	2013	2014	2015
<b>CHỈ SỐ CHUNG</b>					
<b>GENERAL INDEX</b>	<b>118,43</b>	<b>103,43</b>	<b>105,25</b>	<b>103,26</b>	<b>99,42</b>
<b>Sản phẩm khai khoáng</b>					
<b>Products of mining and quarrying</b>	<b>130,33</b>	<b>121,73</b>	<b>106,68</b>	<b>108,29</b>	<b>88,76</b>
Than cứng và than non					
<i>Coal and lignite</i>	108,77	149,97	115,21	117,40	99,93
Dầu thô, khí tự nhiên					
<i>Crude oil, natural gas</i>	157,10	101,08	96,27	97,45	55,47
Quặng kim loại - <i>Metal ores</i>	136,36	118,26	104,03	110,78	94,83
Sản phẩm khai khoáng khác - <i>Mining products other</i>	120,32	103,81	104,64	103,64	101,79
<b>Sản phẩm CN chế biến, chế tạo</b>					
<b>Manufacturing of food products</b>	<b>116,49</b>	<b>102,90</b>	<b>103,44</b>	<b>101,09</b>	<b>100,04</b>
Thực phẩm chế biến					
<i>Food products</i>	120,60	103,90	103,51	102,96	98,97
Đồ uống - <i>Beverage</i>	107,16	102,18	102,69	101,73	103,87
Sản phẩm đồ hút - <i>Tobacco</i>	113,32	105,79	109,10	104,09	100,20
Sản phẩm dệt - <i>Textile products</i>	124,72	108,05	100,73	100,42	98,89
Trang phục - <i>Garment</i>	111,83	111,64	106,27	106,90	104,24
Da và các sản phẩm da có liên quan					
<i>Leather and related products</i>	117,44	109,11	107,94	103,44	102,01
Gỗ và sản phẩm từ gỗ, tre					
<i>Wood, banjo, species of bamboo</i>	112,13	107,32	103,76	103,32	101,88
Giấy, sản phẩm từ giấy					
<i>Paper and paper products</i>	111,53	110,40	101,20	101,14	101,42
Dịch vụ và sao chép bản ghi					
<i>Printing and service activities related to printing</i>	107,23	113,09	105,80	106,09	105,36
Hoá chất - <i>Chemical</i>	119,27	101,12	103,34	100,98	100,62

**138** (Tiếp theo) Chỉ số giá bán sản phẩm của người sản xuất hàng công nghiệp (Năm trước = 100)  
*(Cont.) Producer price index of industrial products (Previous year = 100)*

Đơn vị tính - Unit: %

	2011	2012	2013	2014	2015
Thuốc, hóa dược và dược liệu					
<i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	115,88	96,70	101,82	103,04	102,95
Sản phẩm từ cao su, plastic					
<i>Rubber, plastic products</i>	117,94	107,91	100,55	100,93	99,31
SP từ khoáng chất phi kim loại khác - <i>Non metal products</i>	119,40	99,78	101,80	100,88	101,35
Kim loại - <i>Metal</i>	120,51	98,20	100,91	97,78	97,43
SP điện tử, máy tính, quang học					
<i>Machinery and equipment</i>	101,17	108,19	103,80	99,92	97,37
Thiết bị điện - <i>Electrical equipment</i>	122,58	96,80	100,35	99,72	98,78
Máy móc, thiết bị điện khác					
<i>Machinery and equipment n.e.c</i>	108,09	97,45	106,94	102,02	100,82
Xe có động cơ					
<i>Trailer and motor vehicles</i>	107,73	98,59	99,37	99,57	99,19
Phương tiện vận tải khác					
<i>Other transport means</i>	103,32	103,69	107,13	103,79	101,29
SP giường, tủ, bàn, ghế					
<i>Wardrobe, table, chair products</i>	113,31	100,89	118,67	110,36	100,25
<b>Điện và phân phối điện</b>					
<b>Electricity power generation and distribution</b>	<b>116,29</b>	<b>100,04</b>	<b>109,20</b>	<b>110,19</b>	<b>105,78</b>
<b>Nước sạch, nước thải, xử lý nước thải, rác thải</b>					
<b>Water supply; sewerage and remediation activities</b>	<b>108,19</b>	<b>115,02</b>	<b>106,22</b>	<b>102,73</b>	<b>102,79</b>

**139** Chỉ số giá xuất khẩu hàng hóa  
(Theo Đô la Mỹ, năm trước = 100)  
Merchandise export price index  
(USD, previous year = 100)

	Đơn vị tính - Unit: %				
	2011	2012	2013	2014	2015
<b>Chỉ số chung</b> <b>General index</b>	<b>119,62</b>	<b>99,46</b>	<b>97,59</b>	<b>101,10</b>	<b>96,21</b>
Thủy sản - <i>Fishery products</i>	115,73	103,33	98,85	107,43	97,47
Rau, quả - <i>Vegetables and fruit</i>	112,64	100,72	103,71	109,88	96,60
Hạt điều - <i>Cashew nut</i>	137,90	85,06	90,68	100,41	108,29
Cà phê - <i>Coffee</i>	153,19	93,84	95,95	99,85	93,59
Chè - <i>Tea</i>	102,81	97,85	102,54	104,81	102,93
Hạt tiêu - <i>Pepper</i>	168,49	116,70	92,89	114,45	127,65
Gạo - <i>Rice</i>	112,32	92,86	90,42	105,43	91,88
Sắn & sản phẩm từ sắn <i>Casava and casava products</i>	108,82	83,17	106,61	94,11	96,54
Bánh, kẹo & sản phẩm từ ngũ cốc <i>Confectionery and cereal preparations</i>	105,57	101,23	101,34	98,42	104,21
Than đá - <i>Coal</i>	123,60	88,07	84,32	95,49	89,96
Dầu thô - <i>Crude oil</i>	142,78	103,77	97,56	99,56	47,02
Xăng dầu các loại <i>Petroleum oil, refined</i>	138,64	108,69	98,40	93,66	50,17
Quặng & khoáng sản khác <i>Ores and other minerals</i>	101,87	101,36	101,04	102,61	97,62
Hoá chất - <i>Chemicals</i>	107,00	97,20	95,00	106,24	104,95
Sản phẩm hoá chất <i>Chemical products</i>	106,42	97,11	96,35	106,00	102,51
Chất dẻo nguyên liệu <i>Plastic materials</i>	111,75	100,70	90,02	92,42	78,62

**139** (Tiếp theo) Chỉ số giá xuất khẩu hàng hóa  
(Theo Đô la Mỹ, năm trước = 100)  
(Cont.) Merchandise export price index  
(USD, previous year = 100)

	Đơn vị tính - Unit: %				
	2011	2012	2013	2014	2015
Sản phẩm chất dẻo <i>Articles of plastics</i>	104,64	100,48	92,50	101,76	92,92
Cao su - <i>Rubber</i>	142,26	68,98	81,04	73,07	75,87
Sản phẩm từ cao su <i>Articles of rubber</i>	146,87	70,30	85,87	87,37	86,37
Túi xách, ví, va li, mũ & ô dù <i>Bags, pockets, wallets, suitcases, hats and umbrellas</i>	111,24	100,87	109,34	100,65	106,20
Sản phẩm mây, tre, cói & thảm <i>Rattan, bamboo and rush products</i>	131,55	85,55	99,15	100,96	101,61
Gỗ & sản phẩm gỗ <i>Wood and articles of wood</i>	107,53	105,46	102,05	102,62	100,12
Giấy và sản phẩm từ giấy <i>Paper and articles of paper</i>	110,06	102,97	100,71	101,82	103,03
Hàng dệt, may - <i>Articles of apparel and clothing accessories</i>	109,17	102,47	103,34	100,76	102,64
Giày dép các loại - <i>Footwear</i>	107,14	107,46	100,74	103,38	104,44
Sản phẩm gốm, sứ <i>Ceramic articles</i>	109,75	98,70	99,56	104,88	98,18
Thủy tinh & sản phẩm bằng thủy tinh <i>Glass and articles of glass</i>	107,57	94,95	95,62	102,74	90,47
Đá quý, kim loại quý & sản phẩm <i>Precious stones, precious metals and their products</i>	110,88	103,95	100,31	98,53	102,60
Sắt, thép - <i>Iron, steel</i>	110,41	99,97	98,89	90,41	92,45

**139** (Tiếp theo) **Chỉ số giá xuất khẩu hàng hóa**  
(Theo Đô la Mỹ, năm trước = 100)  
(Cont.) *Merchandise export price index*  
(USD, previous year = 100)

	Đơn vị tính - Unit: %				
	2011	2012	2013	2014	2015
Sản phẩm từ sắt thép <i>Iron and steel products</i>	113,85	100,39	95,59	94,13	92,51
Máy vi tính, sản phẩm điện tử & linh kiện <i>Electronic parts (including TV parts), computer and their parts</i>	108,20	97,55	99,02	103,58	99,26
Máy móc, thiết bị, dụng cụ & phụ tùng khác - <i>Machinery, apparatus, accessory</i>	105,39	100,01	95,68	99,41	100,26
Dây điện & dây cáp điện <i>Electrical wire and cable</i>	103,76	103,65	101,17	97,76	91,80
Phương tiện vận tải & phụ tùng <i>Means of transport and equipment</i>	102,32	100,91	96,99	102,94	94,92
Khác - <i>Others</i>	115,52	98,39	99,40	105,83	100,69

**140** **Chỉ số giá nhập khẩu hàng hóa**  
(Theo Đô la Mỹ, năm trước = 100)  
*Merchandise import price index*  
(USD, previous year = 100)

	Đơn vị tính - Unit: %				
	2011	2012	2013	2014	2015
<b>Chỉ số chung</b> <b>General index</b>	<b>120,18</b>	<b>99,67</b>	<b>97,64</b>	<b>98,95</b>	<b>94,18</b>
Thủy sản - <i>Fishery products</i>	116,43	102,53	105,70	102,64	93,43
Sữa & sản phẩm từ sữa <i>Milk and milk products</i>	125,63	102,22	105,69	103,64	101,21
Rau, quả - <i>Vegetables and fruit</i>	103,74	100,53	107,40	108,57	98,74
Lúa mì - <i>Wheat</i>	118,13	97,86	112,33	91,71	90,99
Dầu mỡ động, thực vật <i>Animal or Vegetable oil and fats</i>	123,24	99,02	100,97	102,02	97,56
Bánh, kẹo & sản phẩm từ ngũ cốc - <i>Confectionery and cereal preparations</i>	125,52	99,07	106,82	99,01	99,45
Thức ăn gia súc & nguyên liệu <i>Animal fodder and materials</i>	104,47	104,86	115,04	96,54	89,26
Nguyên phụ liệu thuốc lá <i>Auxiliary materials for cigarettes</i>	122,58	94,18	99,56	98,96	99,64
Clanhke - <i>Clinker</i>	131,97	110,34	97,86	99,15	98,00
Xăng dầu các loại <i>Petroleum oil, refined</i>	141,43	104,41	95,77	95,62	59,64
Khí đốt hoá lỏng <i>Liquefied petroleum gas</i>	120,13	104,17	96,81	99,89	57,65
Sản phẩm từ dầu mỏ khác <i>Other petroleum products</i>	123,75	102,49	100,39	100,06	81,80
Hoá chất - <i>Chemicals</i>	116,76	98,03	94,16	95,72	92,78
Sản phẩm hóa chất <i>Chemical products</i>	120,33	98,88	92,67	99,41	94,77

**140** (Tiếp theo) **Chỉ số giá nhập khẩu hàng hóa**  
(Theo Đô la Mỹ, năm trước = 100)  
(Cont.) *Merchandise import price index*  
(USD, previous year = 100)

	Đơn vị tính - Unit: %				
	2011	2012	2013	2014	2015
Nguyên phụ liệu dược phẩm <i>Medicine materials</i>	109,70	99,66	91,56	107,36	102,17
Dược phẩm <i>Pharmaceutical products</i>	100,39	99,33	101,32	101,22	105,70
Phân bón các loại <i>Chemical fertilizers</i>	121,17	107,17	82,17	86,47	85,94
Thuốc trừ sâu & nguyên liệu <i>Insecticides and materials</i>	121,04	100,14	92,32	98,72	91,26
Chất dẻo nguyên liệu <i>Plastic materials</i>	116,78	95,82	102,42	103,99	87,01
Sản phẩm từ chất dẻo <i>Articles of plastic</i>	122,29	98,90	99,48	102,59	88,36
Cao su - <i>Rubber</i>	134,03	89,24	78,85	89,52	82,09
Sản phẩm từ cao su <i>Articles of rubber</i>	124,12	99,31	98,74	95,84	83,83
Gỗ & sản phẩm gỗ <i>Wood and articles of wood</i>	112,24	104,09	102,31	107,10	93,75
Giấy - <i>Paper</i>	105,47	92,11	98,95	100,83	95,13
Sản phẩm từ giấy <i>Articles of paper</i>	114,96	98,93	99,97	100,39	96,63
Xơ, sợi dệt - <i>Fibres not spun</i>	120,14	92,30	99,14	95,99	90,93
Vải may mặc các loại <i>Textile fabrics</i>	119,56	107,48	99,02	98,45	101,85
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày - <i>Auxiliary materials for textile, garment, leather, footwear</i>	126,24	102,47	93,40	99,51	101,07

**140** (Tiếp theo) **Chỉ số giá nhập khẩu hàng hóa**  
(Theo Đô la Mỹ, năm trước = 100)  
(Cont.) *Merchandise import price index*  
(USD, previous year = 100)

	Đơn vị tính - Unit: %				
	2011	2012	2013	2014	2015
Đá quý, kim loại quý & sản phẩm <i>Precious stones, precious metals and their products</i>	121,78	103,55	95,78	98,75	98,53
Sắt, thép - <i>Iron, steel</i>	115,21	94,04	89,52	96,11	84,45
Sản phẩm từ sắt thép <i>Articles of iron and steel</i>	123,66	98,76	99,42	95,63	86,60
Kim loại thường khác <i>Other base metals</i>	119,24	101,16	92,48	96,05	89,18
Sản phẩm từ kim loại thường khác <i>Other base metal products</i>	118,32	101,30	96,99	99,17	90,47
Máy vi tính, sản phẩm điện tử & linh kiện <i>Electronic parts (including TV parts), computer and their parts</i>	116,34	97,48	95,89	100,40	104,98
Máy móc, thiết bị, dụng cụ & phụ tùng <i>Machinery, apparatus, accessory</i>	112,72	97,17	99,59	100,24	101,93
Dây điện & dây cáp điện <i>Electrical wire and cable</i>	120,78	100,63	101,52	90,43	93,38
Ô tô nguyên chiếc các loại <i>Motor vehicles</i>	125,76	97,30	97,78	98,68	94,56
Linh kiện, phụ tùng ô tô <i>Unassembled and parts for motor</i>	122,33	98,62	99,64	98,73	94,34
Xe máy nguyên chiếc <i>Assembled motorcycles</i>	119,60	99,22	98,31	98,55	96,77



**140** (Tiếp theo) **Chỉ số giá nhập khẩu hàng hóa**  
(Theo Đô la Mỹ, năm trước = 100)  
(Cont.) *Merchandise import price index*  
(USD, previous year = 100)

Đơn vị tính - Unit: %

	2011	2012	2013	2014	2015
Linh kiện & phụ tùng xe máy <i>Unassembled and parts for motorcycles</i>	120,37	100,04	97,69	97,86	94,71
Phương tiện vận tải khác & phụ tùng - <i>Other means of transport and equipment</i>	117,68	98,94	95,29	98,37	96,25
Hàng hóa khác - <i>Others</i>	128,76	93,28	99,46	99,34	94,75

**141** **Tỷ giá thương mại hàng hóa**  
(Năm trước = 100)  
*Commodity term of trade*  
(Previous year = 100)

Đơn vị tính - Unit: %

	2011	2012	2013	2014	2015
<b>Tỷ giá thương mại hàng hóa - Commodity term of trade</b>	<b>99,54</b>	<b>99,79</b>	<b>99,94</b>	<b>102,18</b>	<b>102,15</b>
<b>Trong đó - Of which:</b>					
Thủy sản <i>Fishery products</i>	99,40	100,78	93,52	104,67	104,32
Rau quả <i>Vegetables and fruit</i>	108,58	100,19	96,56	101,21	97,83
Gỗ và sản phẩm từ gỗ <i>Wood and articles of wood</i>	95,81	101,31	99,74	95,81	106,80
Bánh kẹo và các sản phẩm từ ngũ cốc - <i>Confectionery and cereal preparations</i>	84,11	102,17	94,86	99,40	104,80
Xăng dầu các loại <i>Petroleum oil, refined</i>	98,03	104,09	102,74	97,94	84,12
Sắt thép - <i>Iron, steel</i>	95,83	106,31	110,47	94,06	109,48
Sản phẩm từ sắt thép <i>Iron and steel products</i>	92,07	101,65	96,15	98,43	106,83
Chất dẻo nguyên liệu <i>Plastic materials</i>	95,69	105,09	87,90	88,87	90,36
Sản phẩm chất dẻo <i>Articles of plastics</i>	85,57	101,59	92,98	99,20	105,16
Hoá chất - <i>Chemicals</i>	91,64	99,15	100,90	110,99	113,13
Sản phẩm hoá chất <i>Chemical products</i>	88,44	98,22	103,97	106,63	108,17

**141** (Tiếp theo) **Tỷ giá thương mại hàng hóa**  
(**Năm trước = 100**)  
(Cont.) *Commodity term of trade*  
(*Previous year = 100*)

Đơn vị tính - Unit: %

	2011	2012	2013	2014	2015
Đá quý, kim loại quý & sản phẩm - <i>Precious stones, precious metals and their products</i>	91,05	100,39	104,73	99,78	104,13
Máy móc, thiết bị, dụng cụ & phụ tùng khác <i>Machinery, apparatus, accessory</i>	93,50	102,92	96,08	99,17	98,37
Dây điện & dây cáp điện <i>Electrical wire and cable</i>	85,91	103,00	99,66	108,10	98,31

**142** **Chỉ số giá cước vận tải, kho bãi**  
(**Năm trước = 100**)  
*Transport and storage service price index*  
(*Previous year = 100*)

Đơn vị tính - Unit: %

	2011	2012	2013	2014	2015
<b>Chỉ số giá cước vận tải, kho bãi</b> <b><i>Transportation and storage price Index</i></b>	<b>114,48</b>	<b>113,20</b>	<b>106,48</b>	<b>103,13</b>	<b>96,74</b>
Vận tải hành khách <i>Passenger transportation</i>	118,37	122,00	107,38	102,43	96,15
Vận tải hàng hóa <i>Freight transportation</i>	112,84	107,82	104,91	104,06	95,98
Dịch vụ kho bãi và dịch vụ hỗ trợ vận tải - <i>Storage and transport support service activities</i>	109,53	108,22	109,45	102,09	101,36
<b>Dịch vụ vận tải đường sắt, đường bộ - <i>Road and railway transport services</i></b>	<b>116,06</b>	<b>110,38</b>	<b>108,81</b>	<b>105,12</b>	<b>93,98</b>
Dịch vụ vận tải đường sắt <i>Railway transport services</i>	120,84	115,49	108,23	100,71	90,91
Dịch vụ vận tải đường bộ và xe buýt <i>Road transport and bus services</i>	115,61	109,98	108,84	105,52	94,28
<b>Dịch vụ vận tải đường thủy</b> <b><i>Waterway transport services</i></b>	<b>109,67</b>	<b>107,84</b>	<b>102,55</b>	<b>101,82</b>	<b>97,07</b>
Dịch vụ vận tải đường ven biển và viễn dương - <i>Sea and Coastal transport services</i>	109,39	107,87	101,73	101,63	96,53
Dịch vụ vận tải đường thủy nội địa - <i>Inland waterway transport services</i>	110,88	107,80	104,65	102,55	99,29
<b>Dịch vụ vận tải hàng không</b> <b><i>Aviation transport service</i></b>	<b>118,39</b>	<b>131,97</b>	<b>103,45</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
Dịch vụ kho bãi và dịch vụ hỗ trợ vận tải - <i>Storage and transport support service activities</i>	109,53	108,22	109,45	102,09	101,36

**143** Chỉ số giá dịch vụ (Năm trước = 100)  
*Producer price index for services*  
*(Previous year = 100)*

Đơn vị tính - Unit: %

	2012	2013	2014	2015
<b>CHỈ SỐ CHUNG - GENERAL INDEX</b>	<b>103,53</b>	<b>103,05</b>	<b>102,98</b>	<b>101,28</b>
<b>Trong đó - Of which:</b>				
Vận tải kho bãi (bao gồm bưu chính và chuyển phát) <i>Transportation and storage (including postal and courier activities)</i>	112,85	106,87	104,02	97,09
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	106,26	106,52	105,06	102,97
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	99,86	102,31	100,68	100,41
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional, scientific and technical activities</i>	105,97	104,32	100,91	101,70
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	104,56	106,09	102,17	101,55
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	105,00	105,58	106,90	105,84
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	108,42	106,93	105,28	101,93
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	104,77	103,73	101,08	100,92
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	110,11	109,62	106,75	103,77
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình <i>Activities of households as employers</i>	105,67	110,58	108,11	105,11

**VẬN TẢI  
VÀ BƯU CHÍNH, VIỄN THÔNG**  
**Transport and postal services,  
telecommunications**

## 144 Số lượt hành khách vận chuyển phân theo ngành vận tải<sup>(\*)</sup>

Number of passengers carried by types of transport<sup>(\*)</sup>

	Tổng số Total	Chia ra - Of which			
		Đường sắt Railway	Đường bộ Road	Đường thủy Waterway	Đường hàng không Aviation
<b>Triệu lượt người - Mill. persons</b>					
2005	1349,6	12,8	1173,4	156,9	6,5
2006	1493,8	11,6	1331,6	143,2	7,4
2007	1638,0	11,6	1473,0	144,5	8,9
2008	1793,5	11,3	1629,0	143,0	10,2
2009	2016,9	11,1	1843,6	151,3	10,9
2010	2315,2	11,2	2132,3	157,5	14,2
2011	2476,1	11,9	2306,7	142,4	15,1
2012	2676,5	12,2	2504,3	145,0	15,0
2013	2839,9	12,1	2660,5	150,4	16,9
2014	3056,8	12,0	2863,5	156,9	24,4
Sơ bộ - Prel. 2015	3303,9	11,2	3099,2	162,4	31,1
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %</b>					
2005	112,2	99,0	112,6	110,1	118,1
2006	110,7	90,6	113,5	91,2	114,6
2007	109,7	99,8	110,6	100,9	120,2
2008	109,5	97,4	110,6	99,0	114,6
2009	112,5	98,0	113,2	105,8	106,9
2010	114,8	100,9	115,7	104,1	130,3
2011	106,9	106,3	108,2	90,4	106,3
2012	108,1	102,5	108,6	101,8	99,3
2013	106,1	99,2	106,2	103,7	112,7
2014	107,6	99,2	107,6	104,3	144,4
Sơ bộ - Prel. 2015	108,1	93,3	108,2	103,5	127,5

<sup>(\*)</sup> Bao gồm số liệu của các đơn vị ngành vận tải và các đơn vị khác có hoạt động kinh doanh vận tải.

<sup>(\*)</sup> Including data of transportation establishments and others operating transportation bussiness activities.

## 145 Số lượt hành khách luân chuyển phân theo ngành vận tải<sup>(\*)</sup>

Number of passengers traffic by types of transport<sup>(\*)</sup>

	Tổng số Total	Chia ra - Of which			
		Đường sắt Railway	Đường bộ Road	Đường thủy Waterway	Đường hàng không Aviation
<b>Triệu lượt người.km - Mill. persons.km</b>					
2005	57695,7	4562,7	38601,7	3407,1	11124,2
2006	63908,8	4333,7	43569,1	3189,4	12816,6
2007	71864,6	4659,5	49372,1	3151,4	14681,6
2008	78180,0	4560,4	54221,1	3246,2	16152,3
2009	85202,7	4138,1	61508,8	3048,2	16507,6
2010	97931,8	4377,9	69197,4	3194,5	21162,0
2011	108709,0	4571,0	78013,3	2855,7	23269,0
2012	116043,7	4600,6	84982,0	2835,1	23626,0
2013	124528,2	4416,6	90319,8	2914,1	26877,7
2014	139060,4	4481,9	96885,3	2985,7	34707,5
Sơ bộ - Prel. 2015	154348,3	4240,8	104990,7	3048,4	42068,4
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %</b>					
2005	112,8	104,3	112,7	107,9	118,8
2006	110,8	95,0	112,9	93,6	115,2
2007	112,4	107,5	113,3	98,8	114,6
2008	108,8	97,9	109,8	103,0	110,0
2009	109,0	90,7	113,4	93,9	102,2
2010	114,9	105,8	112,5	104,8	128,2
2011	111,0	104,4	112,7	89,4	110,0
2012	106,7	100,6	108,9	99,3	101,5
2013	107,3	96,0	106,3	102,8	113,8
2014	111,7	101,5	107,3	102,5	129,1
Sơ bộ - Prel. 2015	111,0	94,6	108,4	102,1	121,2

<sup>(\*)</sup> Xem ghi chú Biểu 144 - See the note at Table 144

**146** Số lượt hành khách vận chuyển  
phân theo thành phần kinh tế<sup>(\*)</sup>  
*Number of passengers carried  
by types of ownership<sup>(\*)</sup>*

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Triệu lượt người - Mill. persons</b>					
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>2315,2</b>	<b>2476,1</b>	<b>2676,5</b>	<b>2839,9</b>	<b>3056,8</b>
Kinh tế Nhà nước State	437,1	475,9	467,5	481,8	500,9
Kinh tế ngoài Nhà nước Non - state	1863,0	1984,3	2192,6	2341,2	2538,6
Trong đó - Of which:					
Cá thể - Household	980,3	1032,9	1141,4	1238,5	1335,5
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	15,1	15,9	16,4	16,9	17,3
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %</b>					
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>114,8</b>	<b>106,9</b>	<b>108,1</b>	<b>106,1</b>	<b>107,6</b>
Kinh tế Nhà nước State	114,1	108,9	98,2	103,1	104,0
Kinh tế ngoài Nhà nước Non - state	115,0	106,5	110,5	106,8	108,4
Trong đó - Of which:					
Cá thể - Household	103,2	105,4	110,5	108,5	107,8
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	106,3	105,3	103,1	103,0	102,4

<sup>(\*)</sup> Xem ghi chú Biểu 144 - See the note at Table 144

**147** Số lượt hành khách luân chuyển  
phân theo thành phần kinh tế<sup>(\*)</sup>  
*Number of passengers traffic  
by types of ownership<sup>(\*)</sup>*

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Triệu lượt người.km - Mill. persons.km</b>					
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>97931,8</b>	<b>108709,0</b>	<b>116043,7</b>	<b>124528,2</b>	<b>139060,4</b>
Kinh tế Nhà nước State	34727,7	36453,2	36442,3	39599,1	41899,8
Kinh tế ngoài Nhà nước Non - state	61519,1	70476,4	77561,9	82690,5	94798,2
Trong đó - Of which:					
Cá thể - Household	32472,9	34108,6	36057,3	38312,8	44460,4
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	1685,0	1779,4	2039,5	2238,6	2362,4
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %</b>					
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>114,9</b>	<b>111,0</b>	<b>106,7</b>	<b>107,3</b>	<b>111,7</b>
Kinh tế Nhà nước State	114,9	105,0	100,0	108,7	105,8
Kinh tế ngoài Nhà nước Non - state	115,2	114,6	110,1	106,6	114,6
Trong đó - Of which:					
Cá thể - Household	106,0	105,0	105,7	106,3	116,0
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	106,3	105,6	114,6	109,8	105,5

<sup>(\*)</sup> Xem ghi chú Biểu 144 - See the note at Table 144

**148** Khối lượng hàng hoá vận chuyển  
phân theo ngành vận tải  
*Volume of freight by types of transport*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>				
		Đường sắt <i>Railway</i>	Đường bộ <i>Road</i>	Đường sông <i>Inland waterway</i>	Đường biển <i>Maritime transport</i>	Đường hàng không <i>Aviation</i>
<b>Triệu tấn - <i>Mill. tons</i></b>						
2005	460,1	8,8	298,0	111,1	42,1	0,1
2006	513,6	9,2	338,6	123,0	42,7	0,1
2007	596,8	9,0	403,4	135,3	49,0	0,1
2008	653,2	8,5	455,9	133,0	55,7	0,1
2009	715,5	8,3	513,6	137,7	55,8	0,1
2010	800,9	7,9	587,0	144,2	61,6	0,2
2011	885,7	7,3	654,1	160,2	63,9	0,2
2012	961,1	6,9	717,9	174,4	61,7	0,2
2013	1010,4	6,5	763,8	181,2	58,7	0,2
2014	1078,6	7,2	821,7	190,6	58,9	0,2
Sơ bộ						
<i>Prel.</i> 2015	1141,1	6,7	874,0	202,8	57,4	0,2
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i></b>						
2005	114,2	99,0	112,6	113,5	134,2	113,0
2006	111,6	104,2	113,6	110,7	101,5	108,8
2007	116,2	98,9	119,1	110,0	114,7	107,3
2008	109,5	93,7	113,0	98,3	113,7	101,4
2009	109,5	97,2	112,7	103,5	100,2	106,3
2010	111,9	95,3	114,3	104,7	110,4	136,2
2011	110,6	92,7	111,4	111,1	103,8	105,4
2012	108,5	95,4	109,8	108,9	96,5	95,4
2013	105,1	93,9	106,4	103,9	95,1	96,2
2014	106,7	110,0	107,6	105,2	100,3	109,9
Sơ bộ						
<i>Prel.</i> 2015	105,8	93,3	106,4	106,4	97,5	99,0

**149** Khối lượng hàng hoá luân chuyển  
phân theo ngành vận tải  
*Volume of freight traffic by types of transport*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>				
		Đường sắt <i>Railway</i>	Đường bộ <i>Road</i>	Đường sông <i>Inland waterway</i>	Đường biển <i>Maritime transport</i>	Đường hàng không <i>Aviation</i>
<b>Triệu tấn.km - <i>Mill. tons.km</i></b>						
2005	100728,3	2949,3	17668,3	17999,0	61872,4	239,3
2006	113550,0	3446,6	20537,1	18843,7	70453,2	269,4
2007	134883,0	3882,5	24646,9	22235,6	83838,1	279,9
2008	172859,1	4170,9	27968,0	24867,8	115556,8	295,6
2009	199070,2	3864,5	31587,2	31249,8	132052,1	316,6
2010	217767,1	3960,9	36179,0	31679,0	145521,4	426,8
2011	216129,5	4162,0	40130,1	34371,7	137039,0	426,7
2012	215735,8	4023,4	43468,5	36622,5	131146,3	475,1
2013	218228,1	3804,1	45668,4	38454,3	129831,5	469,8
2014	223151,1	4311,5	48189,8	40099,9	130015,5	534,4
Sơ bộ						
<i>Prel.</i> 2015	229872,9	4035,6	51418,5	41904,4	131958,3	556,1
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i></b>						
2005	111,3	107,4	118,3	109,6	110,2	101,5
2006	112,7	116,9	116,2	104,7	113,9	112,6
2007	118,8	112,6	120,0	118,0	119,0	103,9
2008	128,2	107,4	113,5	111,8	137,8	105,6
2009	115,2	92,7	112,9	125,7	114,3	107,1
2010	109,4	102,5	114,5	101,4	110,2	134,8
2011	99,2	105,1	110,9	108,5	94,2	100,0
2012	99,8	96,7	108,3	106,5	95,7	111,3
2013	101,2	94,6	105,1	105,0	99,0	98,9
2014	102,3	113,3	105,5	104,3	100,1	113,8
Sơ bộ						
<i>Prel.</i> 2015	103,0	93,6	106,7	104,5	101,5	104,1

**150** Khối lượng hàng hoá vận chuyển  
phân theo khu vực vận tải  
*Volume of freight by transport sector*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Trong nước <i>Domestic</i>	Ngoài nước <i>Oversea</i>
<b>Triệu tấn - <i>Mill. tons</i></b>			
2005	460,1	426,0	34,1
2006	513,6	459,7	53,9
2007	596,8	546,3	50,5
2008	653,2	610,8	42,4
2009	715,5	679,7	35,8
2010	800,9	765,6	35,3
2011	885,7	851,6	34,1
2012	961,1	929,3	31,8
2013	1010,4	979,7	30,7
2014	1078,6	1047,5	31,1
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2015	1141,1	1109,2	31,9
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i></b>			
2005	114,2	112,0	150,0
2006	111,6	107,9	158,2
2007	116,2	118,9	93,7
2008	109,5	111,8	84,1
2009	109,5	111,3	84,3
2010	111,9	112,6	98,6
2011	110,6	111,2	96,7
2012	108,5	109,1	93,1
2013	105,1	105,4	96,6
2014	106,7	106,9	101,4
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2015	105,8	105,9	102,6

**151** Khối lượng hàng hoá luân chuyển  
phân theo khu vực vận tải  
*Volume of freight traffic by transport sector*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Trong nước <i>Domestic</i>	Ngoài nước <i>Oversea</i>
<b>Triệu tấn.km - <i>Mill. tons.km</i></b>			
2005	100728,3	39605,2	61123,1
2006	113550,0	35638,2	77911,8
2007	134883,0	43162,5	91720,5
2008	172859,1	59982,1	112877,0
2009	199070,2	65693,2	133377,0
2010	217767,1	74644,1	143123,0
2011	216129,5	80878,3	135251,2
2012	215735,8	87609,4	128126,4
2013	218228,1	93404,8	124823,3
2014	223151,1	95955,0	127196,1
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2015	229872,9	101909,8	127963,1
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i></b>			
2005	111,3	91,1	130,0
2006	112,7	90,0	127,5
2007	118,8	121,1	117,7
2008	128,2	139,0	123,1
2009	115,2	109,5	118,2
2010	109,4	113,6	107,3
2011	99,2	108,4	94,5
2012	99,8	108,3	94,7
2013	101,2	106,6	97,4
2014	102,3	102,7	101,9
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2015	103,0	106,2	100,6



**152** Khối lượng hàng hoá vận chuyển  
phân theo thành phần kinh tế  
*Volume of freight by types of ownership*

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Triệu tấn - Mill. tons</b>					
<b>TỔNG SỐ</b> <b>TOTAL</b>	<b>800,9</b>	<b>885,7</b>	<b>961,1</b>	<b>1010,4</b>	<b>1078,6</b>
Kinh tế Nhà nước <i>State</i>	105,7	112,5	112,3	109,4	109,1
Kinh tế ngoài Nhà nước <i>Non - state</i>	692,8	770,7	846,2	898,3	966,7
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	2,4	2,5	2,6	2,7	2,8
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %</b> <b>Index (Previous year = 100) - %</b>					
<b>TỔNG SỐ</b> <b>TOTAL</b>	<b>111,9</b>	<b>110,6</b>	<b>108,5</b>	<b>105,1</b>	<b>106,7</b>
Kinh tế Nhà nước <i>State</i>	108,1	106,4	99,8	97,4	99,7
Kinh tế ngoài Nhà nước <i>Non - state</i>	112,6	111,2	109,8	106,2	107,6
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	101,1	104,7	103,5	102,8	105,0

**153** Khối lượng hàng hoá luân chuyển  
phân theo thành phần kinh tế  
*Volume of freight traffic by types of ownership*

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Triệu tấn.km - Mill. tons.km</b>					
<b>TỔNG SỐ</b> <b>TOTAL</b>	<b>217767,1</b>	<b>216129,5</b>	<b>215435,8</b>	<b>218228,1</b>	<b>223151,1</b>
Kinh tế Nhà nước <i>State</i>	157359,1	155613,2	151256,0	149138,5	150189,1
Kinh tế ngoài Nhà nước <i>Non - state</i>	57667,7	57879,5	61648,5	66629,2	70484,2
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	2740,3	2636,8	2531,3	2460,4	2477,8
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %</b> <b>Index (Previous year = 100) - %</b>					
<b>TỔNG SỐ</b> <b>TOTAL</b>	<b>109,4</b>	<b>99,2</b>	<b>99,8</b>	<b>101,2</b>	<b>102,3</b>
Kinh tế Nhà nước <i>State</i>	110,7	98,9	97,2	98,6	100,7
Kinh tế ngoài Nhà nước <i>Non - state</i>	106,5	100,4	106,5	108,1	105,8
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	99,2	96,2	96,0	97,2	100,7

# 154 Kết quả hoạt động bưu chính, viễn thông

*Outcome of postal and telecommunication service*

	Doanh thu bưu chính và viễn thông <i>Turnover of postal service and telecommunication</i>	Số thuê bao điện thoại <i>Number of telephone subscribers</i>		Số thuê bao internet băng rộng (ADSL) <i>Number of internet subscribers</i>
		Cố định <i>Fixed telephone</i>	Di động <i>Mobi-phone</i>	
	<b>Tỷ đồng</b> <i>Bill. dong</i>	<b>Nghìn thuê bao</b> <i>Thous. subscribers</i>		
2010	182182,6	12740,9	111570,2	3643,7
2011	150755,1	10825,6	127318,0	4084,6
2012	182089,6	9556,1	131673,7	4775,4
2013	306654,0	6730,0	123735,6	5152,6
2014	336680,0	6400,0	136148,1	6000,5
Sơ bộ <i>Prel. 2015</i>	366812,0	5900,0	120324,1	7657,6
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %</b> <i>Index (Previous year = 100) - %</i>				
2010	144,2	88,9	113,6	122,8
2011	82,7	85,0	114,1	112,1
2012	120,8	88,3	103,4	116,9
2013	168,4	70,4	94,0	107,9
2014	109,8	95,1	110,0	116,5
Sơ bộ <i>Prel. 2015</i>	108,9	92,2	88,4	127,6

**GIÁO DỤC, Y TẾ  
VÀ MỨC SỐNG DÂN CƯ**  
**Education, health  
and living standards**

## 155 Một số chỉ tiêu xã hội chủ yếu

Some key social indicators

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
Chỉ số phát triển con người <i>Human Development Index (HDI)</i>	0,649	0,662	0,667	0,682	0,688
Giường bệnh bình quân 1 vạn dân (Giường) <sup>(1)</sup> <i>Patient bed per 10000 inhabitants (Bed)<sup>(1)</sup></i>	22,0	24,9	25,0	26,3	27,1
Bác sĩ bình quân 1 vạn dân (Người) <i>Doctor per 10000 inhabitants (Pers.)</i>	7,1	7,3	7,6	7,9	8,0
Tỷ lệ hộ nghèo <sup>(2)</sup> (%) <i>Poverty rate<sup>(2)</sup> (%)</i>	14,2	11,1	9,8	8,4	7,0
Thu nhập bình quân đầu người một tháng theo giá hiện hành (Nghìn đồng) <i>Monthly average income per capita at current prices (Thous. dong)</i>	1387	2000		2637	
Hệ số bất bình đẳng trong phân phối thu nhập (hệ số GINI) <i>Index of income inequality distribution (GINI index)</i>	0,433	0,424		0,430	
Chỉ tiêu bình quân đầu người một tháng theo giá hiện hành (Nghìn đồng) <i>Monthly average expenditure per capita at current prices (Thous. dong)</i>	1211	1603		1888	

<sup>(1)</sup> Không bao gồm số giường của trạm y tế xã phường và trạm y tế Bộ/ngành.

<sup>(2)</sup> Excluding patient beds of medical service unit in communes, precincts and ministries/agencies.

<sup>(3)</sup> Tỷ lệ hộ nghèo được tính theo chuẩn nghèo của Chính phủ giai đoạn 2011-2015 được cập nhật theo chỉ số giá tiêu dùng

<sup>(4)</sup> It is measured by the Government's poverty line for 2011-2015 period which is updated by consumer price index (CPI).

## 156 Số trường học, lớp học, giáo viên

và học sinh mẫu giáo tại thời điểm 30/9

Number of schools, classes, teachers and children of kindergartens as of 30 September

	Năm học - School year				
	2010- 2011	2012- 2013	2013- 2014	2014- 2015	Sơ bộ Prel. 2015- 2016
Số trường học (Trường) <i>Number of schools (School)</i>	12678	13548	13841	14179	14513
Số lớp học (Nghìn lớp) <i>Number of classes (Thous. classes)</i>	119,4	122,0	125,5	133,5	147,2
Số giáo viên (Nghìn người) <i>Number of teachers (Thous. persons)</i>	157,5	188,2	204,9	215,5	231,9
Số học sinh (Nghìn học sinh) <i>Number of children (Thous. children)</i>	3061,3	3551,1	3614,1	3755,0	3978,5
Số học sinh bình quân một lớp học (Học sinh) <i>Average number of children per class (Children)</i>	26	29	29	28	27
Số học sinh bình quân một giáo viên (Học sinh) <i>Average number of children per teacher (Children)</i>	19	19	18	17	17

**157** Số trường học và lớp học phổ thông  
tại thời điểm 30/9  
*Number of schools and classes of general  
education as of 30 September*

	Năm học - School year				
	2010- 2011	2012- 2013	2013- 2014	2014- 2015	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2015- 2016
<b>Số trường học (Trường)</b> <b>Number of schools (School)</b>	<b>28593</b>	<b>28916</b>	<b>28977</b>	<b>28922</b>	<b>28951</b>
Tiểu học - Primary school	15242	15361	15337	15277	15254
Trung học cơ sở Lower secondary school	10143	10290	10290	10293	10312
Trung học phổ thông Upper secondary school	2288	2361	2404	2386	2399
Phổ thông cơ sở - Primary and lower secondary school	601	557	592	585	597
Trung học - Lower and Upper secondary school	319	347	354	381	389
<b>Số lớp học (Nghìn lớp)</b> <b>Number of classes (Thous. classes)</b>	<b>490,5</b>	<b>486,3</b>	<b>490,8</b>	<b>494,5</b>	<b>501,0</b>
Tiểu học - Primary	272,4	275,0	279,0	279,9	283,5
Trung học cơ sở Lower secondary	151,2	145,4	147,4	150,7	153,4
Trung học phổ thông Upper secondary	66,9	65,9	64,4	63,9	64,1

**158** Số giáo viên và học sinh phổ thông  
tại thời điểm 30/9<sup>(\*)</sup>  
*Number of teachers and pupils of general  
education as of 30 September<sup>(\*)</sup>*

	Năm học - School year				
	2010- 2011	2012- 2013	2013- 2014	2014- 2015	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2015- 2016
<b>Số giáo viên trực tiếp giảng dạy (Nghìn người)</b> <b>Number of direct teaching teachers (Thous. persons)</b>	<b>830,9</b>	<b>847,5</b>	<b>855,2</b>	<b>856,7</b>	<b>861,3</b>
Tiểu học - Primary	365,8	381,4	386,9	392,1	396,9
Trung học cơ sở Lower secondary	316,2	315,2	315,6	312,6	313,5
Trung học phổ thông Upper secondary	148,9	150,9	152,7	152,0	150,9
<b>Số học sinh (Nghìn học sinh)</b> <b>Number of pupils (Thous. pupils)</b>	<b>14792,8</b>	<b>14747,1</b>	<b>14900,7</b>	<b>15082,4</b>	<b>15353,8</b>
Tiểu học - Primary	7043,3	7202,8	7435,6	7543,7	7790,0
Trung học cơ sở Lower secondary	4945,2	4869,8	4932,4	5098,8	5138,7
Trung học phổ thông Upper secondary	2804,3	2674,5	2532,7	2439,9	2425,1

<sup>(\*)</sup> Số liệu năm học 2010-2011 là tại thời điểm 31/12.

<sup>(†)</sup> Data of school years 2010-2011 are those as of 31 December.

## 159 Giáo dục đại học và cao đẳng University and college education

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>Số trường học (Trường)</b> <b>Number of schools (School)</b>	<b>414</b>	<b>421</b>	<b>428</b>	<b>436</b>	<b>445</b>
Công lập - <i>Public</i>	334	340	343	347	357
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	80	81	85	89	88
<b>Số giáo viên (Nghìn người)</b> <b>Number of teachers (Thous. persons)</b>	<b>74,6</b>	<b>87,7</b>	<b>91,6</b>	<b>91,4</b>	<b>93,5</b>
<b>Phân theo loại hình - By type</b>					
Công lập - <i>Public</i>	63,3	73,9	75,2	74,1	76,1
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	11,3	13,8	16,4	17,3	17,4
<b>Phân theo giới tính - By sex</b>					
Nam - <i>Male</i>	39,2	44,9	46,7	42,3	43,3
Nữ - <i>Female</i>	35,4	42,8	44,9	49,1	50,2
<b>Số sinh viên (Nghìn người)</b> <b>Number of students (Thous. persons)</b>	<b>2162,1</b>	<b>2178,6</b>	<b>2061,6</b>	<b>2363,9</b>	<b>2118,5</b>
<b>Phân theo loại hình - By type</b>					
Công lập - <i>Public</i>	1828,2	1855,2	1792,0	2050,3	1847,1
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	333,9	323,4	269,6	313,6	271,4

## 159 (Tiếp theo) Giáo dục đại học và cao đẳng (Cont.) University and college education

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>Phân theo giới tính - By sex</b>					
Nam - <i>Male</i>	1082,6	1090,8	1015,8	1116,4	1033,9
Nữ - <i>Female</i>	1079,5	1087,8	1045,8	1247,5	1084,6
<b>Số sinh viên tốt nghiệp (Nghìn người)</b> <b>Number of graduates (Thous. persons)</b>	<b>318,4</b>	<b>425,2</b>	<b>406,3</b>	<b>441,8</b>	<b>353,6</b>
Công lập - <i>Public</i>	278,3	357,2	350,6	377,9	308,7
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	40,1	68,0	55,7	63,9	44,9

**160** Số học viên được đào tạo sau đại học và chuyên khoa Y  
*Number of students participated in post-graduate and medical specialized training*

ĐVT: Người - Unit: Person

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>Số học viên được đào tạo sau đại học - Number of students participated in post-graduate</b>	<b>67388</b>	<b>72731</b>	<b>101681</b>	<b>102701</b>	<b>110304</b>
Nghiên cứu sinh - Doctor	4683	5958	8870	10352	11380
Cao học - Master	62705	66773	92811	92349	98924
<b>Số học viên tốt nghiệp sau đại học - Number of post-graduates</b>	<b>15630</b>	<b>17295</b>	<b>27920</b>	<b>32496</b>	<b>26533</b>
Nghiên cứu sinh - Doctor	504	434	790	965	739
Cao học - Master	15126	16861	27130	31531	25794
<b>Số học viên được đào tạo chuyên khoa y Number of students participated in medical specialized training</b>	<b>4858</b>	<b>5647</b>	<b>3254</b>	<b>5387</b>	<b>5512</b>
Cấp 1 - Level 1	3988	4506	2519	4389	4281
Cấp 2 - Level 2	870	1141	735	998	1231
<b>Số học viên tốt nghiệp chuyên khoa Y - Number of medical graduates</b>	<b>1365</b>	<b>1667</b>	<b>1596</b>	<b>2467</b>	
Cấp 1 - Level 1	1089	1344	1260	1469	
Cấp 2 - Level 2	276	323	336	998	

**161** Giáo dục trung cấp chuyên nghiệp  
*Professional secondary education*

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>Số trường (Trường) Number of schools (School)</b>	<b>290</b>	<b>294</b>	<b>295</b>	<b>313</b>	<b>303</b>
Công lập - Public	199	174	174	185	175
Ngoài công lập - Non-public	91	120	121	128	128
<b>Số giáo viên (Nghìn người)<sup>(*)</sup> Number of teachers (Thous. pers.)<sup>(*)</sup></b>	<b>18,1</b>	<b>18,3</b>	<b>11,5</b>	<b>10,9</b>	<b>10,2</b>
<b>Phân theo loại hình - By type</b>					
Công lập - Public	10,2	10,2	6,1	5,7	5,1
Ngoài công lập - Non-public	7,9	8,1	5,4	5,2	5,1
<b>Phân theo giới tính - By sex</b>					
Nam - Male	10,6	9,8	6,5	5,5	5,4
Nữ - Female	7,5	8,5	5,0	5,4	4,8
<b>Số học sinh (Nghìn người) Number of students (Thous. pers.)</b>	<b>686,2</b>	<b>562,6</b>	<b>421,7</b>	<b>349,7</b>	<b>315,0</b>
<b>Phân theo loại hình - By type</b>					
Công lập - Public	499,3	430,9	304,6	242,9	218,8
Ngoài công lập - Non-public	186,9	131,7	117,1	106,8	96,2
<b>Phân theo giới tính - By sex</b>					
Nam - Male	318,0	235,2	182,5	144,9	128,3
Nữ - Female	368,2	327,4	239,2	204,8	186,7
<b>Số học sinh tốt nghiệp (Nghìn người) Number of graduates (Thous. pers.)</b>	<b>239,9</b>	<b>176,2</b>	<b>179,6</b>	<b>155,6</b>	<b>153,8</b>
Công lập - Public	195,7	104,7	125,3	109,9	98,5
Ngoài công lập - Non-public	44,2	71,5	51,3	45,7	55,3

<sup>(\*)</sup> Năm 2013, 2014 và 2015 không bao gồm giáo viên thỉnh giảng.  
 In 2013, 2014 and 2015 excluding standing teachers.

## 162 Số cơ sở y tế và giường bệnh<sup>(\*)</sup> Number of health establishments and patient beds<sup>(\*)</sup>

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>Số cơ sở y tế (Cơ sở) Number of health establishments (Unit)</b>	<b>13467</b>	<b>13523</b>	<b>13562</b>	<b>13611</b>	<b>13617</b>
<b>Trong đó - Of which:</b>					
Bệnh viện - Hospital	1030	1042	1069	1063	1071
Phòng khám đa khoa khu vực Regional polyclinic	622	631	636	635	630
Trạm y tế xã, phường, cơ quan, xí nghiệp - Medical service unit in communes, precincts, offices and enterprises	11738	11759	11765	11820	11823
<b>Số giường bệnh (Nghìn giường) Number of patient beds (Thous. beds)</b>	<b>246,3</b>	<b>275,1</b>	<b>280,7</b>	<b>295,8</b>	<b>306,1</b>
<b>Trong đó - Of which:</b>					
Bệnh viện - Hospital	176,6	203,4	208,3	222,0	232,9
Phòng khám đa khoa khu vực Regional polyclinic	7,7	7,8	7,8	8,5	7,6
Trạm y tế xã, phường, cơ quan, xí nghiệp - Medical service unit in communes, precincts, offices and enterprises	55,3	54,1	56,8	57,1	57,8
Giường bệnh bình quân 1 vạn dân (Giường) <sup>(**)</sup> Patient bed per 10000 inhabitants (Bed) <sup>(**)</sup>	22,0	24,9	25,0	26,3	27,1

<sup>(\*)</sup> Chưa bao gồm cơ sở tư nhân - Excluding private establishments.

<sup>(\*\*)</sup> Không bao gồm số giường của trạm y tế xã, phường và trạm y tế Bộ/ngành  
Excluding patient beds of medical service in communes, precincts and  
ministries/agencies.

## 163 Số nhân lực y tế<sup>(\*)</sup> Number of health staff<sup>(\*)</sup>

ĐVT: Nghìn người - Unit: Thous. pers.

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>Cán bộ ngành y Medical staff</b>					
Bác sĩ - Doctor	61,4	65,1	68,6	71,8	73,8
Y sĩ - Physician	52,2	54,6	57,1	58,3	58,4
Điều dưỡng - Nurse	82,3	92,2	98,3	102,0	102,7
Hộ sinh - Midwife	26,8	28,0	29,0	29,1	29,1
Bác sĩ bình quân 1 vạn dân (Người) Doctor per 10000 inhabitants (Pers.)	7,1	7,3	7,6	7,9	8,0
<b>Cán bộ ngành dược<sup>(**)</sup> Pharmaceutical staff<sup>(**)</sup></b>					
Dược sĩ cao cấp Pharmacist of high degree	5,6	10,3	8,4	9,3	9,6
Dược sĩ trung cấp Pharmacist of middle degree	17,9	30,3	20,3	21,9	21,9
Dược tá Assistant pharmacist	7,2	7,5	1,7	1,8	1,8

<sup>(\*)</sup> Chưa bao gồm nhân lực của các cơ sở y tế tư nhân.  
Excluding health staff of private establishments.

<sup>(\*\*)</sup> Năm 2012 bao gồm cả nhân lực ngành dược của các cơ sở y tế tư nhân.  
In 2012, pharmaceutical staff included those of private sector.



**164** Thu nhập bình quân đầu người một tháng theo giá hiện hành phân theo thành thị, nông thôn và phân theo vùng  
*Monthly average income per capita at current prices by residence and by region*

ĐVT: Nghìn đồng - Unit: Thous. dong

	2006	2008	2010	2012	2014
<b>CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY</b>	<b>636</b>	<b>995</b>	<b>1387</b>	<b>2000</b>	<b>2637</b>
<b>Phân theo thành thị, nông thôn</b> <i>By residence</i>					
Thành thị - <i>Urban</i>	1058	1605	2130	2989	3964
Nông thôn - <i>Rural</i>	506	762	1070	1579	2038
<b>Phân theo vùng - <i>By region</i></b>					
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	666	1065	1580	2351	3265
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	442	657	905	1258	1613
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung - <i>North Central and Central coastal areas</i>	476	728	1018	1505	1982
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	522	795	1088	1643	2008
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	1146	1773	2304	3173	4125
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	628	940	1247	1797	2327

**165** Thu nhập bình quân của lao động làm công ăn lương trong khu vực Nhà nước phân theo ngành kinh tế  
*Average income of employed workers in State sector by kinds of economic activity*

ĐVT: Nghìn đồng - Unit: Thous. dong

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>3259,5</b>	<b>4465,6</b>	<b>5139,0</b>	<b>5495,6</b>	<b>5695,3</b>
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản - <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	3125,2	5199,0	5338,8	4942,9	4545,2
Khai khoáng <i>Mining and quarrying</i>	4453,2	5532,9	6586,0	6919,2	7407,5
Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	3280,0	4472,3	5092,0	5426,8	5797,2
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	5551,4	5575,3	6016,1	6135,6	6743,4
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	3794,4	3957,1	4608,8	4904,7	5199,7
Xây dựng - <i>Construction</i>	3122,5	4624,1	6123,7	6575,9	7181,4
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	3357,0	5043,9	5536,7	5866,3	6861,1

**165** (Tiếp theo) Thu nhập bình quân của lao động làm công ăn lương trong khu vực Nhà nước phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Average income of employed workers in State sector by kinds of economic activity

ĐVT: Nghìn đồng - Unit: Thous. dong

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
Vận tải, kho bãi <i>Transportation and storage</i>	4296,4	5693,3	6474,8	6502,1	7217,2
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	3387,4	5205,5	4967,6	5163,7	5648,0
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	5104,5	5644,3	5917,7	6007,5	6445,4
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	6380,6	6853,7	7153,9	7733,1	7217,1
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	4365,8	6761,9	6482,7	8404,5	6223,6
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	3542,7	5521,3	6177,3	6491,8	5853,1
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ - <i>Administrative and support service activities</i>	3344,6	4321,4	5114,6	5528,5	5039,7

**165** (Tiếp theo) Thu nhập bình quân của lao động làm công ăn lương trong khu vực Nhà nước phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Average income of employed workers in State sector by kinds of economic activity

ĐVT: Nghìn đồng - Unit: Thous. dong

	2010	2012	2013	2014	Sơ bộ Prel. 2015
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; quản lý Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; Public administration and defence; compulsory security</i>	2536,1	3880,3	4644,8	4965,4	5200,9
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	2980,0	4263,0	5019,4	5502,5	5729,6
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội - <i>Human health and social work activities</i>	3104,6	4490,6	5059,9	5515,0	5486,3
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	2946,5	4343,8	4555,4	5025,9	5353,0
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	2524,4	3090,8	3683,6	3639,2	4229,6

**166** Chi tiêu bình quân đầu người một tháng theo giá hiện hành phân theo thành thị, nông thôn và phân theo vùng  
*Monthly average expenditure per capita at current prices by residence and by region*

ĐVT: Nghìn đồng - Unit: Thous. dong

	2006	2008	2010	2012	2014
<b>CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY</b>	<b>511</b>	<b>792</b>	<b>1211</b>	<b>1603</b>	<b>1888</b>
<b>Phân theo thành thị, nông thôn</b> <i>By residence</i>					
Thành thị - <i>Urban</i>	812	1245	1828	2288	2613
Nông thôn - <i>Rural</i>	402	619	950	1315	1557
<b>Phân theo vùng - By region</b>					
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>		825	1438	1897	2241
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>		558	866	1195	1538
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung - <i>North Central and Central coastal areas</i>		624	1015	1406	1647
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>		671	971	1483	1660
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>		1381	1724	2145	2410
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>		709	1058	1363	1602

**167** Chi tiêu cho đời sống bình quân đầu người một tháng theo giá hiện hành phân theo thành thị, nông thôn và phân theo vùng  
*Monthly average living expenditure per capita at current prices by residence and by region*

ĐVT: Nghìn đồng - Unit: Thous. dong

	2006	2008	2010	2012	2014
<b>CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY</b>	<b>460</b>	<b>705</b>	<b>1139</b>	<b>1503</b>	<b>1763</b>
<b>Phân theo thành thị, nông thôn</b> <i>By residence</i>					
Thành thị - <i>Urban</i>	738	1115	1726	2161	2461
Nông thôn - <i>Rural</i>	359	548	891	1226	1444
<b>Phân theo vùng - By region</b>					
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	479	725	1343	1764	2082
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	336	500	815	1119	1441
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung - <i>North Central and Central coastal areas</i>	362	559	958	1326	1537
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	391	606	915	1366	1537
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	785	1240	1640	2036	2282
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	435	624	988	1273	1484

**168** Tỷ lệ hộ nghèo phân theo thành thị, nông thôn và phân theo vùng  
Poverty rate by residence and by region

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2012	2013	2014	2015
<b>CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY</b>	<b>14,2</b>	<b>11,1</b>	<b>9,8</b>	<b>8,4</b>	<b>7,0</b>
<b>Phân theo thành thị, nông thôn</b>					
<b>By residence</b>					
Thành thị - Urban	6,9	4,3	3,7	3,0	2,5
Nông thôn - Rural	17,4	14,1	12,7	10,8	9,2
<b>Phân theo vùng - By regions</b>					
Đồng bằng sông Hồng					
Red River Delta	8,3	6,0	4,9	4,0	3,2
Trung du và miền núi phía Bắc					
Northern midlands and mountain areas	29,4	23,8	21,9	18,4	16,0
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung					
North Central and Central coastal areas	20,4	16,1	14,0	11,8	9,8
Tây Nguyên - Central Highlands	22,2	17,8	16,2	13,8	11,3
Đông Nam Bộ - South East	2,3	1,3	1,1	1,0	0,7
Đồng bằng sông Cửu Long					
Mekong River Delta	12,6	10,1	9,2	7,9	6,5

Ghi chú:

Tỷ lệ hộ nghèo được tính theo thu nhập bình quân 1 người 1 tháng của hộ gia đình theo chuẩn nghèo của Chính phủ giai đoạn 2011-2015 được cập nhật theo chỉ số giá tiêu dùng như sau:  
2010: 400 nghìn đồng đối với khu vực nông thôn và 500 nghìn đồng đối với khu vực thành thị.  
2012: 530 nghìn đồng đối với khu vực nông thôn và 660 nghìn đồng đối với khu vực thành thị.  
2013: 570 nghìn đồng đối với khu vực nông thôn và 710 nghìn đồng đối với khu vực thành thị.  
2014: 605 nghìn đồng đối với khu vực nông thôn và 750 nghìn đồng đối với khu vực thành thị.  
2015: 615 nghìn đồng đối với khu vực nông thôn và 760 nghìn đồng đối với khu vực thành thị.

Note:

Poverty rate is calculated by monthly average income per capital of household according to the Government's poverty line for 2011-2015 period which is updated by consumer price index (CPI) as follows:

2010: 400 thousand dong for rural area and 500 thousand dong for urban area

2012: 530 thousand dong for rural area and 660 thousand dong for urban area.

2013: 570 thousand dong for rural area and 710 thousand dong for urban area.

2014: 605 thousand dong for rural area and 750 thousand dong for urban area.

2015: 615 thousand dong for rural area and 760 thousand dong for urban area.

**169** Mức tiêu dùng một số mặt hàng chủ yếu bình quân đầu người một tháng phân theo mặt hàng  
Average monthly consumption of some main goods per capita by goods

	Đơn vị tính Unit	2006	2008	2010	2012	2014
Gạo - Rice	Kg	11,4	11,0	9,7	9,6	9,0
Lương thực khác (quy gạo) Other foods (in rice equivalence)	Kg	1,0	0,9	1,1	1,0	1,0
Thịt các loại Meat of all kinds	Kg	1,5	1,4	1,8	1,8	1,9
Mỡ, dầu ăn - Grease, oil	Kg	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Tôm, cá - Shrimp, fish	Kg	1,5	1,4	1,4	1,5	1,4
Trứng gia cầm Egg	Quả Piece	2,5	2,9	3,6	3,6	3,7
Đậu phụ - Tofu	Kg	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5
Đường, mật, sữa, bánh, mứt kẹo - Sugar, molasses, milk, cake	Kg	0,5	0,5	0,6	0,5	0,6
Nước mắm, nước chấm Fish sauce and dipping sauce	Lít - Litre	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3
Chè, cà phê - Tea, coffee	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Rượu, bia - Wine, beer	Lít - Litre	0,7	0,7	0,9	0,9	0,9
Đồ uống khác - Other drink	Lít - Litre	0,3	0,6	0,7	0,6	1,2
Đỗ các loại Bean of all kinds	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Lạc, vừng Peanut, sesame seed	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Rau - Vegetable	Kg	2,4	2,3	2,3	2,1	1,9
Quả - Fruit	Kg	0,9	0,9	1,0	0,9	0,9

**170** Tỷ lệ hộ có nguồn nước hợp vệ sinh phân theo thành thị, nông thôn và phân theo vùng<sup>(\*)</sup>  
*Percentage of household having hygienic water by residence and by region<sup>(\*)</sup>*

Đơn vị tính - Unit: %

	2006	2008	2010	2012	2014
<b>CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY</b>	<b>89,1</b>	<b>92,1</b>	<b>90,5</b>	<b>91,0</b>	<b>93,0</b>
<b>Phân theo thành thị, nông thôn</b> <i>By residence</i>					
Thành thị - <i>Urban</i>	96,9	97,6	97,7	98,1	98,3
Nông thôn - <i>Rural</i>	86,1	89,9	87,4	87,9	90,6
<b>Phân theo vùng - <i>By region</i></b>					
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>		99,2	98,6	99,5	99,2
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>		89,3	80,2	67,0	81,3
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung - <i>North Central and Central coastal areas</i>		93,4	91,0	93,3	93,8
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>		85,8	82,8	92,0	85,5
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>		98,2	98,1	99,8	99,0
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>		80,6	81,6	85,5	89,1

<sup>(\*)</sup> Nguồn nước dùng cho ăn uống hợp vệ sinh bao gồm: Nước máy, nước mưa, nước giếng khơi/xây/khoan có bơm, nước suối có lọc và nước mưa.

<sup>(\*)</sup> Sources of hygienic drinking water consist of running water, buying water, hand dug/constructed/drilled with pump wells, filtered spring water and rain water.

**171** Tỷ lệ hộ dùng hố xí hợp vệ sinh phân theo thành thị, nông thôn và phân theo vùng<sup>(\*)</sup>  
*Percentage of household using toilet by residence and by region<sup>(\*)</sup>*

Đơn vị tính - Unit: %

	2006	2008	2010	2012	2014
<b>CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY</b>	<b>59,1</b>	<b>65,0</b>	<b>75,7</b>	<b>77,4</b>	<b>83,6</b>
<b>Phân theo thành thị, nông thôn</b> <i>By residence</i>					
Thành thị - <i>Urban</i>	86,7	90,2	93,8	93,7	95,4
Nông thôn - <i>Rural</i>	48,6	55,2	67,1	70,0	78,1
<b>Phân theo vùng - <i>By region</i></b>					
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>		84,5	89,6	91,4	96,7
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>		49,2	60,8	60,0	68,8
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung - <i>North Central and Central coastal areas</i>		67,9	81,9	83,0	89,0
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>		49,2	62,1	65,2	69,6
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>		87,5	92,0	92,5	96,2
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>		35,2	47,6	53,3	61,6

<sup>(\*)</sup> Hố xí hợp vệ sinh bao gồm: Tự hoại, bán tự hoại, thấm dội nước và hai ngăn.  
 - Năm 2006 và 2008 là tỷ lệ hộ dùng hố xí hợp vệ sinh trong tổng số hộ.  
 - Năm 2010, 2012 và 2014 là tỷ lệ hộ dùng hố xí hợp vệ sinh trong tổng số hộ có hố xí.

<sup>(\*)</sup> Hygienic toilets include flush toilet with septic tank, sewage pipe, pour flush toilet, suilabh and double vault compost latrine.  
 - In 2006 and 2008, it is percentage of households using hygienic latrines in total of household.  
 - In 2010, 2012 and 2014, it is percentage of households using hygienic latrines in total of household having latrines.

**172** Tỷ lệ hộ dùng điện sinh hoạt  
phân theo thành thị, nông thôn  
và phân theo vùng<sup>(1)</sup>  
*Percentage of household using electricity  
by residence and by region<sup>(1)</sup>*

Đơn vị tính - Unit: %

	2006	2008	2010	2012	2014
<b>CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY</b>	<b>96,0</b>	<b>97,6</b>	<b>97,2</b>	<b>97,6</b>	<b>98,3</b>
<b>Phân theo thành thị, nông thôn</b> <i>By residence</i>					
Thành thị - <i>Urban</i>	99,1	99,6	99,6	99,8	99,8
Nông thôn - <i>Rural</i>	94,9	96,8	96,2	96,6	97,6
<b>Phân theo vùng - By region</b>					
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>		99,7	99,7	99,9	99,9
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>		91,1	91,1	90,7	93,0
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung - <i>North Central and Central coastal areas</i>		98,9	97,3	97,6	98,3
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>		96,9	96,8	97,5	98,2
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>		98,7	98,9	99,3	99,3
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>		97,0	96,6	97,8	99,1

<sup>(1)</sup> Chỉ tính số hộ sử dụng điện lưới.

<sup>(2)</sup> Only for households using national electricity network.

**173** Tỷ lệ hộ có đồ dùng lâu bền phân theo  
thành thị, nông thôn, phân theo vùng  
và phân theo 5 nhóm thu nhập  
*Percentage of households having durable  
goods by residence, by region  
and by income quintile*

Đơn vị tính - Unit: %

	2006	2008	2010	2012	2014
<b>CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY</b>	<b>99,0</b>	<b>99,0</b>	<b>98,4</b>	<b>99,4</b>	<b>99,7</b>
<b>Phân theo thành thị, nông thôn</b> <i>By residence</i>					
Thành thị - <i>Urban</i>	99,8	99,6	99,2	99,8	99,9
Nông thôn - <i>Rural</i>	98,7	98,7	98,1	99,3	99,6
<b>Phân theo vùng - By region</b>					
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>		99,5	99,2	99,7	100,0
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>		97,2	96,7	98,4	99,0
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung - <i>North Central and Central coastal areas</i>		98,6	97,8	99,5	99,6
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>		98,3	98,2	98,4	98,9
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>		99,5	99,6	99,9	100,0
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>		99,6	98,3	99,7	99,9
<b>Phân theo 5 nhóm thu nhập</b> <i>By income quintile</i>					
Nhóm 1 - <i>Quintile 1</i>	96,1	99,6	93,9	97,8	98,7
Nhóm 2 - <i>Quintile 2</i>	99,1	99,0	98,7	99,7	99,9
Nhóm 3 - <i>Quintile 3</i>	99,5	99,5	99,6	99,8	99,9
Nhóm 4 - <i>Quintile 4</i>	99,9	99,7	99,6	99,8	99,9
Nhóm 5 - <i>Quintile 5</i>	99,9	99,8	99,8	99,9	100,0

# 174 Diện tích nhà ở bình quân đầu người phân theo thành thị, nông thôn, phân theo vùng và phân theo 5 nhóm thu nhập

*Average dwelling area per capita by residence,  
by region and by income quintile*

Đơn vị tính - Unit: m<sup>2</sup>

	2006	2008	2010	2012	2014
<b>CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY</b>	<b>14,7</b>	<b>16,3</b>	<b>17,9</b>	<b>19,4</b>	<b>21,4</b>
<b>Phân theo thành thị, nông thôn</b> <b>By residence</b>					
Thành thị - <i>Urban</i>	16,9	18,7	20,7	21,5	24,0
Nông thôn - <i>Rural</i>	13,9	15,4	16,7	18,4	20,2
<b>Phân theo vùng - By region</b>					
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>		16,6	19,4	21,0	23,2
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>		15,7	16,6	17,9	19,3
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung - <i>North Central and Central coastal areas</i>		15,3	17,0	18,7	20,6
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>		14,1	15,1	16,8	18,5
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>		18,3	18,9	20,2	22,7
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>		16,8	17,9	19,2	21,4
<b>Phân theo 5 nhóm thu nhập</b> <b>By income quintile</b>					
Nhóm 1 - <i>Quintile 1</i>	10,6	11,8	12,3	13,7	14,8
Nhóm 2 - <i>Quintile 2</i>	12,3	13,7	14,7	16,5	17,9
Nhóm 3 - <i>Quintile 3</i>	13,9	15,4	16,7	18,4	20,6
Nhóm 4 - <i>Quintile 4</i>	15,9	17,7	19,8	21,0	23,0
Nhóm 5 - <i>Quintile 5</i>	20,8	23,1	25,8	27,3	30,6

**SỐ LIỆU THỐNG KÊ  
NƯỚC NGOÀI  
International statistics**



## 175 Diện tích và dân số của một số nước châu Á

*Surface area and population  
of some Asian countries*

	Diện tích (Nghìn km <sup>2</sup> ) <i>Surface area (Thousand km<sup>2</sup>)</i>	Dân số giữa năm 2015 <sup>(1)</sup> (Triệu người) <i>Population mid-year 2015 (Mill. pers.)<sup>(1)</sup></i>	Mật độ (Người/ km <sup>2</sup> ) <i>Density (Persons/ km<sup>2</sup>)</i>	Tỉ lệ dân thành thị <i>Percent urban (%)</i>
<b>TOÀN THẾ GIỚI</b> <b>WHOLE WORLD</b>	<b>134325,3</b>	<b>7336,0</b>	<b>56</b>	<b>53</b>
<b>Các nước Đông Nam Á</b> <b>Southeast Asian countries</b>				
Bru-nây - <i>Brunei Darussalam</i>	5,8	0,4	79	77
Cam-pu-chia - <i>Cambodia</i>	181,0	15,4	87	21
Đông Ti-mo - <i>Timor-Leste</i>	14,9	1,2	82	32
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	1910,9	255,7	140	53
Lào - <i>Lao PDR</i>	236,8	6,9	29	38
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	330,8	30,8	91	74
Mi-an-ma - <i>Myanmar</i>	676,6	52,1	82	34
Phi-li-pin - <i>Philippines</i>	300,0	103,0	332	44
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	0,7	5,5	7736	100
Thái Lan - <i>Thailand</i>	513,1	65,1	133	49
Việt Nam - <i>Vietnam</i>	331,0	91,7	277	34

## 175 (Tiếp theo) Diện tích và dân số của một số nước châu Á

*(Cont.) Surface area and population  
of some Asian countries*

	Diện tích (Nghìn km <sup>2</sup> ) <i>Surface area (Thousand km<sup>2</sup>)</i>	Dân số giữa năm 2015 <sup>(1)</sup> (Triệu người) <i>Population mid-year 2015 (Mill. pers.)<sup>(1)</sup></i>	Mật độ (Người/ km <sup>2</sup> ) <i>Density (Persons/ km<sup>2</sup>)</i>	Tỉ lệ dân thành thị <i>Percent urban (%)</i>
<b>Một số nước châu Á khác</b> <b>Some other Asian countries</b>				
Ấn Độ - <i>India</i>	3287,3	1314,1	436	32
CHND Trung Hoa <i>China, PR</i>	9562,9	1371,9	145	54
Hàn Quốc <i>Korea, Republic of</i>	100,3	50,7	517	82
Nhật Bản - <i>Japan</i>	378,0	126,9	349	93

<sup>(1)</sup> Áp phích số liệu dân số thế giới 2015 của Ủy ban nghiên cứu dân số Mỹ.

<sup>(1)</sup> *World population data sheet 2015 of Population Reference Bureau of United States.*

Nguồn số liệu: Cơ sở dữ liệu các chỉ số phát triển thế giới.

Source: [www.worldbank.org](http://www.worldbank.org) - *World Development Indicators database.*

**176** Tỷ lệ sinh, tỉ lệ chết, tỉ lệ tăng tự nhiên và tuổi thọ bình quân của thế giới năm 2015  
*Birth rate, death rate, natural increase rate and life expectancy at birth of the world in 2015*

	Tỷ lệ sinh <i>Birth rate</i> (‰)	Tỷ lệ chết <i>Death rate</i> (‰)	Tỷ lệ tăng tự nhiên <i>Natural increase rate</i> (%)	Tuổi thọ bình quân (Năm) <i>Life expectancy at birth</i> (Year)		
				Tổng số <i>Total</i>	Chia ra <i>Of which</i>	
					Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>
<b>TOÀN THẾ GIỚI</b> <b>WHOLE WORLD</b>	<b>20</b>	<b>8</b>	<b>1,2</b>	<b>71</b>	<b>69</b>	<b>73</b>
<b>CHÂU PHI - AFRICA</b>	<b>36</b>	<b>10</b>	<b>2,6</b>	<b>60</b>	<b>58</b>	<b>61</b>
Bắc Phi - <i>Northern Africa</i>	29	6	2,3	71	69	72
Đông Phi - <i>Eastern Africa</i>	36	9	2,7	61	59	63
Nam Phi - <i>Southern Africa</i>	23	10	1,3	61	59	63
Tây Phi - <i>Western Africa</i>	39	12	2,7	55	54	56
Trung Phi - <i>Middle Africa</i>	44	14	3,0	52	50	54
<b>CHÂU MỸ - AMERICA</b>	<b>16</b>	<b>7</b>	<b>0,9</b>	<b>76</b>	<b>74</b>	<b>79</b>
Bắc Mỹ - <i>North America</i>	12	8	0,4	79	77	81
Ca-ri-bê - <i>Caribbean</i>	18	8	1,0	73	70	76
Nam Mỹ - <i>South America</i>	17	6	1,1	75	72	78
Trung Mỹ <i>Central America</i>	20	5	1,5	75	72	78
<b>CHÂU Á - ASIA</b>	<b>18</b>	<b>7</b>	<b>1,1</b>	<b>72</b>	<b>70</b>	<b>74</b>
Đông Á - <i>East Asia</i>	12	7	0,5	76	74	79

**176** (Tiếp theo) Tỷ lệ sinh, tỉ lệ chết, tỉ lệ tăng tự nhiên và tuổi thọ bình quân của thế giới năm 2015  
*(Cont.) Birth rate, death rate, natural increase rate and life expectancy at birth of the world in 2015*

	Tỷ lệ sinh <i>Birth rate</i> (‰)	Tỷ lệ chết <i>Death rate</i> (‰)	Tỷ lệ tăng tự nhiên <i>Natural increase rate</i> (%)	Tuổi thọ bình quân (Năm) <i>Life expectancy at birth</i> (Year)		
				Tổng số <i>Total</i>	Chia ra <i>Of which</i>	
					Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>
Đông Nam Á <i>Southeast Asia</i>	20	7	1,3	71	68	73
Tây Á - <i>Western Asia</i>	22	5	1,7	74	71	76
Trung Á - <i>Central Asia</i>	25	6	1,9	69	65	72
Nam Á - <i>South Asia</i>	22	7	1,5	68	66	70
<b>CHÂU ÂU - EUROPE</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>0,0</b>	<b>78</b>	<b>74</b>	<b>81</b>
Bắc Âu - <i>Northern Europe</i>	12	9	0,3	81	78	83
Đông Âu - <i>Eastern Europe</i>	12	13	-0,1	73	68	78
Nam Âu - <i>Southern Europe</i>	9	10	-0,1	81	79	84
Tây Âu - <i>Western Europe</i>	10	10	0,0	81	79	84
<b>CHÂU ĐẠI DƯƠNG OCEANIA</b>	<b>18</b>	<b>7</b>	<b>1,1</b>	<b>77</b>	<b>75</b>	<b>80</b>
Ô-xtrây-li-a - <i>Australia</i>	13	7	0,6	82	80	84
Niu Di-lân - <i>New Zealand</i>	13	7	0,6	81	80	83

Nguồn số liệu: Áp phích số liệu dân số thế giới 2015 của Ủy ban nghiên cứu dân số Mỹ.  
*Source: World Population Data Sheet 2015 of Population Reference Bureau of United States.*

## 177 Tổng sản phẩm trong nước theo giá hiện hành của thế giới GDP at current prices of the world

ĐVT: Tỷ đô la Mỹ - Unit: Bill. USD

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>THẾ GIỚI - WORLD</b>	<b>65588,2</b>	<b>72659,6</b>	<b>74155,0</b>	<b>76236,8</b>	<b>77845,1</b>
Các nước nghèo vay nợ nhiều <i>Heavily indebted poor countries (HIPC)</i>	463,2	516,8	551,5	598,9	631,0
Các nước kém phát triển (Phân loại của LHQ) <i>Least developed countries (UN classification)</i>	635,6	724,7	768,2	816,9	888,1
Các nước thu nhập thấp <i>Low income countries</i>	281,4	315,9	342,6	372,1	398,6
Các nước thu nhập trung bình <i>Middle income countries</i>	17938,7	21035,7	22251,4	23637,1	24662,4
Các nước thu nhập dưới trung bình - <i>Lower middle income countries</i>	4530,9	5064,7	5270,8	5473,3	5765,8
Các nước thu nhập trên trung bình - <i>Upper middle income countries</i>	13407,0	15965,4	16972,9	18155,0	18887,4
Các nước thu nhập cao <i>High income countries</i>	47393,7	51341,1	51595,9	52256,2	52812,6
Liên minh châu Âu <i>European Union</i>	16947,6	18323,2	17248,8	17987,5	18514,2
Các nước thu nhập cao trong khối OECD - <i>High income countries in OECD</i>	42506,4	45603,0	45452,4	45927,3	46711,2
Các nước thu nhập cao ngoài khối OECD - <i>High income countries out of OECD</i>	4906,4	5765,3	6175,5	6369,9	6112,0

Nguồn số liệu: www.worldbank.org - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới.  
Source: www.worldbank.org - World Development Indicators database.

## 178 Tỷ lệ tổng sản phẩm trong nước theo giá hiện hành của mỗi nhóm nước so với tổng sản phẩm của thế giới Rate of GDP of each country group at current prices to GDP of the World

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>THẾ GIỚI - WORLD</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
Các nước nghèo vay nợ nhiều <i>Heavily indebted poor countries (HIPC)</i>	0,71	0,79	0,84	0,91	0,96
Các nước kém phát triển (Phân loại của LHQ) <i>Least developed countries (UN classification)</i>	0,97	1,10	1,17	1,25	1,35
Các nước thu nhập thấp <i>Low income countries</i>	0,43	0,48	0,52	0,57	0,61
Các nước thu nhập trung bình <i>Middle income countries</i>	27,35	32,07	33,93	36,04	37,60
Các nước thu nhập dưới trung bình - <i>Lower middle income countries</i>	6,91	7,72	8,04	8,35	8,79
Các nước thu nhập trên trung bình - <i>Upper middle income countries</i>	20,44	24,34	25,88	27,68	28,80
Các nước thu nhập cao <i>High income countries</i>	72,26	78,28	78,67	79,67	80,52
Liên minh châu Âu <i>European Union</i>	25,84	27,94	26,30	27,42	28,23
Các nước thu nhập cao trong khối OECD - <i>High income countries in OECD</i>	64,81	69,53	69,30	70,02	71,22
Các nước thu nhập cao ngoài khối OECD - <i>High income countries out of OECD</i>	7,48	8,79	9,42	9,71	9,32

Nguồn số liệu: www.worldbank.org - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới.  
Source: www.worldbank.org - World Development Indicators database.

**179** Tổng sản phẩm trong nước  
theo giá hiện hành của một số nước  
*GDP at current prices of some countries*

ĐVT: Tỷ USD - Unit: Bill. USD

	2010	2011	2012	2013	2014
Mỹ - <i>United States</i>	14964,4	15517,9	16163,2	16768,1	17419,0
CHND Trung Hoa <i>China, PR</i>	6039,7	7492,4	8461,6	9490,6	10354,8
Nhật Bản - <i>Japan</i>	5495,4	5905,6	5954,5	4919,6	4601,5
Đức - <i>Germany</i>	3417,3	3757,5	3539,6	3745,3	3868,3
Vương quốc Anh <i>United Kingdom</i>	2403,5	2594,9	2630,5	2712,3	2988,9
Pháp - <i>France</i>	2647,0	2862,5	2681,4	2810,2	2829,2
Bra-xin - <i>Brazil</i>	2209,4	2615,2	2413,1	2392,1	2346,1
I-ta-li-a - <i>Italy</i>	2126,7	2278,1	2074,6	2133,5	2141,2
Ấn Độ - <i>India</i>	1708,5	1835,8	1831,8	1861,8	2048,5
Liên bang Nga <i>Russian Federation</i>	1524,9	1904,8	2016,1	2079,0	1860,6
Ca-na-đa - <i>Canada</i>	1614,0	1788,8	1832,7	1839,0	1785,4
Ô-xtrây-li-a - <i>Australia</i>	1142,3	1389,9	1537,5	1564,0	1454,7
Hàn Quốc <i>Korea, Republic of</i>	1094,5	1202,5	1222,8	1305,6	1410,4
Tây Ban Nha - <i>Spain</i>	1431,7	1487,9	1339,9	1369,3	1381,3
Mê-hi-cô - <i>Mexico</i>	1049,9	1169,4	1184,5	1258,8	1294,7
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	755,1	893,0	917,9	910,5	888,5

**179** (Tiếp theo) Tổng sản phẩm trong nước  
theo giá hiện hành của một số nước  
(Cont.) *GDP at current prices*  
*of some countries*

ĐVT: Tỷ USD - Unit: Bill. USD

	2010	2011	2012	2013	2014
Hà Lan - <i>Netherlands</i>	836,4	893,7	828,9	864,2	879,3
Thổ Nhĩ Kỳ - <i>Turkey</i>	731,2	774,8	788,9	823,2	798,4
A-rập Xê-út - <i>Saudi Arabia</i>	526,8	669,5	734,0	744,3	746,2
Thụy Sĩ - <i>Switzerland</i>	581,2	696,3	665,4	684,9	701,0
Thụy Điển - <i>Sweden</i>	488,4	563,1	543,9	578,7	571,1
Ni-giê-ri-a - <i>Nigeria</i>	369,1	411,7	461,0	515,0	568,5
Ba Lan - <i>Poland</i>	479,2	528,7	500,2	524,1	545,0
Ác-hen-ti-na - <i>Argentina</i>	461,6	557,9	604,4	614,4	537,7
Bỉ - <i>Belgium</i>	483,6	527,0	497,8	521,4	531,5
Na Uy - <i>Norway</i>	428,5	498,2	509,7	522,3	499,8
Áo - <i>Austria</i>	390,2	429,0	407,4	428,7	436,9
I-ran - <i>Iran</i>	467,8	592,0	587,2	511,6	425,3
Thái Lan - <i>Thailand</i>	340,9	370,6	397,5	420,2	404,8
Tiêu VQ A-rập Thống nhất <i>United Arab Emirates</i>	286,0	348,5	373,4	387,2	399,5
Cô-lôm-bi-a - <i>Colombia</i>	287,0	335,4	369,7	380,1	377,7
Nam Phi - <i>South Africa</i>	375,3	416,6	397,4	366,2	350,1
Đan Mạch - <i>Denmark</i>	319,8	341,5	322,3	335,9	342,4

**179** (Tiếp theo) **Tổng sản phẩm trong nước theo giá hiện hành của một số nước**  
(Cont.) *GDP at current prices of some countries*

ĐVT: Tỷ USD - Unit: Bill. USD

	2010	2011	2012	2013	2014
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	255,0	298,0	314,4	323,3	338,1
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	236,4	275,4	289,9	302,2	307,9
I-xra-en - <i>Israel</i>	234,3	261,8	259,6	292,4	305,7
<b>Việt Nam - <i>Vietnam</i></b>	<b>110,7</b>	<b>133,3</b>	<b>155,3</b>	<b>171,2</b>	<b>186,2</b>

Nguồn số liệu: [www.worldbank.org](http://www.worldbank.org) - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới.  
Source: [www.worldbank.org](http://www.worldbank.org) - *World Development Indicators database*.

**180** **Tốc độ tăng tổng sản phẩm trong nước của một số nước châu Á**  
*Growth rate of GDP of some Asian countries*

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Các nước Đông Nam Á</b> <b><i>Southeast Asian countries</i></b>					
Bru-nây - <i>Brunei Darussalam</i>	2,6	3,4	0,9	-1,8	-2,3
Cam-pu-chia - <i>Cambodia</i>	6,0	7,1	7,3	7,5	7,1
Đông Ti-mo - <i>Timor-Leste</i>	9,4	9,5	6,4	2,8	7,0
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	6,2	6,2	6,0	5,6	5,0
Lào - <i>Lao PDR</i>	8,5	8,0	8,0	8,5	7,5
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	7,4	5,3	5,5	4,7	6,0
Mi-an-ma - <i>Myanmar</i>				8,2	8,5
Phi-li-pin - <i>Philippines</i>	7,6	3,7	6,7	7,1	6,1
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	15,2	6,2	3,4	4,4	2,9
Thái Lan - <i>Thailand</i>	7,5	0,8	7,3	2,8	0,9
<b>Việt Nam - <i>Vietnam</i></b>	<b>6,4</b>	<b>6,2</b>	<b>5,3</b>	<b>5,4</b>	<b>6,0</b>
<b>Một số nước châu Á khác</b> <b><i>Some other Asian countries</i></b>					
Ấn Độ - <i>India</i>	10,3	6,6	5,1	6,9	7,3
CHND Trung Hoa - <i>China, PR</i>	10,6	9,5	7,8	7,7	7,3
Hàn Quốc - <i>Korea, Republic of</i>	6,5	3,7	2,3	2,9	3,3
Nhật Bản - <i>Japan</i>	4,7	-0,5	1,8	1,6	-0,1

Nguồn số liệu: [www.worldbank.org](http://www.worldbank.org) - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới.  
Source: [www.worldbank.org](http://www.worldbank.org) - *World Development Indicators database*.

**181** Cơ cấu tổng sản phẩm trong nước  
của một số nước châu Á năm 2014  
*Structure of GDP in 2014 of some  
Asian countries*

Đơn vị tính - Unit: %

	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - <i>Of which</i>		
		Nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Công nghiệp và xây dựng <i>Industry and construction</i>	Dịch vụ <i>Services</i>
<b>Một số nước Đông Nam Á</b> <b><i>Some Southeast Asian countries</i></b>				
Cam-pu-chia - <i>Cambodia</i>	100,0	30,4	27,0	42,6
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	100,0	13,4	41,9	42,2
Lào - <i>Lao PDR</i>	100,0	27,7	31,4	40,9
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	100,0	8,9	40,0	51,2
Phi-li-pin - <i>Philippines</i>	100,0	11,3	31,4	57,3
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	100,0	0,0	24,9	75,0
Thái Lan - <i>Thailand</i>	100,0	10,5	36,8	52,7
<b>Việt Nam - <i>Vietnam</i><sup>(*)</sup></b>	<b>100,0</b>	<b>18,1</b>	<b>38,5</b>	<b>43,4</b>
<b>Một số nước châu Á khác</b> <b><i>Some other Asian countries</i></b>				
Ấn Độ - <i>India</i>	100,0	17,8	30,1	52,1
CHND Trung Hoa <i>China, PR</i>	100,0	9,2	42,7	48,1
Hàn Quốc - <i>Korea, Rep. of</i>	100,0	2,3	38,2	59,4

(\*) Tính theo giá sản xuất - *Calculated by production prices.*

Nguồn số liệu: [www.worldbank.org](http://www.worldbank.org) - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới.  
*Source: www.worldbank.org - World Development Indicators database.*

**182** Tổng sản phẩm trong nước  
bình quân đầu người năm 2014  
của một số nước châu Á  
*GDP per capita in 2014  
of some Asian countries*

ĐVT: Đô la Mỹ - Unit: USD

	Theo giá hiện hành <i>Current prices</i>	Theo sức mua tương đương <i>PPP</i>
	<b>Các nước Đông Nam Á</b> <b><i>Southeast Asian countries</i></b>	
Bru-nây - <i>Brunei Darussalam</i>	40980	71185
Cam-pu-chia - <i>Cambodia</i>	1095	3263
Đông Ti-mo - <i>Timor-Leste</i>	1169	2227
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	3492	10517
Lào - <i>Lao PDR</i>	1793	5321
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	11307	25639
Mi-an-ma - <i>Myanmar</i>	1204	
Phi-li-pin - <i>Philippines</i>	2873	6969
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	56285	82763
Thái Lan - <i>Thailand</i>	5977	15735
<b>Việt Nam - <i>Vietnam</i></b>	<b>2052</b>	<b>5629</b>
<b>Một số nước châu Á khác</b> <b><i>Some other Asian countries</i></b>		
Ấn Độ - <i>India</i>	1582	5701
CHND Trung Hoa - <i>China, PR</i>	7590	13206
Hàn Quốc - <i>Korea, Rep. of</i>	27970	34356
Nhật Bản - <i>Japan</i>	36194	36426

Nguồn số liệu: [www.worldbank.org](http://www.worldbank.org) - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới.  
*Source: www.worldbank.org - World Development Indicators database.*

**183** Tỷ trọng tích lũy tài sản trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước châu Á  
Share of gross capital formation in GDP of some Asian countries

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Một số nước Đông Nam Á</b> <i>Some Southeast Asian countries</i>					
Bru-nây - Brunei Darussalam	15,9	13,1	13,6	15,3	27,3
Cam-pu-chia - Cambodia	17,4	17,1	18,5	19,7	22,0
Đông Ti-mo - Timor-Leste	40,0	65,7	55,4	39,1	
In-đô-nê-xi-a - Indonesia	32,9	33,0	35,1	34,0	34,7
Lào - Lao PDR	24,3	26,5	31,6	29,2	30,1
Ma-lai-xi-a - Malaysia	23,4	23,2	25,7	25,9	25,0
Phi-li-pin - Philippines	20,5	20,5	18,2	20,0	20,9
Xin-ga-po - Singapore	27,9	27,3	30,0	29,0	27,6
Thái Lan - Thailand	25,4	26,8	28,2	27,5	24,1
<b>Việt Nam - Vietnam</b>	<b>35,7</b>	<b>29,8</b>	<b>27,2</b>	<b>26,7</b>	<b>26,8</b>
<b>Một số nước châu Á khác</b> <i>Some other Asian countries</i>					
Ấn Độ - India	36,5	38,2	36,6	32,3	31,6
CHND Trung Hoa - China, PR	47,3	47,2	47,3	47,7	46,2
Hàn Quốc - Korea, Rep. of	32,0	33,0	31,0	29,1	29,2
Nhật Bản - Japan	19,8	20,2	20,9	21,1	

Nguồn số liệu: www.worldbank.org - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới.  
Source: www.worldbank.org - World Development Indicators database.

**184** Tỷ trọng tiêu dùng cuối cùng trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước châu Á  
Share of final consumption in GDP of some Asian countries

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Một số nước Đông Nam Á</b> <i>Some Southeast Asian countries</i>					
Bru-nây - Brunei Darussalam	35,6	35,8	36,2	41,0	37,4
Cam-pu-chia - Cambodia	88,1	88,3	86,3	85,5	82,4
Đông Ti-mo - Timor-Leste	166,1	149,0	157,8	149,1	
In-đô-nê-xi-a - Indonesia	65,2	64,5	65,3	66,7	66,1
Lào - Lao PDR	78,0	79,5	78,2	79,7	79,1
Ma-lai-xi-a - Malaysia	60,7	61,2	63,5	65,5	65,7
Phi-li-pin - Philippines	81,3	83,2	85,1	84,2	82,8
Xin-ga-po - Singapore	45,7	46,3	47,4	47,8	47,9
Thái Lan - Thailand	69,1	71,5	71,1	69,9	69,3
<b>Việt Nam - Vietnam</b>	<b>72,6</b>	<b>72,3</b>	<b>70,4</b>	<b>71,6</b>	<b>72,1</b>
<b>Một số nước châu Á khác</b> <i>Some other Asian countries</i>					
Ấn Độ - India	67,8	68,3	70,1	70,7	70,7
CHND Trung Hoa - China, PR	49,6	50,8	49,9	49,6	50,1
Hàn Quốc - Korea, Rep. of	64,8	65,5	66,2	65,9	65,5
Nhật Bản - Japan	79,0	80,7	81,1	81,7	

Nguồn số liệu: www.worldbank.org - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới.  
Source: www.worldbank.org - World Development Indicators database.

**185** Tỷ lệ tổng thu nhập quốc gia so với tổng sản phẩm trong nước của một số nước châu Á  
*Rate of gross national income over gross domestic product of some Asian countries*

Đơn vị tính - Unit: %

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Một số nước Đông Nam Á</b> <i>Some Southeast Asian countries</i>					
Cam-pu-chia - Cambodia	95,4	95,3	94,9	94,3	94,3
Đông Ti-mo - Timor-Leste	325,9	384,7	374,9	331,2	228,2
In-đô-nê-xi-a - Indonesia	97,3	97,0	97,1	97,0	96,9
Lào - Lao PDR	93,5	92,8	93,5	94,3	95,0
Ma-lai-xi-a - Malaysia	96,8	97,6	96,3	96,7	96,6
Mi-an-ma - Myanmar			99,0	97,8	96,7
Phi-li-pin - Philippines	133,2	119,8	120,5	121,7	121,2
Xin-ga-po - Singapore	99,4	97,7	97,1	96,9	97,0
Thái Lan - Thailand	95,6	97,8	95,9	94,4	94,5
<b>Việt Nam - Vietnam</b>	<b>96,2</b>	<b>95,7</b>	<b>96,0</b>	<b>95,7</b>	<b>95,3</b>
<b>Một số nước châu Á khác</b> <i>Some other Asian countries</i>					
Ấn Độ - India	98,9	99,1	98,8	98,8	98,8
CHND Trung Hoa - China, PR	99,6	99,1	99,8	99,2	99,7
Hàn Quốc - Korea, Rep. of	100,1	100,6	101,0	100,7	100,8
Nhật Bản - Japan	102,7	103,1	103,2	103,7	104,1

Nguồn số liệu: www.worldbank.org - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới.  
 Source: www.worldbank.org - World Development Indicators database.

**186** Trị giá xuất khẩu hàng hoá và dịch vụ của một số nước châu Á  
*Exports of goods and services of some Asian countries*

ĐVT: Tỷ đô la Mỹ - Unit: Bill. USD

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Một số nước Đông Nam Á</b> <i>Some Southeast Asian countries</i>					
Bru-nây - Brunei Darussalam	10,1	13,3	13,8	12,3	12,1
Cam-pu-chia - Cambodia	6,1	6,9	8,1	9,5	10,5
Đông Ti-mo - Timor-Leste	0,1	0,1	0,1	0,1	
In-đô-nê-xi-a - Indonesia	183,5	235,1	225,7	218,3	210,8
Lào - Lao PDR	2,6	3,1	3,6	4,2	4,9
Ma-lai-xi-a - Malaysia	221,7	254,0	249,4	244,5	249,7
Phi-li-pin - Philippines	69,5	71,8	77,1	76,2	81,6
Xin-ga-po - Singapore	471,1	554,2	566,7	579,0	577,7
Thái Lan - Thailand	225,5	260,5	275,5	284,5	280,1
<b>Việt Nam - Vietnam</b>	<b>79,7</b>	<b>105,6</b>	<b>124,1</b>	<b>142,7</b>	<b>161,3</b>
<b>Một số nước châu Á khác</b> <i>Some other Asian countries</i>					
Ấn Độ - India	375,4	445,6	447,4	468,5	475,0
CHND Trung Hoa - China, PR	1580,8	1907,3	2049,3	2213,3	2342,1
Hàn Quốc - Korea, Rep. of	540,9	670,3	688,9	703,4	714,2
Nhật Bản - Japan	833,7	893,4	874,4	794,6	815,5

Nguồn số liệu: www.worldbank.org - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới.  
 Source: www.worldbank.org - World Development Indicators database.



**187** Trị giá nhập khẩu hàng hoá và dịch vụ  
của một số nước châu Á  
*Imports of goods and services  
of some Asian countries*

ĐVT: Tỷ đô la Mỹ - Unit: Bill. USD

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Một số nước Đông Nam Á</b> <b>Some Southeast Asian countries</b>					
Bru-nây - <i>Brunei Darussalam</i>	4,1	4,8	5,3	5,2	6,1
Cam-pu-chia - <i>Cambodia</i>	6,7	7,6	8,8	10,3	11,2
Đông Ti-mo - <i>Timor-Leste</i>	1,1	1,4	1,6	1,3	
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	169,2	213,0	229,4	225,5	217,5
Lào - <i>Lao PDR</i>	2,7	3,6	4,6	5,2	6,0
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	181,1	207,6	215,5	216,9	218,4
Phi-li-pin - <i>Philippines</i>	73,1	79,9	85,2	87,6	92,2
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	408,6	481,5	501,0	508,8	502,4
Thái Lan - <i>Thailand</i>	206,6	254,2	272,9	273,6	253,4
<b>Việt Nam - Vietnam</b>	<b>94,8</b>	<b>118,6</b>	<b>124,8</b>	<b>145,9</b>	<b>162,8</b>
<b>Một số nước châu Á khác</b> <b>Some other Asian countries</b>					
Ấn Độ - <i>India</i>	450,0	564,5	570,0	523,6	522,7
CHND Trung Hoa <i>China, PR</i>	1398,7	1751,3	1818,7	1953,5	1959,1
Hàn Quốc - <i>Korea, Rep. of</i>	506,0	652,4	654,8	638,4	639,0
Nhật Bản - <i>Japan</i>	768,0	946,9	992,1	934,3	958,4

Nguồn số liệu: www.worldbank.org - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới.  
Source: www.worldbank.org - World Development Indicators database.

**188** Kim ngạch xuất khẩu hàng hóa  
và dịch vụ bình quân đầu người  
của một số nước châu Á  
*Average exports of goods and services  
per capital of some Asian countries*

ĐVT: Đô la Mỹ - Unit: USD

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Một số nước Đông Nam Á</b> <b>Some Southeast Asian countries</b>					
Bru-nây - <i>Brunei Darussalam</i>	25615	33289	34017	29816	29088
Cam-pu-chia - <i>Cambodia</i>	423	475	549	630	682
Đông Ti-mo - <i>Timor-Leste</i>	85	89	109	86	
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	759	960	910	869	828
Lào - <i>Lao PDR</i>	408	484	562	634	726
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	7884	8890	8592	8298	8350
Phi-li-pin - <i>Philippines</i>	747	760	803	781	823
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	92795	106918	106666	107231	105615
Thái Lan - <i>Thailand</i>	3381	3894	4101	4218	4136
<b>Việt Nam - Vietnam</b>	<b>917</b>	<b>1202</b>	<b>1398</b>	<b>1590</b>	<b>1777</b>
<b>Một số nước châu Á khác</b> <b>Some other Asian countries</b>					
Ấn Độ - <i>India</i>	305	357	354	366	367
CHND Trung Hoa <i>China, PR</i>	1182	1419	1517	1631	1717
Hàn Quốc - <i>Korea, Rep. of</i>	10947	13466	13777	14006	14165
Nhật Bản - <i>Japan</i>	6510	6989	6854	6240	6415

Nguồn số liệu: www.worldbank.org - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới.  
Source: www.worldbank.org - World Development Indicators database.

## 189 Chỉ số giá tiêu dùng của một số nước châu Á (Năm 2010 = 100)

Consumer price index of some Asian countries (Year 2010 = 100)

Đơn vị tính - Unit: %

	2011	2012	2013	2014	2015
<b>Một số nước Đông Nam Á</b> <i>Some Southeast Asian countries</i>					
Bru-nây - <i>Brunei Darussalam</i>	102,0	102,5	102,9	102,7	
Cam-pu-chia - <i>Cambodia</i>	105,5	108,6	111,8	116,1	117,5
Đông Ti-mo - <i>Timor-Leste</i>	113,5	126,9	141,1	141,7	142,6
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	105,4	109,9	116,9	124,4	132,3
Lào - <i>Lao PDR</i>	107,6	112,2	119,3	124,2	125,8
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	103,2	104,9	107,1	110,5	112,8
Mi-an-ma - <i>Myanmar</i>	105,0	106,6	112,4	118,6	131,4
Phi-li-pin - <i>Philippines</i>	104,6	108,0	111,2	115,8	117,4
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	105,3	110,0	112,6	113,8	113,2
Thái Lan - <i>Thailand</i>	103,8	106,9	109,3	111,3	110,3
<b>Việt Nam - <i>Vietnam</i></b>	<b>118,6</b>	<b>129,5</b>	<b>138,0</b>	<b>143,7</b>	<b>144,6</b>
<b>Một số nước châu Á khác</b> <i>Some other Asian countries</i>					
Ấn Độ - <i>India</i>	108,9	119,0	132,0	140,4	148,6
CHND Trung Hoa - <i>China, PR</i>	105,4	108,2	111,0	113,2	114,9
Hàn Quốc - <i>Korea, Rep. of</i>	104,0	106,3	107,7	109,0	109,8
Nhật Bản - <i>Japan</i>	99,7	99,7	100,0	102,8	103,6

Nguồn số liệu: [www.worldbank.org](http://www.worldbank.org) - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới.  
Source: [www.worldbank.org](http://www.worldbank.org) - World Development Indicators database.

## 190 Chỉ số bất bình đẳng giới của một số nước châu Á

Gender inequality index (GII) of some Asian countries

	2013		2014	
	Chỉ số Value	Xếp hạng Rank	Chỉ số Value	Xếp hạng Rank
<b>Một số nước Đông Nam Á</b> <i>Some Southeast Asian countries</i>				
Cam-pu-chia - <i>Cambodia</i>	0,505	105	0,477	104
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	0,500	103	0,494	110
Lào - <i>Lao PDR</i>	0,534	118		
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	0,210	39	0,209	42
Mi-an-ma - <i>Myanmar</i>	0,430	83	0,413	85
Phi-li-pin - <i>Philippines</i>	0,406	78	0,420	89
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	0,090	15	0,088	13
Thái Lan - <i>Thailand</i>	0,364	70	0,380	76
<b>Việt Nam - <i>Vietnam</i></b>	<b>0,322</b>	<b>58</b>	<b>0,308</b>	<b>60</b>
<b>Một số nước châu Á khác</b> <i>Some other Asian countries</i>				
Ấn Độ - <i>India</i>	0,563	127	0,563	130
CHND Trung Hoa - <i>China, PR</i>	0,202	37	0,191	40
Hàn Quốc - <i>Korea, Rep. of</i>	0,101	17	0,125	23
Nhật Bản - <i>Japan</i>	0,138	25	0,133	26

Nguồn số liệu: Báo cáo Phát triển Con người 2014, 2015 - UNDP.  
Source: Human Development Report 2014, 2015 - UNDP.

**191** Chỉ số phát triển con người  
của một số nước châu Á  
*Human development index (HDI)*  
of some Asian countries

	2013		2014	
	Chỉ số Value	Xếp hạng Rank	Chỉ số Value	Xếp hạng Rank
<b>Các nước Đông Nam Á</b> <i>Southeast Asian countries</i>				
Bru-nây - <i>Brunei Darussalam</i>	0,852	30	0,856	31
Cam-pu-chia - <i>Cambodia</i>	0,584	136	0,555	143
Đông Ti-mo - <i>Timor-Leste</i>	0,620	128	0,595	133
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	0,684	108	0,684	110
Lào - <i>Lao PDR</i>	0,569	139	0,575	141
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	0,773	62	0,779	62
Mi-an-ma - <i>Myanmar</i>	0,524	150	0,536	148
Phi-li-pin - <i>Philippines</i>	0,660	117	0,668	115
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	0,901	9	0,912	11
Thái Lan - <i>Thailand</i>	0,722	89	0,726	93
<b>Việt Nam - <i>Vietnam</i></b>	<b>0,638</b>	<b>121</b>	<b>0,666</b>	<b>116</b>
<b>Một số nước châu Á khác</b> <i>Some other Asian countries</i>				
Ấn Độ - <i>India</i>	0,586	135	0,609	130
CHND Trung Hoa - <i>China, PR</i>	0,719	91	0,727	90
Hàn Quốc - <i>Korea, Rep. of</i>	0,891	15	0,898	17
Nhật Bản - <i>Japan</i>	0,890	17	0,891	20

Nguồn số liệu: Báo cáo Phát triển Con người 2014, 2015 - UNDP.  
Source: *Human Development Report 2014, 2015 - UNDP.*

## NIÊN GIÁM THỐNG KÊ TÓM TẮT - 2015

**Chịu trách nhiệm xuất bản:**

ThS. ĐỖ VĂN CHIẾN

**Biên tập:** VƯƠNG NGỌC LAM

**Sửa bản in:** BAN BIÊN TẬP

**Trình bày:** TRẦN KIẾN - DŨNG THẮNG

Sách được xuất bản tại:

**NHÀ XUẤT BẢN THỐNG KÊ**

Địa chỉ: 86 Thụy Khuê, Tây Hồ, Hà Nội

Tel: (04) 38 471 483; Fax: (04) 38 473 714

Website: [nxbthongke.com.vn](http://nxbthongke.com.vn)

E-mail: [nxbtk@gso.gov.vn](mailto:nxbtk@gso.gov.vn)

---

In 1349 cuốn, khổ 10x15,5 cm, tại Nhà xuất bản Thống kê -  
Công ty TNHH MTV In và Phát hành biểu mẫu thống kê,  
Địa chỉ: 47-55 ngõ 54 Nguyễn Chí Thanh, Láng Thượng, Đống Đa, Hà Nội.  
Số đăng ký kế hoạch xuất bản 57-2016/CXBIPH/01-01/TK.  
Quyết định xuất bản số: 86/QĐ-NXBTK ngày 29/6/2016  
của Giám đốc - Tổng Biên tập NXB Thống kê.  
In xong, nộp lưu chiểu tháng 6 năm 2016.

